

تاسس عصام 1960

2012 التقرير السنوي والبيانات المالية



قائمــة المحتــويـات



9

11

15

17

19

21

39

55

62

71

72

75





المرحوم الحاج هاشم عطا الشوا مؤسس بنك فلسطين

مؤسس هذا الصرح الاقتصادي الشامخ والذي كرس حياته في خدمة وطنه وشعبه. وبعزيمته وصبره وشجاعته، قاد بنك فلسطين عبر سنوات طويلة من الكفاح والتحديات إلى التفوق والتميز.



المرحوم الدكتور هاني هاشم الشوا الرئيس السابق لمجلس الإدارة

أكمل مسيرة بناء وتطوير هذا الصرح المميز واعتمد استراتيجية التوسع ومواكبة التطور التكنولوجي والنهوض بمستوى العمل ومهنية الأداء، وما زالت سياساته الحكيمة تقودنا حتى يومنا هذا.

نىذة عن ىنك فلسطىن

تأسس بنك فلسطين في العام 1960 بمدينة غزة، وباشر أعماله في العاشر من شباط عام 1961 كمؤسسة مالية رائدة تسعى للنهوض بمستوى الخدمات المصرفية في فلسطين بتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة، الى أن توسعت خدماته لتلبي جميع الاحتياجات المالية لمختلف الشرائح والقطاعات الاقتصادية.

يعد بنك فلسطين اليوم من أكبر البنوك الوطنية، والأكثر انتشارا بعدد فروع وصل الى 48 فرعا ومكتبا، بالإضافة الى ما يزيد عن 104 صراف آلي منتشرة في مختلف محافظات الوطن. وبكادر بلغ عدده حوالي 1200 موظفة وموظف، يعملوا على خدمة أكثر من 600,000 عميل من الأفراد والشركات والمؤسسات بمختلف أنواعها وأحجامها بالإضافة الى الفلسطينيين المغتربين. كما ودائما يعمل بنك فلسطين على مواكبة التطورات التكنولوجية والمعلوماتية في مجال الخدمات المصرفية، ويساهم في عملية البناء والتنمية وفقاً لأفضل السياسات والممارسات العالمية، بما يلبي متطلبات الحوكمة الرشيدة والدقة والشفافية.

ويمتلك بنك فلسطين المركز الوحيد لإصدار وقبول بطاقات الائتمان والخصم في فلسطين. حيث يعتبر المصدر الوحيد لهذه البطاقات بكافة أنواعها

Cash Card, Easy Life Sanabel, Visa,) من خلال (Visa Electron, MasterCard)، من خلال مركز مختص في فلسطين يعمل منذ العام 1999.

حصل «بنك فلسطين» على جوائز محلية ودولية تقديرا لدوره وتميزه بتقديم الخدمات، من أبرزها؛ جائزة Euromoney، وGlobal Finance

في عام 2005، أدرج سهم بنك فلسطين للتداول في البورصة الفلسطينية، وأصبح الآن ثاني أكبر الشركات المدرجة حيث تبلغ قيمته السوقية ما يزيد عن 14 ٪ من القيمة السوقية الإجمالية للبورصة.

وفي عام 2007 أسس البنك شركة الوساطة للأوراق المالية، لتكون الذراع الاستثماري للبنك كما تعمل الشركة على تقديم خدمات البيع والشراء لأسهم الشركات المدرجة

في بورصة فلسطين وبورصات أخرى في الشرق الأوسط. حيث حصلت لفترات متتالية على المركز الأول كأنشط الشركات في استقطاب المستثمرين وضمن تصنيف حجم التداول (من بين ثماني شركات وساطة في فلسطين).

أما في العام 2011 فقد أسس البنك شركة

RalPay® لتسميل عمليات الشراء لمختلف
السلع، ودفع فواتير الخدمات، وشحن الهواتف
بمختلف أنواعها من خلال أكبر شبكة يمتلكها
البنك لنقاط البيع الإلكترونية الذي يزيد
عديها عن 5000 نقطة بيع موزعة على
المحال التجارية والفنادق والمطاعم ومراكز
الاتصالات والخدمات العامة،

<	كلمة رئيس مجلس الإدارة
<	المؤشرات المالية
<	البيئة الاقتصادية
<	القطاع المصرفي في فلسطين
<	الفروع والمكاتب
<	الشركات التابعة
<	المنتجات والخدمات المصرفية
<	استراتيجية الإستدامة

【 الحوكمة وإدارة المخاطر

🥒 محلس الادارة

🧹 الإدارة التنفيذية

【 لجان مجلس الإدارة

🖊 علاقات المستثمرين

【 إفصاحات.اجتماع الجمعية العمومية

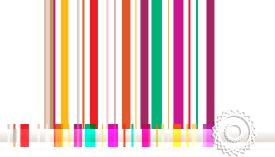
السانات المالية وتقرير المدقق

🧹 نشاط التداول

🖊 كبار المساهمين

【 الجوائز والإعترافات

🧹 مؤشرات الأداء الرئيسية



التزامنا

أن نكـون مـع عملائنا في كل خطوة وأن نكون رواداً في التنمية الاقتصادية والمجتمعية.



أداء متميــّز

من أكبـر شبكـة مصرفيــة في فلسطيــن

- ◄ جائزة "التميز كأفضل بنك في فلسطين" حسب تصنيف EUROMONEY العالمية وذلك للمرة الثانية على التوالي.
 - ◄ جائزة "أفضل بنك في فلسطين" المقدمة من مجلة Global Finance المصرفية العالمية.
- ◄ جائزة "أفضل بنك في فلسطين في مجال التجارة الدولية" المقدمة من مجلة Global Finance المصرفية العالمية.
 - حائزة "أفضل بنك في فلسطين"، ضمن تصنيف مجلة المال العالمية EMEA Finance.
 - CPI Financial/Banker ME جائزة "أفضل بنك في فلسطين" من المؤسسة المالية العالمية
 - < حائزة "البنك الأسرع نموا في فلسطين" من المؤسسة المالية العالمية CPI Financial/Banker ME.</p>
- ▼ تم إدراج بنك فلسطين في يوليو 2012 ضمن تصنيف" CPI Financial 100" باعتباره واحدا من أكبر 100 بنك في الشرق الأوسط.







مؤشــرات الأداء الرئيـسيــة 2008-2012 🏿 📳 📲 📲 👭

الإرتفاع مقارنة مع عام 2011

%1.61 الديون المتعثــرة

%13.68 %11.67 رأس المـــال المدفـــوع حقوق المساهمين

%35.58 التسميلات

%19.89 الودائع

%12.85

الأرباح الصافية

الدولار الأمريكي	2008	2009	2010	2011	2012
إجمالي الدخل	59,682,592	64,535,751	79,041,137	88,790,445	102,796,576
الأرباح قبل الضريبة	28,548,262	34,536,070	37,732,105	41,868,275	49,966,888
صافي الأرباح	23,610,956	26,929,168	30,119,469	33,980,673	38,347,397
الموجودات	1,046,532,914	1,283,017,502	1,545,038,022	1,653,960,732	2,004,494,095
ودائع العصلاء	840,497,297	1,016,683,776	1,251,482,935	1,296,568,931	1,554,493,702
التسميلات	285,337,011	343,311,230	545,026,391	720,173,048	976,394,928
حقوق المساهمين	123,169,873	150,822,464	163,884,250	194,399,762	220,973,909
رأس المال المدفوع	81,404,137	100,000,000	100,000,000	120,000,000	134,000,000
صافي إيرادات الفوائد والعمولات	48,419,463	52,865,829	61,843,054	75,982,199	84,708,362
عدد الموظفين	752	864	943	1061	1,139
عدد العملاء	376,489	429,149	483,884	542,199	621,983
عدد الفروع	32	40	42	46	48
الحصة السوقية - ودائع	% 14.03	% 16.71	% 18.44	% 18.60	% 20.77
الحصة السوقية - تسميلات	% 17.61	% 17.26	% 19.19	% 20.54	% 23.75

مؤشرات الأداء الرئيسية 2012-2008





هاشـم الشــوا والمدير العام

رئيس مجلس الإدارة

وقد نمت حصة البنك السوقية من التسهيلات الائتمانية للقطاع المصرفي الفلسطيني لتصل الى 23.75 ٪، مقارنة مع

20.5 ٪ في العام 2011، فيماً وصلت القيمة السوقية لبنك

فلسطين من الودائع في القطاع المصرفي الفلسطيني الي

في العام 2011. حيث ارتفعت قيمة محفظة التسهيلات

الآئتمانية الى 976 مليون دولار أمريكي مقارنة بـ 720

مليون دولار أمريكي بزيادة نسبتها 35.38 ٪ في نهاية

2011 في حين انخفضت نسبة الديون المتعثرة في بنك

فلسطين لتصل إلى 1.61 ٪ في نهاية العام 2012. كما

2012، بنسبة ارتفاع بلغت 19.89 ٪. وهذا الأداء المتين

لمؤشرات البنك، يعكس صمود عملائنا وقدرتهم على

نمت قيمة الودائع الى 1.55 ملّيار دولار أمريكي نهاية العام

المثابرة وتحمل الأوضاع الصعبة والتغلب عليها. وقد عرضنا

في هذا التقرير، عددا من قصص نجاح عملائنا التي شكلت

أما عن شركاتنا التابعة، فقد أطلق البنك خلال العام الماضى،

خدمات شركة ®PalPay وهي شركة تابعة لبنك فلسطين .

تعمل على توفير حلول إلكترونية متميزة للمواطنين تمكنهم

من تسديد فواتير الخدمات وشحن رصيد الهواتف المحمولة

عبر أكثر من 5000 نقطة بيع منتشرة في كافة المناطق

والمطاعم والفنادق. حيث حققت نجاحا كبيرا، إذ وصل عدد

التسديدات عبر نقاط البيع الالكترونية في عام 2012 الي

وقامت شركة الوساطة للأوراق المالية – الذراع الاستثماري

للبنك - من خلال جهودها لتوسيع خدماتها ونشاطاتها

في مجال الاستثمار والوساطة المالية، بإصدار سندات هي

الثَّانية من نوعها للقطاع الخاص في فلسطين، بقيمة 20

مليون دولار أمريكي، للشركة العربية الفلسطينية للاستثمار

المحدود (ابيك). كمّا حازت الشركة على المرتبة الأولى في

استقطاب المستثمرين وحجم التداول الذى تم من خلالها

للوساطة المالية تعمّل في فلسطين. ونالت جاّئزة «أفضل

«EMEA Finance» وهي مجلة متخصصة في رصد وتحليل

شركة وساطة في فلسطين» من مؤسسة المال العالمية

النشاط المصرفي والمالي والاستثماري في منطقة أوروبا

والشرق الأوسط وإفريقيا.

في النصف الثاني في عام 2012 من بين ثماني شركات

الفلسطينية بمحلات السوبر ماركت والمراكز التجارية

حوالي 1,4 مليون باستخدام خدمات ®PalPay.

20.77 ٪ نهاية العام 2012 مقارنة مع 18.6 ٪ حققها البنك

بسم الله الرحمن الرحيم

السادة المساهمين الكرام:

يسرني أن أعرض عليكم التقرير السنوي لأعمال بنك فلسطين خلال العام 2012، لنطوى معا عاما مليئا بإنجازات تحققت ضمن خطة استراتيجية طموحة بدأناها قبل خمس سنوات، ليصبح البنك من أكبر المؤسسات المالية والمصرفية الفلسطينية، كما اكتسب مكانة مرموقة بشهادة المؤسسات الدولية التي منحته جوائز عالمية تقديرا لأدائه المتميز، ومصداقيته العالية.

وبالرغم من الظروف السياسية والاقتصادية الصعبة التى شهدتها فلسطين خلال العام الماضي من انقطاع المعونات الأجنبية عن السَّلطة الفلسطينية، في الحكومة، فضلا عنَّ الحرب الأخيرة على قطاع غزة خلال شهر تشرين الثَّاني 2012 ونجم عنها سقوط عدد كبير من الضحايا المدنيين إضافة الى الكثير من الأضرار في البني التحتية. فقد واصل البنك تحقيق إنجازات عديدة، عبر بذله جهودا لتحقيق التميز والوقوف الى جانب المجتمع والرقى بخدماته للحفاظ على مكانته الرائدة ومواصلة عملياته، مستندين الى نظام مؤسسى متطور، وإدارة حكيمة، وفريق عمل قوى يملك خبرات طويلة.

لقد شكلت نتائج العام 2012، نقطة هامة في مسيرة بنك فلسطين، كرست استراتيجية النمو التي يتبعها منذ خمس سنوّات - كما ستجدون في هذا التقرير - حيث تدل المؤشرات الى أن بنك فلسطين يسير بخطوات متسارعة الى الأمام ليصبح واحدا من البنوك الأسرع نموا في المنطقة، محافظا على هذا النمو عبر تبنيه التعليمات والأسس والمعايير المتعلقة بالجودة والامتثال وإدارة المخاطر. حيث ساهم ذلك في حماية البنك من التقلبات التي تشهدها

وبالنظر الى البيانات المالية لبنك فلسطين في العام الماضي، فقد حقق البنك أداءً قوياً، حيث وصلت أرباحه قبل الضريبة إلى 49.9 مليون دولار أمريكي، بنسبة ارتفاع بلغت 19.34 ٪ مقارنة بعام 2011. ليصل صافي الأرباح الى 38.4 مليون دولار أمريكي في عام 2012، بارتفاع بلغت نسبته 12.85 ٪ مقارنة بعام 2011، وهو ما يؤكُّد متانة المركز المالي للبنك. في حين صعد مؤشر إجمالي الموجودات الي 2 مليار دولار أمريكي، الذي -<u>حعله تحافظ على مكانته كأُ</u>كبر الشركات الفلسطينية من حيث الموجودات . المالية. الى ذلك، بلغت حقوق المساهمين مع نهاية العام 2012 ما قيمته 221 مليون دولار أمريكي بنُسبة ارتفاع قدّرها 13.67 ٪ كُما زاد رأس المال المدفوع بنسبة 11.67 ٪ ليصل إلى 134 مليون دولار أمريكي، مقارنة مع العام 2011 حيث كانت 120 مليون دولار.

القطاع المصرفي وبيئة الأعمال في فلسطين

حقق الناتج المحلى الإجمالي في فلسطين نسبة نمو قدرها 5.9 ٪ في عام 2012. كما حقق القطاع المصرفي الفلسطيني نموا لافتا على الرغم من الأزماتُ السياسية التي شهدتها المنطقة، حيث ارتفعت الأصول بنسبة 7.54 ٪، بينما ارتفعت الودائع بنسبة 7.34 ٪، في حين ارتفعت التسميلات الائتمانية بنسبة 17.9 ٪. كما استمرت سلطة النقد الفلسطينية ببذل جهود لتعزيز الإطار التنظيمي لعمل البنوك للوصول الى معايير بازل 2. بالإضافة الى إتمامها مشروعا يمكن كافة البنوك العاملة في فلسطين من إستخدام رقم الحساب المصرقي الدولى (IBAN) بتاريخ الأول من كانون الثاني 2013. ُ

على الرغم من العمل تحت ظل ظروف سياسية واقتصادية مليئة بالتحديات خلال السنوات الـ 15 الماضية، فقد تمكنت بورصة فلسطين من إثبات جدارتها بالمقارنة مع نظرائها في الأسواق الناشئة. حيث حققت 69 ٪ من الشركات المدرجة فيها أرباحا للعام 2012.

وفيما يتعلق بالبيئة الاستثمارية، فقد أدرج تقرير البنك الدولي Doing Business 2013 فلسطين في المرتّبة 49 عالميا (من بين 185 دولة) والثالثّة في المنطقة من حيث "حماية المستثمرين".

النموالمستدام

وتجسيدا لمكانته كأكبر البنوك الوطنية الفلسطينية، وكونه الشركة الثانية من حيث القيمة السوقية التي تفوق 14 ٪ من إجمالي القيمة السوقية لبورَّصة فلسطين، وكجزء لاَّ يتجزأ من مسؤولياته الوطنية، يتوجب علينا تحقيق أداء سنوى إيجابي بالإضافة الى السعى نحو تحقيق نمو مستدام على مر السنوات.

ولِهذا ستجدون في هذا التقرير، أن العام 2012 مثَل عاما مفعما بالَّنشاطات والانجازات.

لقد أكمل بنك فلسطين استراتيجية التوسع

للوصول إلى كافة القرى والمناطق الريفية النائية، لتقديم خدماته والتسميل على عملائه الاستفادة من دعمه لمشاريعهم الواعدة، كما يسعى من خلال ذلك لمساعدتهم في استثمار إمكانياتهم غير المستغلة. وفي إطار ذَّلك قام البنك خلال العام 2012 بإضافة فرعين جديدين إلى شبكته المصرفية، ليصل عدد فروعه إلى 48 فرعا ومكتبا، ويحافظ على مركزه بامتلاك أكبر شبكة مصرفية في فلسطين. حيث افتتح فرعا جديدا في منطقة الماصيون في رام الله، ومكتبا آخر في مدينة بيتونيا بالقرب من المنطقة الصناعية في رام الله. كما بدأ البنك ببناء فرع كبير في مدينة أريحا التاريخية، بالإضافة إلى فروع أُخْرى في عدة مناطق ريفية مختلفة في فلسطين. فضلا عن افتتاحه بداية عام 2013 المبنى الجديد لفرعه الرئيسي في مدينة بيت لحم.

لقد التزمنا ببناء علاقة وطيدة ومستمرة مع عملائنا، فتبنينا شعار «معكم في كل خطوة»، الذي ينبع من رؤيته لمنح عملائه حلولا وخدمات مناسبة لكافة مراحل حياتهم المالية منذ الولادة ولغابة سن التقاعد. وتعزيزا لهذا المبدأ، قمنا بتعزيز التدريب وتطوير الموارد البشرية، وزيادة زياراتنا للعملاء، وتطوير عملية التواصل مع عملائنا عبر عدد من الوسائل منها الاستبيانات وورش العمل

أما الخدمات الجديدة التي قدمها البنك خلال العام الماضى فقد شملت ما يلّى:

- إطلاق برنامج لقروض الرهن العقارى، تميز بمنح تسهيلات على دفعات تصل إلى 25 عاما، ليلبى احتياجات شريحة الشباب في المجتمع الفلسطيني.
- كما أطلق البنك برنامجا خاصا بالأطفال، يمكن عائلاتهم من التوفير في هذا الحساب على أساس شهري، ويساهم البنك بنسبة تحتسب ضمن معايير عديدة منها؛ المبلغ الموفر شهريا، ومدة الالتزام.
- ساهم البنك بدعم برنامج «حساب لكل مواطن» الذي أطلقته سلطة النقد الفلسطينية، لرفع مستوى التوعية المصرفية والمالية في

- وأطلق البنك خلال العام 2012، بطاقة Visa مستقة الدفع المطلوبة من قبل فئة الشباب الذين يشكلون شريحة واسعة في المجتمع
- كما واصل البنك سعيه لمنح فئة الصيادين تسهيلات وقروض ميسرة تناسب احتياجاتهم بشراء أو إصلاح القوارب، خصوصا بعد أن سمحت الحكومة الإسرائيلية لهم ممارسة عملهم بالصيد بعمق يصل الى 6 أميال.

ومن جانب آخر، فقد واصل البنك خلال العام الماضي السعى الى جلب مصادر جديدة للدخل من خلال توقيع اتفاقيات مع عدد من البنوك الفلسطينية لإصدار بطاقات ائتمان والخصم لعملائهم.

ويستمر البنك بدعمه للمشاريع متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم والتسهيلات المصرفية للنساء. ففي عام 2012، وصلت قيمة القروض للمشاريع المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم إلى حوالي 140 مليون دولار أمريكي – بارتفاع قدره 16 ٪ عن العام 2011. ليأتي ذلك كجزء من إستراتيجيتنا لدعم هذه المشاريع عبر حزمة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية. كما يعمل البنك مع مؤسسة التمويل الدولية، التابعة للبنك الدولي، على تطوير برنامجنا الخاص بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم والتعامل معها لتزويد عملائنا بخدمات أفضلً. وذلك فضلا عن استحداث برنامج مصرفي للسيدات لتلبية احتياجاتهن من خلال خدماته المصرفية. ولتعزيز الشراكة مع هذه الشرائح، سيعمل البنك على تزويدهم بخدمات غير مالية مثل الخدمات الاستشارية لتطوير الأعمال.

وبما أن 60 ٪ من الشعب الفلسطيني هم من فئة الشباب دون سن 25، ركز بنك فلسطين على هذه الشريحة في المجتمع. عبر بناء شراكة مع إحدى شركات القطاع الخاص «الوطنية موبايل» في حملة كبيرة لتشجيع الفلسطينيين الشباب على فتح حسابات مصرفية. كما عمل على إطلاق قرض جهاز حاسوب تعليمي للشباب الفلسطيني، فضلا عن استحداث قرض ميسر خاص للمبدعين تحت عنوان «قرض الإبداع» للشباب المشاركين والفائزين في مسابقات خطط العمل والإبداع.



وكما ستقرأون في هذا التقرير، فقد قام البنك بتطوير استراتيجية الاستدامة لديه لمواجهة التحديات وتلبية احتياجات المجتمع الفلسطيني، انطلاقا من إيمانه بضرورة من هذه الإستراتيجية، قام البنك خلال العام 2012 بتخصيص 5 ٪ من صافي أرباحه لدعم الأنشطة والفعاليات والمبادرات الخيرية ضمن مسؤوليته الاجتماعية. ليتوج عطاءه بمساهمات تهدف إلى تطوير الشباب والإبداع والتعليم والرياضة والصحة والبيئة ودعم التراث والهوية الثقافية في المجتمع

ومن أجل الحفاظ على علاقات متينة وشفافية مع المستثمرين الحاليين والمحتملين. قام بنك فلسطين بالتنظيم والمشاركة في عدد من الجولات الترويجية في العديد من الدول منها قطر والإمارات العربية، والمملكة عام 2012، أنشأ البنك موقع إلكتروني خاص علاقات المستثمرين (www.bop-ir.com) حيث نشر خلاله كافة المعلومات المتعلقة ببالبنك وفقا لنظام حوكمة الشركات – الذي يجمع بين الممارسات الدولية الفضلي والأنظمة في فلسطين. حيث يقدم المعلومات الاستثمارية بطريقة واضحة وبسيطة وفي متناول كافة المستثمرين ومدراء الصناديق وسائل الإعلام المالي العالمي. وضمن جمعية علاقات المستثمرين بالشرق الأوسط جمعية علاقات المستثمرين بالشرق الأوسط

الفلسطيني، وغيرها من النشاطات.

لقد عمل بنك فلسطين على تشجيع الاستثمار في الوطن والمساعدة في مد جسور التواصل على الصعيد الدولي. كما واصل جهوده في التواصل مع الفلسطينيين في المهجر، وحيث يقدم لهم خدمات مصرفية واستشارية لأعمالهم. فضلا عن خططه لافتتاح مكاتب

تمثيلية في سانتياغو، تشيلي (التي يعيش فيها حوالي نصف مليون فلسطيني)، ومكتب آخر في إمارة دبي، بدولة الإمارات العربية المتحدة (التي يعيش فيها أكثر من 250 ألف فلسطيني). ليوسع البنك نطاق عمله خارج حدود الوطن، على أمل أن يصل إلى ما يربو على 7 مليون فلسطيني في المهجر.

أما موظفي البنك، فقد مثلوا أساس هذه النجاحات التي تحققت، ومن هذا المنطلق فقد عمل البنك على تعزيز الإبداع وتطوير الكادر الوظيفي خلال العام الماضي. فقد شارك موظفونا الذين يصل عددهم إلى 1139 موظفا في ما يقارب 2377 ورشة عمل ودورة تدريبية. ولتعزيز ولائهم للبنك، استمرت الإدارة التنفيذية في تطوير عمليات تقييم الأداء وتعزيز السياسات والإجراءات ذات الصلة من أجل تحقيق شفافية أكبر.

ويؤمن بنك فلسطين بأهمية المساواة بين الجنسين والتنوع في القوة العاملة، لذا يسعى البنك لأن تصل نسبة المشاركة النسائية بين الموظفين الى 50 ٪ في عام 2020. ففي عام 2007، مثلت النساء 17 ٪ من موظفي البنك، لترتفع النسبة إلى 24 ٪ بحلول نهاية عام 2012.

لقد تبنينا معايير عالية فيما يتعلق بإدارة المخاطر وحوكمة الشركات. ففي العام 2012، أكملنا المرحلة الأخيرة من مشروع إدارة المخاطر الذي يتضمن تنفيذ جزئية إدارة مخاطر العمليات، ليصبح البنك من أوائل البنوك والمؤسسات المالية في المنطقة التي تهدف لتطبيق معايير بازل 2. كما قمنا هذا العام بمراجعة سياسات الموارد البشرية لموائمتها مع المخاطر وفقا للمعايير الدولية الفضلي وتوصيات لجنة بازل.

إننا نفخر أن نكون جزءا من النظام المصرفي العالمي. يشرفني إعلامكم أنني أصبحت عضوا

معال في اللجنة المصرفية التابعة لغرفة التجارة الدولية (ICC) .
كما ويسرني إعلامكم أيضا بأن إنجازاتنا حازت مرة أخرى على جوائز التميز «كأفضل بنك في فلسطين» حسب تصنيف مؤسسات دولية هامة بما فيها Euromoney و من بين البنوك الثلاثة في الشرق الأوسط مؤنريقيا التى تم ترشيحها من قبل مجلة وأفريقيا التى تم ترشيحها من قبل مجلة

Financial Times ومؤسسة التمويل الدولية

للقب «البنك المستدام».

من بين 40 رئيس مجلس إدارة ومديرا عاما

من 23 دولة في المجلس الاستشاري للأسواق المالية الناشئة التابع لمعهد التمويل الدولي (IIF). بالإضافة الى كون بنك فلسطين عضو

أخيرا، أود أن أوجه شكري إلى المساهمين لثقتهم المستمرة بنا وفي عملنا، وإلى العملاء لولائهم، ولموظفينا لأدائهم الذي كان واضحا من خلال نتائجنا. كما أود أن أوجه شكري إلى سلطة النقد الفلسطينية لدعمها المستمر وجهودها المبذولة من أجل تحسين إطار العمل التنظيمي الذي نعمل وفقه والذي يساهم في تطوير الاقتصاد الفلسطيني.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته





% 23.75

الحصة السوقية من التسميلا

%20.77

الحصة السوقية من ودائع العملاء

يتمتع بنك فلسطين بحصة سوقية واعدة في السوق المصرفي الفلسطيني تزداد نسبتها عاما بعد عام، كما يتمتع بوضع تنافسي وريادي قوي بين البنوك العاملة في فلسطين. فقد ارتفعت التسهيلات الانتمانية نهاية العام 2012 بنسبة 35.85٪ عما كانت عليها في العام 2011 لترتفع حصتنا السوقية إلى 23.75٪ نهاية العام 2012، مقارنة بـ 20.55٪ نهاية العام 2011، العام 2012 بنسبة 19.89٪ عما كانت عليه نهاية العام 2011.

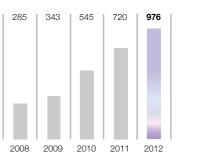
العام 2012 بنسبة 19.89 ٪ عما كانت عليه نهاية العام 011

تمكن بنك فلسطين من تحقيق نسب نمو مرتفعة بجميع أعماله ومشاريعه الاستثمارية، وأن يحافظ على وتيرة نمو متصاعدة، بالرغم من المخاطر المحيطة في بيئة عمله محليا ودوليا.

وتؤكد هذه النتائج، سلامة القرارات التي انتهجها البنك. وتشير أيضا إلى تعاظم ثقة المودعين والعملاء، وتلبية البنك لمتطلباتهم واحتياجاتهم والعمل الدائم على ترجمتها عبر تقديم خدمات مصرفية مميزة.

التسميلات المصرفية

976 مليون دولار



بلغ صافي التسهيلات الائتمانية التي قدمها البنك نهاية العام 2012 ما قيمته 976,394,928 دولار بنسبة نمو بلغت 35.58 ٪ عن العام 2011.

بعد دراسة شاملة للقطاعات الاقتصادية وإمكانات النمو، عزز البنك جهوده في توفير التمويل اللازم لكافة الشرائح الاقتصادية، وخاصة للشركات الصغيرة والمشاريع التي تعزز النمو الاقتصادي وخلق فرص العمل.

ودائع العملاء

1,554 مليون دولار



ميمته 2,702 1,554,493,702 دولار بنسبة نمو 1,554,493,702 ديلار بنسبة نمو 19.89 % مقارنة مع العام 2011 حيث كانت 1,296,568,931 دولار. ويعود سبب هذه الزيادة إلى سياسة البنك في التوسع والإنتشار مع التركيز على القرى والمناطق التي لم يكن فيها بنوك من قبل. كما وأطلق البنك في العام الماضي مجموعة من البرامج التي ساهمت في جلب المزيد الودائع.

حقوق المساممين

221 مليون دولار 28.4 مليون دولار

صافي الأرباح

بلغت قيمة إيرادات البنك مع نهاية العام 2012 ما

مجموعه 102,790,445 دولار أمريكي، مقارنة مع

... 88,790,445 دولار حققها البنك في العام 2011،

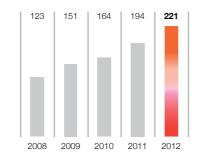
مسجلا أرباحاً صافية بعد طرح المصروفات والضرائب

ىلغت قىمتھا 38,347,397 دولار، ىنسىة نمو ىلغت

12.85 ٪ مقارنة بعام 2011 حيث كانت 33,980,673

وبهذا حقق بنك فلسطين عائد على حقوق المساهمين

بقيمة 17.39 ٪ والذي يعتبر الأعلى من بين البنوك في



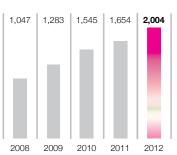
بلغ رأس المال المدفوع مبلغ 134,000,000 دولار مقسمة إلى 134,000,000 سهم بقيمة اسمية دولارا واحدا للسهم.

أما مجموع حقوق المساهمين، فقد بلغت نهاية العام 2012 ما قيمته 220,973,909 دولار أميركي بزيادة نسبتها 13.67 ٪ مقارنة مع العام 2011.

مجموع الموجودات

المؤشرات المالحة 2-2008

2,004 مليون دولار



بلغ مجموع موجودات البنك مع نهاية العام 2012 مبلغ 2,004,494,095 دولار، بالمقارنة مع عام 2011 التي بلغت قيمتها 1,653,960,732 دولار، بنسبة نمو وصلت إلى 21.19 ٪.

وتعزى هذه النتائج إلى توسع شبكة فروعنا، ونمو محفظة منتجاتنا وقاعدة عملائنا.

لناتج العحلي الإجمالي للفرد

2012	2011	2010	2009		
1,679	1, 614	1, 510	1, 415	1, 356	الدولار الأمريكي

أدوات التكنولوجيا	% من الأسر في فلسطين
الحاسوب	50.9
خطوط الهاتف	44.0
الانترنت في البيوت	30.4
الهواتف النقالة	95.0
أجهزة التلفاز	

ا استخدام التكنولوجيا في فلسطير

يتزايد اهتمام الفلسطينيين في استخدام التكنولوجيا، حيث أشارت الإحصائيات إلى أن أكثر من نصف الأسر الفلسطينية تمتلك جهاز كمبيوتر. فيما يمتلك 44 ٪ من المنازل خط هاتف؛ ويمتلك 95٪ هاتف خلوي. ازداد انتشار خدمة الانترنت في فلسطين خلال الأعوام الخمس الماضية بنسبة 478 ٪.



البيئة

الاقتصادية

عمل الاقتصاد الفلسطيني على مدار العقود الماضية في ظل ظروف سياسية واقتصادية صعبة. ومع ذلك، فقد شهدنا في السنوات الأخيرة تقدما كبيرا في مجال بناء المؤسسات والإصلاح، وتعزيزا لقطاعات الأمن والقضاء، وتطبيقا لمبادئ الحوكمة الرشيدة وفق المعايير العالمية. كما مكن التطور والانتشار السريع والمتزايد في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من قدرة الشعب الفلسطيني على القيام بأعمال تجارية على الصعيد الدولي، والمساهمة في بناء القطاع المصرفي. كما ازدادت مستويات النمو خلال السنوات الخمس الماضية، وسجلت نسبة نمو الناتج المحلي الإجمالي مع نهاية العام 2012 حوالي 5.9٪. ويبلغ عدد السكان الفلسطينيين في الإراضي الفلسطينية حوالي 4.4 مليون نسمة، بالاضافة الى 7.2 مليون نسمة في المهجر. ويعد الشباب الفلسطيني المتعلم والمبادر في فلسطين من أهم الثروات التي تمتلكها فلسطين، حيث أنهم القوى الممركة للنشاط الاقتصادي والاجتماعي؛ وتبلغ نسبة السكان دون سن 34 سنة 75٪، فيما تبلغ نسبة الأمية 5٪ فقط.

7.2 مليـون فلسطينـي يعيشـون في المهجر

 %5
 %5
 %75

 ون ســن 34 سنــة
 نسبــة الأميــة
 نمو الناتج المحلي الإجمالي





هيئــة ســوق رأس المــال الفلسطينية (PCMA)

تأسست هيئة سوق رأس المال الفلسطينية (PCMA) في عام 2004. ويديرها مجلس إدارة يتكون من سبعة أعضاء. وتشمل اختصاصاتها التنظيم والإشراف على قطاعات الأوراق المالية والتأمين والرهن العقاري وقطاعات التأجير التمويلي، إلى جانب غيرها من المؤسسات المالية غير المصرفية. في السنوات الأخيرة، ترأست هيئة سوق رأس المال الفلسطينية اللجنة الوطنية لحوكمة الشركات في فلسطين. وخلال عام 2010، شرعت الَّهيئة في تنفيذ عدد من المشاريع التي استهدفت تحسين بيئة العمل الداخلية، وتعزيز التوعية ونشر المعلومات للجمهور. وقد تعاقدت مع شركات مختصة لإعداد إجراءات التشغيل الموحدة داخل الهيئة، وطورت موقعها الإلكتروني على الإنترنت ليشمل المعلومات الحيوية ذات الصلة. علاوة على ذلك، وقعت الهيئة مذكرة تفاهم مع سلطة النقد الفلسطينية لتعزيز التعاون والتنسيق بهدف تقليل المخاطر في السوق المالي.





بورصـةفلسطيــن

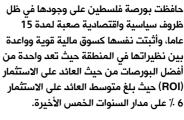
تأسست بورصة فلسطين في العام 1995لتعزيز الاستثمار في فلسطين. ومنذ النشأة، كانت البورصة مؤَّتمتة بالكامل، لتكون من أوائل البورصات العربية. وتم عقد أول جلسة تداول في 18 شباط 1997. تحولت البورصة في شباط 2010 إلى شركة مساهمة عامة وأدرجت نفسها في البورصة في نيسان 2012 تجاوباً مع مبادئ الشفافية وقواعد الحوكمة الرشيدة.

> تعمل البورصة تحت إشراف هيئة سوق رأس المال الفلسطينية وتستخدم أفضل التقنيات العالمية حيث تسعى لتوفير سوق لتداول الأوراق والأدوات المالية تتسم بالعدالة والشفافية والكفاءة لخدمة المستثمرين والمحافظة على مصالحهم.

ظروف سياسية واقتصادية صعبة لمدة 15 6 ٪ على مدار السنوات الخمس الأخيرة.



صنف تقرير البنك الدولي Doing Business 2013 فلسطين من حيث "حماية المستثمر" بالمرتبة 49 عالميا من أصل 185 دولة، وبالمرتبة الثالثة مقارنة مع الدول المجاورة.



بلغ عدد الشركات المدرجة في بورصة فلسطين 48 شركة مع نهاية كانون الأول 2012، بقيمة سوقية حوالي 3 مليار دولار أمريكي مقسمة على خمسة قطاعات اقتصادية رئيسية هي: قطاع البنوك والخدمات المالية، وقطاع التأمين، وقطاع الاستثمار، وقطاع الصناعة، وقطاع الخدمات. حيث تحقق معظم الشركات المدرجة أرباح سنوية، وتتداول بعض الشركات بالدينار الأردنى فيما تتداول أخرى بالدولار الأمريكي. علما بأنه يتم حاليا تداول الأسهم فقط في بورصة فلسطين، مع توفر جاهزيتها الفنية والإدارية لتداول غيرها من الأوراق المالية في المستقبل.





سلطة النقد الفلسطينية

تأسست سلطة النقد الفلسطينية عام 1995 بموجب قرار رئاسي كمؤسسة مستقلة. وفي عام 1997، تم استبدال هذا القرار بقانون سلطة النقد الفلسطينية رقم (2) لعام 1997 يوضح المهام الرئيسية واستقلاليةٌ سلطة النقد الفلسطينية، الذي نص على منح سلطة النقد كامل الصلاحية والاستقلالية. ومنذ عام 2007، حققت سلطة النقد تقدما ملحوظا في مجال الإصلاح المؤسسى، الذي مكنها من إتمام المهام الأساسية المناطة بالبنك المركزي.

فيما يلي ملخصا مقدما من صندوق النقد الدولي فيما يتعلق بالإصلاحات التي تم تنفيذها خلال السنوات القليلة الماضية:

النقد الفلسطينية قواعد بشأن عمليات الاندماج

والاستحواذ وفقا للممارسات الدولية الفضلى، وتم

تطبيق هذه القواعد فعليا على الاندماجات في

كما طبقت سلطة النقد الفلسطينية عام 2010

معايير بازل خلال عملية تصفية لبنكيين. وتعزيزا

للقاعدة الرأسمالية للمؤسسات المصرفية، قامت

(1) رفع الحد الأدنى لرأس المال من 30 مليون

(2) وضع متطلبات جديدة للاحتياطي غير الاجباري،

وبموجبه تقوم البنوك بإضافة 15 ٪ من صافي

الدخل بعد الضريبة إلى الشريحة الأولى من رأس

المال كوقاية إضافية للفترات السيئة.

وخلال شهر أيار 2011، قامت سلطة النقد

الفلسطينية بتأسيس دائرة لتوعية العملاء،

وتنظيم السوق ومراقبة التطورات في أسواق

الرهن العقاري والإسكان بشكل مكثف. وفي

شهرى آذار وحزيران من العام الماضي، عملت

بهدف تقييم قدرة البنوك والنظام على مواجهة

الصدمات المحتملة.

دولار أمريكي إلى 50 مليون دولار أمريكي.

المؤسسات المصرفية.

بتعميم اجرائين في عام 2010:

سن قانون مصرفي جديد لتقوية الإطار العملي القانوني للقطاع المالي في شهر تشرين الثاني

منذ شهر تشرين الأول 2007، تم تفعيل قانون مكافحة غسل الأموال الذي تم تجهيزه بمساعدة تقنية من صندوق النقد الدولي. وفي عام 2008 أصدرت سلطة النقد الفلسطينية تعليمات لضمان التزام البنوك مع متطلبات لجنة بازل بخصوص نظام حوكمة الشركات.

صرح صندوق النقد الدولي في تقريره الصادر عام 2011، أن سلطة النقد الفلسطينية قادرة على تولى دور البنك المركزي الفلسطيني.

في عام 2010-2011، عملت سلطة النقد . الفلسطينية على تطوير إطار للعمل الرقابي والتنظيمي، كما أحرزت تقدما في تنفيذ معايير

وفي شهر كانون الثاني من عام 2010، تم إنشاء وحدة في دائرة الرقابة على البنوك لتنفيذ تعلميات الائتمان العادل، والشروع في حملات التوعية المصرفية. وبموجب معايير بازل أأ، قامت سلطة النقد الفلسطينية خلال شهر أيار من عام 2010، بإصدار قواعد خاصة بالإفصاح عن المعلومات الصادرة عن المؤسسات المصرفية، حيث صادق الرئيس مطلع عام 2011 على نظام ترخيص ورقابة مؤسسات الإقراض والتمويل المتخصصة، بما في ذلك مؤسسات التمويل الصغير. أما في آب من عام 2010، تبنت سلطة

تأسيس بنية حديثة بما في ذلك نظام الشيكات المعادة الآلي، نظام المعلومات الائتمانية الالكتروني، نظام المدفوعات الآلي.

البيئة الاستثمارية في فلسطين

ساهم نظام الشيكات المعادة الآلي الذي تم تأسيسُه عام 2009 في تخفيض عدد الشيكات المرتجعة بنسبة 25 ٪. ووفقا لإجراءات البنوك، فقد لعب نظام المعلومات الائتمانية الالكتروني الذي تم دمجه إلى السجل الائتماني في شهر تموز 2010، دورا في زيادة التسهيلات الْأئتمانية في القطاع المصرفّى الفلسطيني. كما من المتوقع تجهيز خطة التأمين على الودائع المصرفية التي تم تطويرها بالتعاون مع البنك الدولي بحلول منتصف عام 2012. وفي شهر تشرين الثاني من عام 2010، قامت سلطة النقد الفلسطينية بتأسيس نظام الكترونى لتسوية المدفوعات الذى يحتوى على نظام التسوية الإجمالية الفورية. حيث عمل نظام المدفوعات الآلي على رفع فعالية المدفوعات المصرفية وتخفيض نسبة مخاطر



القطاع المصرفي في فلسطين





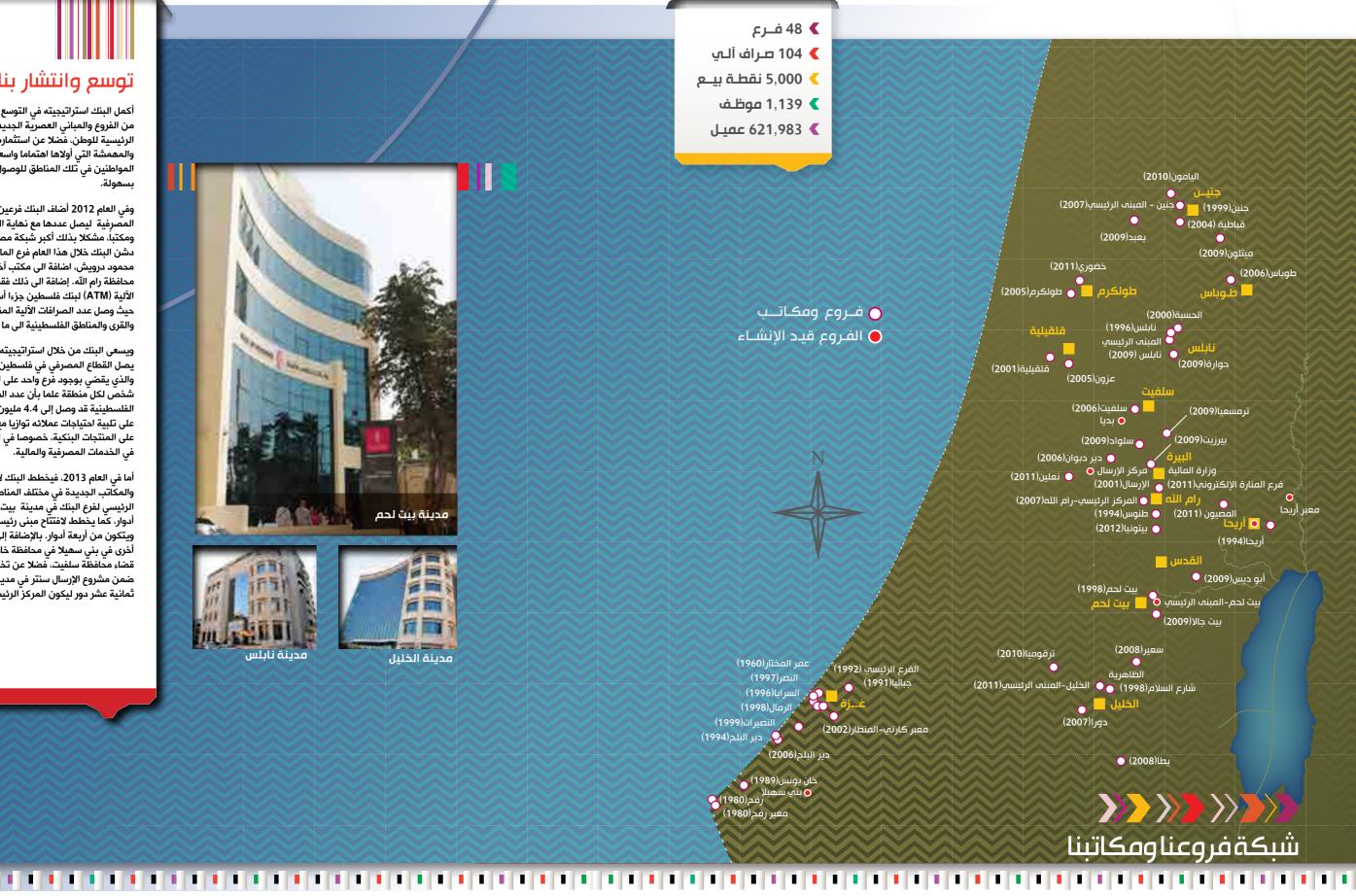
القطاع المصرفي في فلسطين

تضم قائمة البنوك العاملة في فلسطين 17 بنكا، من بينها سبعة بنوك فلسطينية. هناك فرصة كبيرة لإمكانية النمو والتوسع في القطاع المصرفي داخل فلسطين، حيث يوجد حاليا 232 فرعا ومكتبا تقدم خدماتها للمواطنين البالغ تعدادهم 4.4 مليون نسمة في الأراضي الفلسطينية. ودون الأخذ بعين الإعتبار حجم النمو السكاني في فلسطين، فإن هناك حاجة إلى مضاعفة عدد فروع البنوك العاملة في فلسطين للوصول بها إلى المعيار العالمي والذي يقضي بتوفير فرع واحد على الأقل لكل 10,000 شخص. وينظر بنك فلسطين إلى هذا الانخفاض النسبي في عدد الفروع المصرفية، بمثابة فرصة لتوسيع نطاق أعماله وتقديم الخدمات والمنتجات عالية الجودة. وتعد إمكانية النمو المحتملة لبنك فلسطين كبيرة؛ حيث بلغت نسبة نمو إجمالي الناتج المحلي الفلسطيني عام 2012 نحو 5.9٪. وعلى مدار العام 2012 أيضا، ارتفع حجم الموجودات للقطاع المصرفي في فلسطين بنسبة 7.54٪، والودائع بنسبة 7.57٪، في حين ارتفعت حجم التسهيلات الائتمانية بنسبة 17.9٪. من ناحية أخرى، مع بقاء نسبة الديون المتعثرة متدنية وهي 3 ٪ من إجمالي القروض مع نهاية العام 2001، مقارنة مع نسبة 11 ٪ سجلت نهاية العام 2006.

وبالنظر إلى مسار الخمس سنوات الماضية، فإننا نجد ارتفاعا بالموجودات والودائع والتسهيلات الائتمانية بلغ 35 ٪، 29 ٪، 144 ٪ على التوالي. ويؤمن بنك فلسطين بأن الساحة مهيأة له للحفاظ على مكانته الرائدة في قطاع الخدمات المصرفية الفلسطيني. وقد توجت جهوده المبذولة في بناء مؤسسة مالية كبيرة تحظى بتقدير واسع مدعوم بعلامة تجارية قوية، وبانتماء كبير من عملاء البنك، وهو ما يظهر بوضوح في نتائجه السنوية .







توسع وانتشار بنك فلسطين

أكمل البنك استراتيجيته في التوسع والانتشار بافتتاحه عددا من الفروع والمباني العصريَّة الجديَّدة في المحافظات الرئيسية للوطن، فضلا عن استثماره بالمناطق الريفية والمهمشة التي أولاها اهتماما واسعا بهدف التسهيل على المواطنين في تُلك المناطق للوصول إلى الخدمات البنكية

وفي العام 2012 أضاف البنك فرعين جديدين إلى شبكته المصرفية ليصل عددها مع نهاية العام 2012 إلى 48 فرعاً ومكتباً، مشكلا بدلك أكبر شبكة مصرفية فلسطينية، حيث دشن البنك خلال هذا العام فرع الماصيون بالقرب من دوار محمود درويش، اضافة الى مكتب آخر في مدينة بيتونيا غربي محافظة رام الله. إضافة الى ذلك فقد شكَّلت خدمة الصرافات الآلية (ÁTM) لبنك فلسطين جزءا أساسيا من هذا التوسع حيث وصل عدد الصرافات الآلية المنتشرة في المحافظات والقرى والمناطق الفلسطينية الى ما يزيد عن 104 صراف آلى.

ويسعى البنك من خلال استراتيجيته في التوسع والانتشار لأن يصل القطاع المصرفي في فلسطين إلى المعيار العالمي، والذي يقضي بوجود فرع واحد على الأقل لكل عشرة آلاف شخص لكل منطقة علماً بأن عدد السكان في المناطق الفلسطينية قد وصل إلى 4.4 مليون نسمة، حيث يعمل البنك على تلبية احتياجات عملائه توازيا مع زيادة الطلب والإقبال على المنتجات البنكية، خصوصاً في المناطق التي تعاني شحا في الخدمات المصرفية والمالية.

أما في العام 2013، فيخطط البنك لافتتاح عدد من الفروع والمكَّاتِ الْجديدة في مختلف المناطق، ستشمل افتتاح المَّبني الرئيسي لفرع البنك في مدينة بيت لحم المكون من خمسة أدوار، كمَّا يخَّططُ لافتتاُّح مبنى رئيسي لفُرعه في مدينة أريحا، ويتكون من أربعة أدوار. بالإضافة إلى سعيه لافتَّتاح فروع أُخْرَى فَي بِنِي سَهِيلًا فَي مَحَافِظَةً خَانَ يُونُسَ، وقريَّةً بِدِياً قضاًء محافظة سلفيت، فضلا عن تخطيطه لإنشاء مبنى جديد ضمن مشروع الإرسال سنتر في مدينة رام الله والمكون من ثمانية عشر دور ليكون المركز الرئيسي للإدارة العامة.









الوسياطية YOUR SUCCESS IS OUR BUSINESS

AL WASATA

تأسست شركة الوساطة للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة في فلسطين وسجلت لدى وزارة الاقتصاد الوطني بتاريخ 2005/11/28 تحت رقم (563140755) وباشرت أعمالها بتاريخ 563140755

وهي شركة تابعة لبنك فلسطين حيث يبلغ رأس مال الشركة المدفوع 3,560,000 دولار أمريكي يملك منها البنك حصة تبلغ 87 ٪

والشركة عضو في بورصة فلسطين وحاصلة على تراخيص هيئة سوق رأس المال الفلسطينية لمزاولة نشاط الوساطة المالية لحساب الغير ومزاولة نشاط أمين الإصدار وتقديم خدمات الوساطة المالية في بورصة عمان وبورصة مصر وسوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية.



إنحازات العام 2012

بلغت قيمة الأسهم المتداولة من خلال الشركة في العام 2012 حوالي 200 مليون دولار أمريكي في بورصة فلسطين والأسواقُ المحيطة، وهو ما وضع الشركة في مصاف الشركات الرائدة في هذا القطاع. كما أن للشركة رياديتها فيما يتعلق بالابتكار والتقنيات المستخدمة، حيث تم تجهيز فروع الشركة بأحدث الوسائل التقنية لكي يتمكن المستثمرون من إنهاء أعمالهم في سرعة ويسر وأمان.كما تأتي الشركة في طليعة الشركات التي تقدم خدمات التداولُ الإلكتروني في فلسطين، حيث وفرت للمستثمرين كافة الأدوات والمعلومات التي يحتاجون إليها لاتخاذ قرارات الاستثمار الحكيمة وتنفيذ لمعاملات بسمولة وأمان.

حصلت الشركة وللعام السادس على التوالي ومنذ انشائها على المركز الأول في عدد المستثمرين الجدد الذين استطاعت استقطابهم للدخول في سوق المال حيث تبلغ حصتها السوقية 20 ٪ من إجمالي عدد لمستثمرين في بورصة فلسطين.

وقد بلغت القيمة السوقية للأسهم تحت سيطرة الشركة حوالي 360 مليون دولار في العام 2012 وهي تباشر أعمالها من خلال ثلاثة مقرآت في مدن رام الله وغزة وخانيونس، كما أنها حصلت على موافقة سلطة النقد وهيئة سوق رأس المال لفتح مواقع للشركة من خلال بعض فروع بنك فلسطين الأمر الذي سيساهم في تعزيز ونشر خدمات الوساطة المالية لأوسع عدد ممكن من

المستثمرين المحتملين.

قامت الشركة خلال العام 2012 بعقد العديد من ورشات العمل بهدف نشر ثقافة الاستثمار بين فئات المجتمع الفلسطيني كافة، كما قامت بعقد ورشات عمل بالتعاون مع البنك مخصصة للمرأة وقد لاقت تجاوبا لافتا، كما قامت وبالتعاون مع العديد من الجامعات والمعاهد بتنظيم زيارات لمقرات الشركة لتعريف جمهور الطلبة بطبيعة الاستثمار في الأوراق المالية.

وشاركت الشركة خلال العام 2012 بجولة ترويجية في

دولة قطر الشقيقة، حيث تم التواصل مع مستثمرين قطريين ومستثمرين فلسطينيين مقيمين هناك حيث تم اطلاعهم على الفرص الواعدة في بورصة فلسطين.

كما تم خلال العام 2012 انتخاب الشركة من قبل الجمعية العمومية لحملة اسناد شركة ايبك القابضة لتكون امين الاصدار لسندات الشركة والبالغة قيمتها 20 مليون دولار وتستحق خلال خمسة أعوام.

وتتويجا لتنوع نشاطات الشركة ونجاحاتها على أكثر من صعيد فقد حصلت على جائزة أفضل شركة وساطة في فلسطين للعام 2012 من مجلة EMEA Finance المرموقة والتى تغطى منطقة أوروبا، أفريقيا والشرق

لمزيد من المعلومات والإطلاع على التقرير السنوى يرجى زيارة الموقع: www.wasata.ps

تطوير خدمـات الدفـع الالكتـروني في فلسطـين

أسس بنك فلسطين خلال العام 2011، شركة ®PalPay بهدف زيادة استخدام نقاط البيع الالكترونية (POS) التابعة له عبر تأسيس شركة جديدة لإدارة هذه الخدمة. تمنح شركة @PalPay عملاء البنك بشكل خاص والمواطنين بشكل عام القدرة على تسديد قيمة فواتير الخدمات المختلفة، وشحن هواتفهم النقالة من خلال 5000 نقطة بيع منتشرة في جميع أنحاء فلسطين بمختلف قطاعاتها؛ المحلات التجارية، والمطاعم، والفنادق، وغيرها. كما تمكن شركة ®PalPay عملاء البنك وغيرهم من المواطنين من دفع فواتيرهم باستخدام الهواتف النقالة وأجهزة الكمبيوتر، وشبكة الإنترنت (من خلال موقع الشركة الالكتروني).

وقريبا ستتيح هذه الخدمة للمواطنين القدرة على دفع أقساط قروض المشاريع متناهية الصغر باستخدام نقاط البيع الالكترونية، دون الحاجة للسفر مسافات طويلة، أو الوقوف في الطوابير لتسديد قيمة أقساطهم.

كما وقعت شركة ®PalPay عددا من الاتفاقيات مع مزودي الخدمات المختلفة، والذين يرغبون في تقديم هذه الخدمة لعملائهم في جميع أنداء فلسطين. وبدأت شركة ®PalPay تقديم خدماتها بدءا من يناير 2012 محليا وتخطط الشركة نشر هذه الخدمة في الأسواق العالمية.

وتقدم شركة ®PalPay الخدمات المختلفة ومنها:

PALPAY®
PAYMENTS SIMPLIFIED

فواتير شركات الكهرباء وفواتير الهواتف وفواتير الهواتف النقالة وشحن رصيد الهواتف النقالة وبطاقات الشحن وبطاقات الاتصالات الدولية وكروت الشحن للاتصال الدولي وتسديد فواتير الإنترنت وتسديد دفعات القروض المترتبة على المواطن من المؤسسات التمويلية.

يؤمن البنك بأهمية ايصال الخدمات والمنتجات لجميع فئات المجتمع، لذلك يعمل بنك فلسطين على توفير حزمة من الخدمات المتنوعة والمنتجات المالية العصرية لجميع عملائه من الأفراد والشركات بجميع احجامها لتعزيز فرص الاستثمار، والمساهمة في تحقيق النمو الاقتصادي المستدام.

ويهدف البنك ضمن سياسته في التوسع والانتشار، إلى الوصول الى أكبر عدد من العملاء على مستوى الوطن، مؤمنا بالإمكانيات الكبيرة التي تتمتع بها فلسطين وشبابها المتعلم. وبالرغم من شح الموارد والصعوبات التي مرت، إلا أنهم أثبتوا قدرتهم على الإبداع والابتكار والتطوير. ومن هنا فقد وجد البنك نفسه عنصرا أساسيا وداعما لإبداعهم وتنمية روح المبادرة، وذلك بتوفير حزمة من المنتجات والخدمات التي تدعم قدرته في لعب دور أكبر في المجتمع الفلسطيني.

يقدم بنك فلسطين لعملائه في كافة قطاعات عملهم مجموعة من الخدمات المتنوعة التي تشمل؛ الحسابات الجارية وحسابات التوفير بالعملات المختلفة، إضافة إلى الشيكات النقدية، وخدمات الدفع الالكتروني للفواتير، من خلال فروع البنك، وشبكة واسعة من الصرافّات الآلية (ATMs). فضلا عن بطاقات لائتمان (Visa و MasterCard) التي تمكن عملاء البنك من الوصول إلى حساباتهم البنكية في جميع أنحاء العالم.

القروض الخضراء

أطلق البنك في العام 2010 برنامج القروض الخضراء بهدف توسيع ثقافة المشاريع الصديقة للبيئة، وتشجيع استخدام الطاقة البديلة، مثل مشاريع حفر الآبار، ومحطات توليد الطاقة الكهربائية من خلال الطاقة الشمسية، ومحطات تنقية المياه العادمة لاستخدامها في ري المزروعات.



يوفر بنك فلسطين لعملائه خدمة الحوالات الفورية (MoneyGram) منذ عام 2000 وهي وسيلة آمنة لتحويل واستقبال الأموال من وإلى جميع أنحاء العالم خلال دقائق معدودة بتسليمها نقداً عبر أحد الوكلاء المعتمدين لموني جرام، دون الحاجة لوجود حساب في بنك فلسطين.

خدمات



التأمين البنكي

البطاقات

يوفر البنك لعملاؤه مجموعة من

البطاقات الائتمانية ذات الاستخدامات

التقسيط "حياة سهلة" EasyLife).

وأطلق البنك عام 2012 بطاقة Visa

مسبقة الدفع (بطاقة كاش).

المختلفة (Visa) وبطاقة

إلى جانب الخدمات التي يقدمها البنك لعملائه، فقد أدخل بنكُ فلسطين في العام 2011 نظام التأمين المصرفى Bancassurance، وهو عبارة عن حزمة خدمات تأمينية، مقدمة بالتعاون مع شركة تأمين الوطنية، بهدف تزويد العملاء بمجموعة من منتجات التأمين من خلال شبكة فروعنا، وتشمل تأمينات المنزل، والسيارة والسفر.



يقدم بنك فلسطين قروض سيارات ميسرة لعملائه بفوائد وفترات سداد مريحة.

قروض الرهن العقارى

نظرا للنمو الذي حظي به قطاعا البناء والإنشاءات في فلسطين، قام البنك بتطوير برنامج قروض الرهن العقاري، حيث تم طرحه في السوق الفلسطينية بداية العام 2012. وسيوفر البرنامج تمويلات طويلة الأجل لشراء منازل تصل الى فترة 25 عاما لتلبية حاجة الشباب الفلسطيني للمساكن.

قروض الطلبة

انطلاقا من أهمية التعليم للشباب الفلسطيني الذي يعد عنصرا أساسيا لمستقبل فلسطين، وضرورة تأهيلهم بشكل فعال لسوق العمل، قدم بنك فلسطين برنامج قروض للطلبة في الجامعات المحلية، وهو برنامج قروض سهلة وميسرة. وحتى يكون الطالب مؤهلا للحصول على هذا القرض، لا بد أن يكون مسجلا أو يعتزم التسجيل في إحدى الجامعات الفلسطينية، ولا يتم احتساب فائدة خلال فترة القرض ولمدة عام بعد التخرج.

حساب توفير الأطفال

أطلق بنك فلسطين في العام 2012 برنامج خاص بالأطفال، وهو حساب توفير يعمل بنظام الوديعة الادخارية، وقد صمم خصيصا لأهالي الأطفال، بهدف تشجيعهم على التوفير لأطفالهم، وخلق ثقافة الادخار للأطفال منذ الصغر، وتأمين مستقبلهم من خلال البنك، حيث سيساهم البنك بنسبة تحتسب بمحددات المبلغ الموفر شهريا، ومدة الالتزام، وتزداد مساهمة البنك كلما زادت فترة الإلتزام.





الخدمات المصرفية للأفراد

الودائع الادخارية

- في الوديعة الادخارية تكون فترة الربط سنتين، 3 سنوات، 4 سنوات، أو 5 سنوات، بحد أدنى 10,000 دولار. ويحصل العميل على الفائدة بشكل شهري. كما ويحق للمدخر سحب
- أي جزء من وديعته بحيث لا يخسر الفائدة على المبلغ المسحوب وإنما يعاد احتساب الفائدة على المبلغ المسحوب وفقاً للشرائح العادية الممنوحة على الودائع لأجل .

حملة التوفير سنة 2012

أطلق البنك حملة توفير تمنح المدخرين فرصة الدخول في السحب على جائزة بقيمة 1000 دولار كل ساعة دوام رسمي. ويدخل العميل الحملة بشكل تلقائي أذا توفر لديه حساب توفير، بمبلغ حده الأدنى 200 دولار، وتزداد فرص الربح مع كل 200 دولار يتم إضافتها للحساب.

حملة الشباب

- بما أن 60 / من الشعب الفلسطيني هم من فئة الشباب دون سن
- 25، ركز بنك فلسطين على هذه الشريحة في المجتمع بالتعاون مع
 «الوطنية موبايل»، في حملة كبيرة لتشجيع الفلسطينيين الشباب
 - على فتح حسابات مصرفية.حيث كانت الجوائز ساعات جامعية
- معتمدة بعدد 6 أو 9 أو 16 ساعة جامعية، بشرط أن يكون الطالب
- مدخر في بنك فلسطين أو لديه شريحة طلاب بالوطنية، كما وقدم البنك هدية بطاقة الدفع المسبق كاش كارد بقيمة 50 دولار لطلبة
- الثانوية العامة المدخرين في البنك وحصلوا على معدل 80 ٪ فأعلى
 - لعام 2012.

حملة حول راتبك

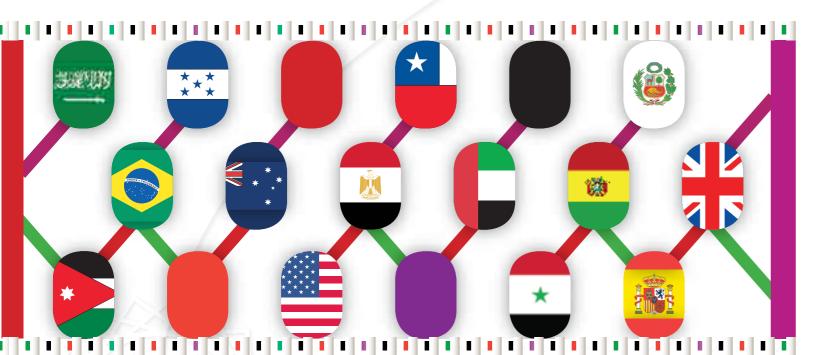
كما استمر البنك في عام 2012 بحملة لتشجيع موظفي القطاع الخاص والعام (الحكومي) لتحويل رواتبهم إلى بنك فلسطين.

قروض الحاسوب التعليمي - نت كتابي

قروض صغيرة قصيرة الأجل، تمنح لطلبة المدارس والجامعات من الفئة العمرية. 5-19 عام، بهدف تمويل شراء حاسوب شخصي وهو جهاز تعليمي يحمل برامج تعليفية مرخصة، ومستقبلا سيتم تقديم أجهزة «tablets» كخيار آخر. دون الحاجة إلى إثبات دراسة، بهدف عدم حرمان أي شخص من حق التعلم حتى لو كان خارج المدرسة، كون الجهاز تعليمي.

ويقدم هذا البرنامج بالتعاون مع جمعية « شركاء في التنمية المستدامة» «Partners for Sustainable Development»، حيث سيتم إطلاقه في بداية عام 2013.





ضمن مساعي البنك الدؤوبة للوصول إلى عملاء جدد ومتميزين في جميع أنحاء العالم، فقد تم إنشاء وحدة المغتربين قبل عامين لخدمة الفلسطينيين بالمهجر. والذين يزيد عددهم عن سبعة ملايين فلسطيني، بإجمالي ناتج مخلي يقذر بحوالي 70 مليار دولار أمريكي.

ويكرس فريق العمل بهذه الوحدة جهوده لمد جسور التواصل مع الفلسطينيين في المهجر، حيث يقدم لهم مجموعة من الخدمات من بينها الخدمات المصرفية للأفراد والشركات، والخدمات الاستشارية للإعمال، والاستثمار، وخدمات الوساطة للأشخاص الذين يريدون الاستثمار في فلسطين.

كما ينوي بنك فلسطين افتتاح مكاتب تمثيلية في سانتياغو، تشيلي (التي يعيش فيها أكثر من نصف مليون فلسطيني) ودبي، الإمارات العربية المتحدة (التي يعيش فيها أكثر من 250 ألف فلسطيني).

الخدمات المصرفية للمغتربين



المحفظة الائتمانية



لتمويل 2,000 مشروعا بأحجام متناهية الصغر، وصغيرة، ومتوسطة يعمل فيمًا أكثر من 15,000 فلسطيني

يوجد حاليا أكثر من 200,000 مشروع صغير ومتوسط مسجلين بشكل رسمي في فلسطين. ومقارنة بالأسواق الأخرى، تعتبر المشاريع الصغيرة والمتوسطة مستقرة. ومن المتوقع زيادة الطلب لتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة بنسبة 20 ٪ خلال العام القادم.

وبهدف مساعدة رجال الأعمال وذوي الدخل المحدود في تطوير أعمالهم في كافة الأماكن بما في ذلك المناطق الريفية. أنشأ بنك فلسطين قسما متخصصا للقروض متناهية الصغر. وإنسجاما مع رؤيته بتطوير المشاريع والشركات التي قام بتمويلها، يستمر بنك فلسطين بمتابعتها، عبر تقديم الاستشارات لضمان استمرار النمو وتلبية احتياجاتها المتنوعة بالمزيد من الدعم والمنتجات العصرية.

ومن خلال الخبرات المتراكمة والعلاقات المتينة التي تربط مسئولي القروض متناهية الصغر وخبراء العمل المصرفي في البنك، تحصل الشركات الصغيرة على المزيد من المنتجات المتطورة والاستشارات التي يحتاجونها لتوسيع أعمالهم. هذا وقام البنك بتمويل عددا من المشاريع الصغيرة والمتوسطة في العديد من

القطاعات، التي تشمل التجارة، والخدمات، والصناعة، والزراعة، والسياحة والبناء. ويساعد بنك فلسطين الشركات الوليدة للاستمرار والازدهار عبر مساهمته بتطويرها على مستويات عديدة: الإدارية، والفنية، والمؤسسية ومهارات التسويق.

حيث ارتفعت التسميلات الائتمانية الخاصة بالمشاريع متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في بنك فلسطين في عام 2012 بنسبة 16 ٪ مقارنة بعام 2011.

القروض الخضراء

ولأن بنك فلسطين هو البنك الأول في فلسطين، فهو يؤمن بمسؤوليته في لعب دور ريادي في مجال المسؤولية الاجتماعية والبيئية، بهدف مواجهة الصعوبات السياسية والبيئية المستمرة، إضافة إلى الشح المتزايد في الموارد الطبيعية في فلسطين. وفي هذا الإطار طرح بنك فلسطين في العام 2010،

يحلم جهاد ببناء بيت جديد للضيافة على سفح جبل جرزيم في مدينة نابلس، يحتوي على عدد أكبر من الغرف، إضافة الى مرافق وخدمات أوسع، يسهم في تكريس ثقافة الضيافة في بيوت مخصصة، الى جانب بيت صغير له.

استقبلت المدن الفلسطينية خلال السنوات القليلة الماضية الكثير من الأجانب الشباب. كان جهاد هواش يلاحظ أن هؤلاء الشباب يجدون صعوبة بتوفير أجور الفنادق، ومن هنا جاءت الفكرة

بادر هواش قبل عامين بتدشين فكرته لإنشاء بيت للضيافة بأسعار رخيصة، فقرر ترميم بيت

صاحبه. وقد لقى هذا البيت استحسان الكثير منّ القادمين، حيث أنه يعرف الضيوف بحياة الأسرة الفلسطينية لأنه يطبق نظام العيش في البيوت الفلسطينية التقليدية بكامل تفاصيلها، في العادات والتقاليد والأكلات المختارة. وأُصبح يدر عليه دخلا شهريا جيدا أهل هواش للحصولُ على

نساعد الشركــات للوصــول إلى هدفهــــا

يسعى بنك فلسطين لتطوير منتجات تمويلية لدعم المشاريع متناهية الصغر، والصغيرة ومتوسطة الحجم، باعتبارها محركة النمو الاقتصادي في الدول النامية مثل فلسطين. وبحسب دراسة نشرتها وزارة الاقتصاد الوطني الفلسطينية في العام 2010، فإن المشاريع متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة توفر العمل لأكثر

من 87٪ من القوى العاملة في فلسطين.

كما يهدف برنامج القروض الخضراء إلى زيادة اعتماد المقترضين على أنفسهم، وتقليل فواتير الكهرباء والمياه. وفي إطار جهوده لرفع مستوى الوعي بفوائد البرنامج، نظم البنك مجموعة من ورشات العمل في المناطق الريفية الفلسطينية، تستهدف بشكل أساسي المزارعين لزيادة الوعي لديهم بخصوص المحافظة على البيئة والمشاريع البيئية.

برنامج القروض الخضراء، وهو الأول من نوعه في

المنطقة، حيث يهدف البرنامج إلى تشجيع المشاريع

الصديقة للبيئة، مثل حفر آبار المياه، وتوفير محطات

تنقية المياه لإستخدامها لرى الأراضي الزراعية، إضافة

الى محطات توليد الكهرباء من الطاقة الشمسية

البرنامج للأفراد، والأسر وأصحاب المشاريع الصغيرة

والمتوسطة، خصوصا في المناطق الريفية الفلسطينية.

وتوفير مصادر الطاقة البديلة. وقد صمم هذا

فلسطينية عائلية

لإنشاء بيت للضيافة في مدينة نابلس.

تمويل آخر من البنك لتطوير مرافق البيت الأخرى.

الخدماتالمصرفية للشركات الصغيرة والمتوسطة









منتجيات وخدمات أخرى

ولتلبية احتياجات عملائه من التجار وأصحاب الشركات، أنشأ بنك فلسطين عددا من الفروع الخاصة بالشركات في المدن الفلسطينية الرئيسية.

ويقدم بنك فلسطين لعملائه التجاريين مجموعة كاملة من المنتجات والخدمات التي تساعدهم على أداء أعمالهم وتشمل:

- الاعتمادات المستندىة 🔇
 - 🗸 الكفالات
- 🕻 تمويل العقود التجارية
 - 🧹 تحصيل الفواتير
- التسميلات الائتمانية
- 🗸 تحويلات الأعوال الدولية
 - 🗶 خدمات الخزينة
- الخدمات المصرفية الإلكترونية
 - 🧹 قبول البطاقات
 - 🗸 القروض الخضراء



طناس جورح أبو عيطة، من عامل في مصنع للصدف إلى فالك لأكبر الفنادق في بيت لحم

تعتبر قصة رجل الأعمال طناس جورج أبو عيطة، من أهم القصص المتميزة، فبرغم الظروف الصعبة التي مرت عليه أثناء فترة شبابه، إلا أنها لم تكن حائلًا دون إصراره على العمل والنجاح وتطوير وضعه المادي، حيث أنهى دراسة الثانوية العامة في العام 1962 ولم يتمكن من إكمال الدراسة الجامعية بسبب الوضع المادي الصعب، فاضطر للعمل في مصنع للصدف، وبعد توفير مبلغ متواضع من المال، قام أبو عيطة باستئجار محل صغير لبيع التحف والهدايا التذكارية (سنتوارى) في بيت لحم.

وفي عام 1985 قام بشراء قطعة أرض وترخيصها لفندق، إلا أنه بني في المرحلة الأولى محل للتحف والهدايا التذكارية، ومن ثم دورا آخر ليكون بيتا له ولعائلته، وفي مراحل لاحقة أنشأ فوقهما فندق "برادايس" بـ 99 غرفة، ليتم بعدها بناء أدوار أخرى ضمن فترات زمنية متلاحقة استمرت حتى العام 2010، ليصل عددها إلى 240 غرفة. وفي عام 1992 أنشأ مقابل البرادايس أكبر محل للتحف و الهدايا (سنتواري) في بيت لحم. أما اليوم، فيعتبر أبو عيطة مالكا لواحد من أكبر الفنادق الفخُّمة في بيت لحم، وهو فندق "سانت جابرييل" حيث تم البدء ببنائه خلال العام 2009، ليمثل تحفة معمارية متميزة، بعدد أدوار وصل إلى 12 طابقا، تحتوي على 140 غرفة، بإطلالات ساحرة على

مدينتي بيت لحم والقدس. بالإضافة إلى قاعات للاجتماعات، وقاعة مؤتمرات، ومطعم بتصميم إيطالي، ومطعم يوناني، حيث استقبل أول زواره في يناير 2013. وضمن خططه المستقبلية قام بشراء أرض مجاورة للفندق لإنشاء بركتين للسباحة (داخلية وخارجية). ويعتاش من هذا الفندق ما يزيد عن مائتي وخمسين عائلة، بشكل مباشر وغير مباشر.

يقول أبو عيطة، أن الإقبال على الفندق فاق التوقعات، فنسبة الإشغال تجاوزت الـ 90 ٪ برغم أن عمليات التشطيب لم تنته بعد. ويضيف: "نحاول دائما تطوير خدمات الفندق، فقد سافرت إلى الكثير من البلدان الأوروبية للمشاركة في المعارض السياحية وكنت أدون ملاحظات حول الخدمات التي تقدمها الفنادق هناك، لتكون ضمن خدمات سانت جابرييل". من ناحية أخرى، كشف أبو عيطة بأن بنك فلسطين قام مشكورا بالوقوف إلى جانبه خلال مسيرته في مجال الأعمال والفندقة، وقدم له دعما وتمويلا كافيا في ظروف صعبة مرتّ عليه.

غزة، من أكبر شركات توريد وإنتاج مواد السباكة والبنّي التُحتية على مستوى فلسطين، حيث قام الحاج بشير السكسك بتأسيس الشركة لتعمل بمجال استبراد الأنابيب البلاستبكية الخاصة بالبنية التجتية والصناعات الانشائية ومواد السباكة، بعدد قليل من العمال لا يتعدى 5 عمال في ذلك الوقت. وفي عام 1999 استلم السيد نعيم بشير السكسك رئاسة مجلس إدارة الْشَرِكَةِ، حيث تحدث بأن عدد عمالُ الشَركة بلغ في ذلك الوقت حوالي 30 عاملا. وفي عام 2005 تم افتتاح أول مصنع على مستوى فلسطين بمواصفات عالية لتصنيع الأنابيب البلاستيكية لقطاع الإنشاءات والبنية التحتية وتم الإنتاج وفق مواصفات عالمية وأصبح إنتاج الشركة يغطى 85 ٪ من احتياج

ويبلغ عدد موظفين الشركة حتى اليوم 160 موظفاً، مضيفا بان خطط الشركة المستقبلية تتمثل في استيراد خط إنتاج جديد ليغطي 100 ٪ من احتياجات القطاع وكذلك إنشاء مصنع للخزانات البلاستيكية وإنشاء مراكز لمبيعات التجزئة تغطى شمال وجنوب قطاع غزة. من جانب آخر، فقد أشاد السكسك بوقوف البنك الى جانب عملائه في جميع الأوقات والمناسبات، مشيرا الى أن المصداقية والشفافية والوضوح الذي انتهجته الشركة منذ تأسيسها تمثل سر نجاحها.

البنوك المراسلة

يقدم بنك فلسطين خدمات تمويلية وقروضا للشركات بجميع أحجامها. بالإضافة إلى القروض المقدمة للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم، يقدم البنك قروضا لشركات كبرى، لتمكينها من توسيع أعمالها والحصول على عقود ومشاريع كبيرة.

القروض المشتركة

قروض الشركات الكبيرة

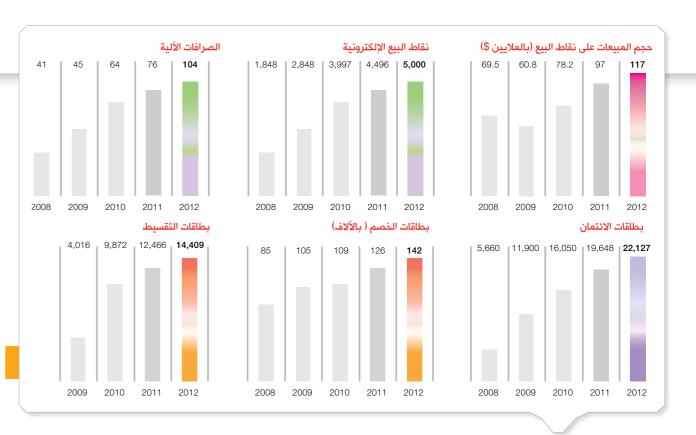
يلعب بنك فلسطين دورا رئيسيا في القروض المشتركة، حيث قدم قروضا لكبرى المشاريع الاقتصادية في فلسطين، مثل الشركة الوطنية الفلسطينية للاتصالات "الوطنية موبايل"، ثاني أكبر مزود خدمة هواتف خلوية في فلسطين وفندق موفينبك في رام الله.

نعمل في بنك فلسطين على الاستمرار في توسيع شبكة البنوك المراسلة الخاصة في الأسواق الدولية فقد أسس البنك علاقات وطيدة مع بنوك مراسلة موزعة جغرافياً لتقديم أفضل الخدمات المصرفية الى عملائنا و تمكن البنك من عرض تشكيلة واسعة من الخدمات المالية والتجارية لعملائه مثل: الحوالات المصرفية، والتعامل بالعملات الأجنبية، والاعتمادات المستندية. حيث وصل عدد البنوك المراسلة التي يتعامل معها بنك فلسطين حوالي 30 بنك في دول مختلفة في الشرق الأوسط وأوروبا وأمريكا وآسيا وغيرها.

الخدمات المصرفية للشركات







ثقافة البطاقـات

بدأ بنك فلسطين عام 1999 بإصدار البطاقات الإلكترونية المختلفة منها بطاقة المشتريات والسحب النقدي "فيزا إلكترون" Visa Electron، والتي تتيح للعملاء استخدامها في عملية الشراء عبر ما يزيد عن 24 مليون متجر محلي ودولي، والسحب النقدي على مدار اليوم من أكثر من مليون جهاز صراف آلي ATM منتشرة في فلسطين وحول العالم.

فقد سهلت عليهم القيام بعمليات الشراء بشكل أسرع، وأكثر سهولة وأمنا (بفضل تكنولوجيا "الشريحة الذكية") وفي عام 2012، وصل عدد بطاقة المشتريات والسحب النقدي فيزا إلكترون Visa Electron الصادرة من بنك فلسطين حوالي 142,000 بطاقة، بينما ارتفع عدد بطاقات الائتمان (Visa وVisa) بنسبة 13 ٪ عن العام الماضي ليصل عددها إلى 22,127 بطاقة.

وقد أثبتت هذه المبادرة رواجها بين العملاء،

بنك فلسطين يمتلك المركز الأول والوحيد في فلسطين لقبول وإصدار بطاقات الائتمان والخصم حيث يصدر ويستقبل بطاقات MasterCardy Visa و لديه أكبر شبكة لنقاط البيع الالكترونية، مكونة من 5,000 نقطة بيع موزعة على كافة القطاعات من شركات وفنادق ومطاعم ومحلات تجارية.

ونتيجة لامتلاكه شبكة نقاط البيع الالكترونية تمكن البنك من تطوير بطاقات خاصة في بنك فلسطين مثل بطاقة التقسيط المحلية "حياة سملة" EasyLife التي منحتنا ميزة تنافسية كبيرة ومكنتنا من تقديم منتجات فريدة وعصرية ساهمت في تلبية احتياجات العملاء.

وتعتبر أول بطاقة تقسيط محلية في فلسطين، تتيح للعملاء إجراء عمليات الشراء وتسديد قيمة مشتريات خلال فترة تصل إلى 36 شهرا.

كما أطلق بنك فلسطين في عام 2012 بطاقة Visa مسبقة الدفع "بطاقة كاش" لتلبية احتياجات الشباب الذين يمثلون نسبة كبيرة من الشعب الفلسطيني.



خلال عام 2012، قام "بنك فلسطين" بتوسيع استخدام شبكة نقاط البيع الإلكترونية عن طريق تقديم خدمات شركة @PalPay وهي خدمة متميزة تستخدم برنامجا تم تطويره في فلسطين. وتتيح هذه الخدمة لعملاء البنك بشكل خاص وللمواطنين بشكل عام تسديد قيمة فواتيرهم المختلفة (الكهرباء، وإعادة شحن رصيد هواتفهم النقالة) من خلال 5,000 نقطة بيع منتشرة في كلفة المتاجر، والمراكز التجارية، والمطاعم والفنادق العاملة في فلسطين.

باستخدام الهواتف النقالة وأجهزة الكمبيوتر، والاستفادة من التكنولوجيا العالية (الهواتف النقالة والإنترنت) المنتشرة في فلسطين. كما وسيتمكن العملاء في المستقبل من القدرة على دفع أقساط قروض التمويل متناهية الصغر باستخدام نقاط البيع الإلكترونية ومن دون الحاجة للسفر مسافات طويلة، أو الوقوف في الطوابير في مراكز الخدمة أو المؤسسات، أو البنوك لتسديد مدفوعاتهم.

كما ستمكن ®PalPay عملاء البنك من دفع فواتيرهم

للمزيد من المعلومات - مراجعة صفحة 18.

البطاقات وحلول الدفع الالكترونية





الاستحامة

شكلت المسؤولية الاجتماعية والبيئية لدى بنك فلسطين منذ تأسيسه في العام 1960 بلت منشطيل مند تاسيسة في العام 1960 جزءاً لا يتجزأ من إستراتيجيته، كما ولعبت دوراً فعالاً في دفع عجلة التنمية الاقتصادية إلى الأمام، مما دفعنا لبذل المزيد من الجهد في مجال الاستدامة، ساعين من خلال ذلك لتوفير بيئة واقتصاد مستدام لمجتمعنا الفلسطيني.

عمد بنك فلسطين إلى تنفيذ استراتيجية . استدامة شاملة إيمانا منه بأن التقدم الحقيق المنطقة لا يتخفق إلا بالتلفية الاقتصادية والاجتماعية، حيث أن الأعمال المستدامة تساهم في خلق المجتمعات المستقرة. لذلك ومن هذا المنطلق يلتزم بنك فلسطين بواجبه

نحو مساعدة مجتمعنا من خلال تقديم الدعم تنمية المجتمع <

لكل من الأفراد والعائلات والأعمال والمشاريع لحل من الافراد والعائلات والعساريع الصغيرة والمؤسسات في ظل الظروف الاستثنائية والصعبة التي يعيشها شعبنا الفلسطيني. كما نسعى إلى توفير فرص جديدة وفتح آفاق واعدة لإنشاء قاعدة قوية لمستقبل مشرق، وذلك من خلال عدد من الخدمات والمبادرات والشراكات المتميزة.

وبشكل عام، يؤمن بنك فلسطين بالدور الفعال الذي تحتله البنوك من خلال مساهمتها في تنمية المجتمع مما يؤدي إلى التقدم الاجتماعي والاقتصادي من خلال تعزيز التمويل المستدام، وتوفير فرص التطوير والاستثمار. حيث تعمل البرامج البنكية ذات التوجه المستدام على تدعيم الاقتصاد والبنية التحتية الفلسطينية .

نسعى لأن يكون لدينا تأثير فعال

تشجيع مبادئ التمويل المستدام

🤇 بنك فلسطين ... بنك مستدام

نتبنى استراتيجية شاملة للوصول إلى

رشح بنك فلسطين لنيل جائزة "أفضل بنك مستدام" من قبل الصحيفة العالمية فاينانشال تايمز (Financial Times) ومؤسسة التمويل الدولية (IFC)



المسؤولية الاجتماعية

وأكبر البنوك الفلسطينية، نقوم في بنك فلسطين تنمية المجتمع وتطويره. ففي العام 2012 تجاوزت

- رعاية تدريب مجموعة من طلبة الجامعات عبر برنامج مؤسسة AmeriCare
- تقديم عدد من الأجهزة التكنولوجية الحديثة لعدد من مدارس الوطن
- رعاية البنك لاحتفالية الهام فلسطين لتطوير البيئة التعليمية والتربوية في فلسطين
- الإسلامية بغزة

وذوى الحاجة لإكمال دراساتهم في الجامعات

- تبرع البنك لصندوق الرئيس محمود عباس لدعم الطلبة الفلسطينيين في لبنان

- رعاية مؤتمر اللغة الانجليزية الذي عقد في الجامعة

• سابین حزبون «سباحة» المدربين: رين إياد الحلبي «الجودو» أماني عورتّاني «السباحة»

• ماهر أبو ارميلة «الجودو»

• بهاء الفرا «العاب قوي»

• احمد جبريل «سباحة»

• ورود صوالحة «العاب القوى»

الفريق الفلسطيني في أولمبياد لندن

قدم بنك فلسطين رعايته الرسمية لبعثة فلسطين

المشاركة في دورة الألعاب الاولمبية للعام 2012

2012 خمسة لاعبين إضافة إلى مدريين وهم:

التي أقيمت في العاصمة البريطانية لندن. وبلغ عدد

المتَّسابقين الفُّلسطينيين المشاركين في اولمبياد لندن

الرياضة

دوري ينك فلسطين للبراعم

استُكْمالاً للدور الفعال لبنك فلسطين في دعم الرياضة والشباب أطلق البنك دوري بنك فلسطين للبراعم وذلك بهدف الخروج بفريق وطني من البراعم والأشبال من كلا الجنسين من ذوي المهارات العالية، لتنمية قدراتهم وتعزيز إمكانياتهم الرياضية في كرة القدم لتمثيل

وقطاع غزة، ومناطق 1948، والتجمعات الفلسطينية في

لبنان، ويستفيد منها جميع فئات المجتمع الفلسطيني

أطلق بنك فلسطين مع مجموعة من المؤسسات الأهلية

المحلية والمغتربة الفلسطينية مشروع «حدائق البيارة»

الذي يجرى تنفيذه مع مؤسسة التعاون، مؤسسة انيرا،

مؤسسة منى وباسم حشمة، مؤسسة جورج وروندا سالم

و UPA، بهدف إنشاء مئات الحدائق للأطفال في جميع

أنحاء فلسطين، حيث يعمل المشروع على تجهيز أماكن

ترفيهية آمنة لهم، تؤدى الى تخفيف عدد الإصابات

كالشوارع والأزقة. وتعتبر الحديقة مكانا تتعزز فيه

والضحايا من الأطفال نتيجة اللعب في مناطق مأهولة

العلاقات الاجتماعية بين الناس من أبناء الحي الواحد.

الخضراء في مختلف أرجاء الوطن، كما يسهم في خلق

ويهدف المشروع أيضا العمل على زيادة المساحات

فرص عمل في المناطق التي تنشأ فيها الحدائق.

وخاصة الأطفال والشباب والفقراء والطلبة وذوي

الاحتباجات الخاصة.

فلسطين في المباريات الدولية من أهمها كأس العالم في قطر 2022. و شارك في الدوري 57 مدرسة من الضفة شملت 560 لاعب و 192 لاعبة و30 نادي من قطاع غزة حيث شمل 600 لاعب.

مشاريع أخرى في هذا المحال:

- رعاية أول امرأة متسابقة في رياضة السيارات لتمثيل فلسطين في المحافل الدوليّة
- رعاية الاولمبياد الخاص لذوي الاحتياجات الخاصة فر محافظة الخليل
- رعاية البنك لفريق كرة السلة لجمعية الأسطورة في
 - مدينة نابلس رعاية أنشطة الاتحاد الفلسطيني للكرة الطائرة
- رعاية فريق نادي أرثوذكسي بيتُ ساحور لكرة السلة
 - رعاية البنك ليرتامج ألعات الصيف لغزة
- رعاية البنك لفرق أندية الدرجة الممتازة في محافظات
 - التبرع لنادى الصداقة الرياضى
 - رعاية سباق دراجات نارية

الصحة والبيئة

حملة دعم إنسانية لقطاع الصحة والطفولة في

أطلق بنك فلسطين بالشراكة مع مؤسسة التعاون حملة إنسانية عاجلة لأهلنا في قطاع غزة حيث يعاني القطاع من نقص في الخدمات الطبية مثل:

- مستلزمات طبیة و أدویة.
- تجهيز أقسام غسيل الكلي.
- تجهيز أقسام الحاضنات للأطفال حديثي الولادة. حيث ساهم بنك فلسطين بمبلغ نصف مليون دولار لهذه

مؤسسة التعاون هي مؤسسة فلسطينية غير ربحية مستقلة أسسها عام 1983 مجموعة من الشخصيات الاقتصادية والفكرية الفلسطينية والعربية، بهدف توفير المساعدات الإنسانية والتنموية للشعب الفلسطيني، والمساهمة في تطوير قدراته والحفاظ على تراثه وهويته ودعم ثقافته الَّحية وبناء المجتمع المدني، وذلك من خلال التحديد المنهجى لاحتياجاته وأولوياته والعمل على إيجاد الآليات السليمة للاستفادة القصوى من مصادر التمويل المتاحة. تلامس مؤسسة التعاون حياة أكثر من مليون فلسطيني سنوياً عبر ما تقدمه من دعم لتنفيذ آلاف المشاريع والبرامج في الضفة الغربية بما فيها القدس،

انطلاقا من شعورنا بالمسؤولية والالتزام تجاه مجتمعنا الفلسطيني باعتبارنا البنك الوطني الأول بتخصيص ما نسبته 5 ٪ من صافي أرباحنا السنوية لدعم المشاريع والبرامج التي تعمل على الميزانية الخاصة بالمسؤولية الاجتماعية 1.89 مليون دولار أمريكي، تم توزيعها على عدد من القطاعات التي شملت الشباب والإبداع والتعليم، الصحة والبيئةً، الرياضة، الثقافة والفنون، الشؤون لاقتصادية وعلاقات المغتربين، والمساعي الإنسانية والاجتماعية.

التعليم والشباب والإبداع

برنامج زمالة

أطلق بنك فلسطين برنامج "زمالة" لتنمية الكوادر البشرية في الجامعات الفلسطينية، من خلال إبتعاث أساتذة ومحاضرين مؤهلين في زيارات تعليمية وتطويرية لمؤسسات وجامعات عالمية مرموقة في الخارج لتطوير خبراتهم العملية والتطبيقية اللازم اكتسابها للمساهمة في تطوير التعليم بما يكسب الطلاب الإمكانية للانخراط السريع في سوق العمل، وتلبية الإحتياجات المطلوبة من الكفاءات البشرية.

مشاريع أخرى في هذا المجال:

- ه ساهم بنك فلسطين برعاية Startup Weekend الذى يستهدف المبرمجين والمصممين المبادرين لتحويل أفكارهم الى شركات ناجحة
- تقديم عدد من المنح الدراسية للطلبة المتفوقين

حملة غزة بلون وردي

التوعوى الذى نظمته مؤسسة العون والأمل لمرضى السرطان بهدف التوعية من مخاطر سرطان الثدى على النساء الفلسطينيات في غزة، تحت عنوان «غزة بلون وردى» وخلال هذه الفعاليات سجل رقم قياسي دخل موسوعة جنس لأطول شعار وردى، بطول 1274 متر على شاطئ بحر غزة يرمز للحملة، وذلك بهدف لفت الانتباه والتثقيف بمخاطر هذا المرض على نساء العالم

مشاريع أخرى في هذا المجال:

- رعاية المعرض الزراعي التسوقي الأول في الخليل
 - الفلسطينيين
- رعاية برنامج العون والأمل لرعاية مرضى السرطان
- بمستشفى المطلع
- رعاية احتفاليات يوم المسن العالمي في كل من

قدم بنك فلسطين رعايته البلاتينية لفعاليات النشاط والنساء الفلسطينيات على وجه الخصوص.

- التبرع لجمعية دار البر للأعمال الخيرية في غزة ، رعاية فعاليات يوم المعاق العالمي في جنين
- . رعاية البنك للمؤتمر الرابع لنقابة الأطباء
- · رعاية احتفال مركز النور لتأهيل المعاقين بصريا
- ، التبرع لبناء مناطق لعب للأطفال مرضى السرطان

الثقافة والفنون

الاوركسترا الوطنية

شارك بنك فلسطين في إنشاء أول اوركسترا وطنية فلسطينية وذلك بتنظيم من معهد ادوارد سعيد الوطنى للموسيقي. حيث مثلت الاوركسترا فلسطين في الكثير من المناسبات الثقافية في فلسطين والأردن واندونيسيا وغيرها من الدول، كما عملت على تطوير أفرادها وإمكانياتها. تتألف الاوركسترا من 80 عازفاً وعازفة من الفلسطينيين في الوطن والشتات، بحيث يشكلون اوركسترا نوعية وطنية بموازاة أوركسترات





هدفنا یکمن فی تعزیز التنمية المستدامة من أحل تحقيق اقتصاد مستدام عبر تقديم الخدمات المصرفيةالأساسية.

• إيصال الخدمات المصرفية إلى كافة أماكن

المشاريع المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة (MSMEs): يواصل بنك فلسطين دعمه للمشاريع متناهية الصغر والمشاريع الصغيرة ومتوسطة الحجم (MSMEs)، والتي تعتبر من المحركات الرئيسية للنمو وتوفير فرص العمل في أسواقنا. وقد زاد البنك من حجم الإقراض الخاص بهذه المشاريع بشكل كبير خلال العام الماضي. إن منهجنا المتبع في إقراض المشاريع المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة هو منهج متعدد الاتجاهات، بما يضمن تغطية هذه القطاعات بالشكل المناسب حيث إنها تمثل ما يقارب 90 ٪ من القطاع الخاص الفلسطيني ويعمل بها حوالي 87 ٪ من القوة العاملة بالقطاع الخاص.

يسعى بنك فلسطين من خلال التمويل المتناهى الصغر لمساعدة عدد من المشاريع التي لا يمكنها الحصول على تمويل. وبهذا، يساهم فى تحسين وتقوية استقرار المجتمع بكافة قطاعاته وتقليل نسبة الفقر ورفع مستويات المعيشة وإيجاد المزيد من فرص العمل.

تسميلات ائتمانية للعديد من مؤسسات تمويل المشاريع المتناهية الصغر في فلسطين، حيث قام

بصرف أكثر من 650 قرضا ساهمت في خلق أو المحافظة على 1200 فرصة عمل. كما ويستثمر البنك في صناديق الملكية الخاصة مثل شركة ريادة لتطوير المؤسسات (RED)، التابع لبرنامج مجموعة أبراج للاستثمار - الخاص بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة - والذي يقدر حجمه بمقدار 650 مليون دولار أمريكي، وذلك بهدف تقديم الدعم المالي لعدد

أكبر من المشاريع الصغيرة والمتوسطة، إضافة إلى

برامج الإقراض التابعة للبنك الخاصة بهذا القطاع.

إضافة إلى ذلك، فإن بنك فلسطين يعمل على تقديم

لعب بنك فلسطين دورا هاما في العديد من المبادرات الرئيسية في فلسطين. حيث قام البنك بحشد القطاع الخاص الفلسطيني لإطلاق أول صندوق خاص لتقاعد القطاع غير الحكومي ودعم الإصلاحات التشريعية المطلوبة. حيث يعتبر هذا الصندوق الأول لتقاعد القطاعات غير الحكومية في المنطقة، وسيتم تأسيسه وفقا للنموذج التشيلي. ومن المتوقع أن يساهم صندوق التقاعد بصورة كبيرة في دعم المجتمع والاقتصاد الفلسطيني من خلال تمكين الحصول على التمويل اللازم للمشروعات المتوسطة والمشاريع طويلة المدى وتطوير الأسواق المالية الفلسطينية والمزيد من

قصة نجاح صابرين شعشع بإنشاء Kitchen Club

استطاعت صابرين مشعشع صاحبة مشروع Kitchen Club الذي تأسس في الشهر الأول من عام **2011**، أن تقنع السيدات من حولها بفكرتها: تأسيس مدرسة للطبخ. حيث أن حبها لهذا العمل واقتناعها بالفكرة، ساعدها في الوصول إلى عدد كبير من السيدات اللواتي يرغبن في تطوير قدراتهن في هذا المجال، وتعزيز معرفتهن في طرق التحضير لمختلف الوجبات، لتنتقل الفكرة إلى البدء بتعليم الأطفال مهارات الطبخ واتيكيت المائدة، حيث تقوم مدربات بمساعدة ومعالجة الأطفال ممن لديهم صعوبات بتحريك اليدين عن طريق تحضير الطعام والعجين، فضلا عن كيفية استخدام الأدوات الحادة في المطبخ.

وعند زيارة هذه المدرسة الصغيرة الواقعة في شقة متواضعة، ورؤية الأطفال يلبسون لباسا خاصا ويعملون على تحضير البيتزا والسلطات وبعض الأكلات الأخرى، يدرك الزاتر بأن هذه الفكرة تنطوي على الكثير من الإسهامات المتنوعة للأفكار وإمكانية تحقيقها. وقد استطاع أن يجذب المشروع العديد من مؤسسات الإعلام الكبرى للحديث عنه، حيث قامت محطة MBC بإعداد تقرير خاص حوله، كما استضافتها قناة العربية والعديد من المجلات العربية. وبرغم الفترة القصيرة منذ تأسيس المدرسة إلا أن المدرسة قد استطاعت أن تخرَّج ما يقارب 500 متدرب خلال عشرين دورة. وفازت المدرسة أيضاً على جائزة الشركة الأميركية

إضافة الى ذلك، بدأت الشركات الكبيرة في فلسطين الطلب من صابرين إنتاج كميات كبيرة من كعك العيد خلال فترة زمنية قليلة، وهذا ما دفعها لأن تجذب الكثير من السيدات من حولها للعمل معها لإُنتاج الكمية في الوقت المحدد حيث استطاعت توفير فرص عمل لحوالي خمسين سيدة لعدة أيام.

تطمح السيدة مشعشع لأن تتحول هذه المدرسة الصغيرة المرخصة من وزارة التربية والتعليم الفلسطينية، إلى أكاديمية لتعليم فنون الطبخ، والأكلات الشعبية التي تحضرها السيدات في المجتمعات الغربية والشرقية.

2) التأسيس لاقتصاد مستدام

الاستثمارات وإيجاد فرص عمل والحد من الفقر وتوفير

الاستقرار وطمأنة المواطنين وخاصة كبار السن.

1) توفير فرص التمويل

تواجد المواطنين: تعانى العديد من المدن والقرى الفلسطينية من قلة المؤسسات المصرفية، بينما تفتقر بعض المناطق الريفية لهذه الخدمات، الأمر الذي يعيق الأنشطة الاقتصادية في هذه المناطق. ويعتبر توسيع نطاق الحصول على التمويل جزءا أساسيا في استراتيجيتنا. لذلك يعمل بنك فلسطين على زيادةً عدد فروعه وأجهزة الصراف الآلي لتصل إلى البلدات الصغيرة والمناطق الريفية التي لا يتوفر لدى سكانها أي نوع من هذه الخدمات. كما افتتح البنك فروعا له في الجامعات الفلسطينية لتلبية احتياجات الطلاب للخدمات المصرفية لكونهم شريحة هامة من هذا المجتمع، وكي يتسنى لنا توسيع نطاق معرفتهم بما نقدمه من خدمات.

3) مكافحة الجرائم الماليــة

مكافحة غسيل الأموال (AML): يتبع بنك فلسطين سس عمل واضحة وإجراءات احترازية للوقاية من المخاطر المتوقعة، بما في ذلك التحقق من إثبات هوية العملاء وتقييم مصدر الثروة والأموال عند الحاجة. كما يستخدم البنك أنظمة برامج معقدة للسلوكيات المشتبه بها والمتعلقة بمكافحة غسيل الأموال. كذلك يلتزم البنك بالإبلاغ عن كافة الأنشطة المشتبه بها وفقا لما هو مطلوب بموجب برنامج الامتثال الخاص به والقواعد والقوانين المنظمة للسوق والقطاع المصرفي الفلسطيني. كما يقوم البنك بتدريب موظفيه على إجراءات وسياسات الوقاية بما في ذلك كيفية اكتشاف النشاط المشتبه به والإبلاغ عنه.



منى الغلاييني.. موظفة استقبال تبني فندقا على شاطئ غزة

بدأت منى الغلايني حياتها كموظفة استقبال في فندق الطاحونة بغزة في العام 1995 وتميزت في عملها وقدرتها في التعامل مع زبائن وزوار الفندق وتجاوز كل معيقات العمل وحلها. وبعد مشوارها في الفندق فكرت منى بتأسيس مطعم جديد مع مجموعة من رجال الأعمال، باسم «Sea Breeze» حيث تولت إدارته، ليتحول هذا المطعم صغير المساحة نسبيا الى أحد أهم المطاعم في قطاع غزة.

بعد النجاح الذي حققه المطعم، توالت طموحات مني لتنشئ مع شركائها مطعم «روتس» والذي يعد الآن واحدا من أهم النوادي والمنشآت السياحية في قطاع غزة، بالإضافة إلى تأسيس مطعم الوجبات السريعة Big bite الأشهر في غزة بين العديد من المطاعم.

لم يكن هذا النجاح سهلا خصوصا أن إنشاء هذين المطعمين جاء في أصعب الظروف التي مر بها قطاع غزة في ظل الحصار الخانق الذي فرض . منذ العام 2007، فعزيمة القائمين على إدارة هذه المشاريع جعلها من أهم أسباب الصمود والنجاح رغم الصعاب، إضافة الى تميز الخدمة

تقول الآنسة مني «بأن النجاح ليس سهلا، فمن الصعب تحقيق طموحاتنا وأهدافنا في الظروف التي نعيشها كفلسطينيين، الإصرار هو شيء

تتطلع مني بفارغ الصبر الى اكتمال مشروعها الأهم، وهو إنشاء فندق روتس على شاطئ بحر غزة. فهو الآن في مرحلة الإنجاز والبناء وتنتظر اكتماله حيث تطمح لتقديم خدمة فندقية مميزة تعكس صورة مشرفة للخدمات السياحية في فلسطين وتقدم الوجه الحضاري لمدينتها



إهتمامنا بالشباب والإبداع

وبما أن 60 ٪ من الشعب الفلسطيني هم من فئة الشباب دون سن 25، ركز بنك فلسطين على هذه الشريحة في المجتمع عبر تطوير خدمات ومنتجات تلبى احتياجاتهم المختلفة.

ونظرا لارتفاع نسبة البطالة بين الشباب في المجتمع الفلسطيني التي وصلت الي 35 ٪، وفئة خريجي الجامعات على وجه الخصوص، والتي وصلت نسبتها لديهم 50٪، فقد عمل بنك فلسطين وبشكل متواصل على تشجيع الإبداع والمبادرات الخلاقة لديهم من ضمن برنامج المسؤولية الاجتماعية، بالإضافة الى تطوير برنامج إقراض خاص بالشباب المبدعين، والذين يمتلكون مبادرات فريدة وخطط لمشاريع اقتصادية متميزة.

وعلى المستوى الداخلي، قاد البنك جهودا حثيثة ليكون معظم كوادره البشرية من الشباب، حيث وصل متوسط العمر للعاملين في البنك الي 28 عاما، ليكرس ذلك إيمان البنك بدور الشباب وثقته بأفكارهم وإبداعاتهم، لتطوير البنك ونموه. وحرص البنك على منحهم أدوارا في المستويات العليا، حيث أن الكثير من مدراء الدوائر والأقسام والفروع هم في العقد الثالث والرابع من عمرهم.

وبعد عملية مراجعة مكثفة، تم اختيار 15 مشترك للتصفيات النهائية، فيما فاز في المسابقة خمسة مشاريع، وفر لهم بنك فلسطين " قروض الإبداع" للمساعدة في تمويل هذه المشاريع.

تهدف الاحتفالية إلى تعزيز ثقافة الإبداع والريادة وتطوير الأعمال عند الشباب، وإتاحة الفرصة لطرح أفكار إبداعية يمكن تحويلها إلى شركات ناجحة، توفر فرص عمل للشباب.

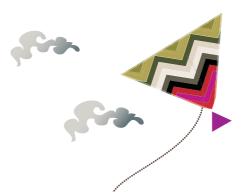
> وتقوم الشركة بتسويق جهاز H2O Meter، منتجا عصرياً وصديقا للبيئة، حيث يعمل على قياس منسوب المياه الموجودة في خزانات البيوت، كما يساهم بالتعرف على وجود تسربات في الخزان وترشيد استهلاك المياه في البيوت والمصانع والشركات والبنوك والمحال التجارية.

في مسابقة انجاز العرب 2012 التي عقدت في

العاصمة القطرية الدوحة من الفوز بجائزة أفضل

شركة طلابية لأفضل خطة تسويقية على مستوى

أشرف بنك فلسطين على تدريب شركة «H2O Meter» الطلابية من المدرسة الإنجيلية الأسقفية العربية، والتي فازت بجائزتي «أفضل شركة طلابية في فلسطين»، و«أفضل فكرة منتج» ضمن مسابقة انجاز فلسطين للعام 2012. كما استطاعت الشركة خلال مشاركتها



رعاية البنك لاحتفالية الأبداع 2

نظمت «مبادرة فلسطين من أجل عهد جديد» وبرعاية بنك فلسطين احتفالية الإبداع للعام 2012. استلمت المبادرة خطط تجارية وطلبات لأكثر من 70 مشترك من جميع أنحاء فلسطين،



تشتمل استراتيجية البنك على ضرورة تمكين المرأة الفلسطينية وتشجيعها للمشاركة الفاعلة في الحياة الاجتماعية والاقتصادية بكافة مجالاتها لثقتنا بإمكانية المرأة لتحقيق تأثير إيجابي من خلال مشاركتها ومساهمتها في بناء مجتمع أكثّر عدالة واستقرارا، إضافة إلى تحسين مستوى المعيشة للمرأة الفلسطينية الذى بدوره سينعكس إيجابا على العائلة الفلسطينية والمجتمع ككل. علما بأن معدل البطالة في فلسطين بين الإناث 32.9 ٪ أعلى من معدل البطالة بشكل عام الذي وصل نسبة 21٪ عام 2012. ويعمل بنك فلسطين على توسيع نطاق خدماته لتلبية احتياجات الإناث بشكل خاص وزيادة معرفتهم بالخدمات البنكية المختلفة.

يسعى بنك فلسطين في مساواة المرأة في الحقوق والواجبات الوظيفية داخُل البنك، إضافة الى مساواته بالرواتب، ويعمل بشكل دوري على مراجعة السياسات المتعلقة بالموارد البشرية في البنك وتوفير بيئة عمل مريحة وملائمة للأمهات العاملات. كما عمل البنك على مدار سنوات من أجل زيادة نسبة الموظفات الإناث. ومع نهاية العام 2012 بلغت نسبتهن حوالي 24 ٪، مقارنة مع 17 ٪ في عام 2008. ويهدف البنك لأن تصل نسبة مشاركة الإناث إلى 50 ٪ من القوى العاملة بالبنك في العام 2020، فضلا عن زيادة عدد النساء في المناصب الإدارية.









يطمح "بنك فلسطين" لأن يكون واحدا من أفضل المؤسسات المصرفية في العالم، التي تراعي حقوق العملاء والمساهمين على حد سواء، مستعينا بفريق يعمل بأعلى مستويات التأهيل والخبرة والتدريب. فضلا عن تحفيز الموظفين لتحقيق الاستفادة القصوى من طاقاتهم الكامنة ومكافأتهم على إسماماتهم في إنجاح العمل.

يتبع بنك فلسطين سياسة المساواة وعدم التمييز في التوظيف وفي العمل.

ولكي يتسنى لبنكنا تحقيق تطلعاته، فإننا نعمل على الربط بين استراتيجية رضا العملاء ووسائل تدريب وتقييم ومكافأة الموظفين. ونهدف من خلال ذلك إلى تدريب موظفينا على تقديم ما يفوق احتياجات عملائنا وتطلعاتهم، لذلك فإننا نقوم حاليا بمراجعة كافة إجراءات وسياسات الموارد البشرية.

وفي عام 2012 قمنا بمراجعة وتعديل سياسة التقييم ومنح المكافآت في بنك فلسطين ومواءمتها مع المخاطر بناءً على أفضل الممارسات العالمية وتماشياً مع توصيات لجنة بازل.

من ناحية أخرى، فقد وصل عدد موظفي البنك إلى 1,139 موظفا مع نهاية العام 2012، مقارنة مع 1,061 موظفا في العام 2011. ومما لا شك فيه بأن هذه الزيادة في عدد الموظفين سيكون لها أثر إيجابي كبير على مستوى الخدمات في تلبية احتياجات

ولأن موظفينا هم أساس نجاحنا، ولأننا نؤمن بدورهم الجوهري لتقديم نموذجا متميزا للأعمال، نسعى دوما إلى جذب أفضل الكوادر والعمل على تعزيز مساهمة الموظفين في كافة الأنشطة والفعاليات.

المشاركة الفعالة للموظفين

يؤمن بنك فلسطين بأن إشراك الموظفين في نواحي العمل والتخطيط المختلفة تعتبر من الأمور الهامة لتحقيق المستويات المنشودة في الأداء والإنتاجية، إضافة إلى ما تمنحه هذه المشاركات من التحفيز وخلق ارتباط قوى لعملهم وشعور بالملكية، وتعزيز لانتمائهم للبنك ولعملائه.

وقد أجرى البنك خلال العام الماضى دراسة استقصائية بين الموظفين نتج عنها مقترحات قيمة كان لها دور أساسي في تحسين بيئة العمل ومنح الموظفين الفرصة للمساهمة في وضع خطة التدريب الخاصة بهم لعام 2013 من خلال تحديد احتياجاتهم.

تهدف استراتيجية البنك إلى خلق علاقة متينة بين إدارة البنك وموظفيه لتعزيز شعورهم بأنهم أسرة واحدة، تربطهم علاقة مبنية على الشفافية. حيث يتم تشجيع الموظفين على المشاركة في تحسين بيئة العمل، وتعزيز الاجراءات وتطوير المنتجات والخدمات الخاصة بالبنك. وتتم مكافأة الموظفين الذين يقدمون اقتراحات بناءة.

%17 128

الإجمالي

752

864

943

1061

1,139

تشجيع المرأة وتمكينها

من المشاركة في العمل

تشتمل استراتيجية البنك على ضرورة تمكين

المرأة الفلسطينية وتشجيعها للمشاركة الفاعلة

لثقتنا بإمكانية المرأة لتحقيق تأثير إيجابي من

خلال مشاركتها ومساهمتها في بناء مجتمع أكثر

المعيشة للمرأة الفلسطينية الذى بدوره سينعكس

إبحابا على العائلة الفلسطينية والمجتمع ككل.

الإناث 32.9 ٪ أعلى من معدل البطالة بشكل

علما بأن معدل البطالة في فلسطين بين

عام الذي وصل نسبة 21 1⁄2 عام 2012.

عدالة واستقرارا، إضافة إلى تحسين مستوى

في الحياة الاجتماعية والاقتصادية بكافة مجالاتها

167

186

269

%20

%23

%24

2008

2009

2010

2011

2012



كما ويسعى بنك فلسطين إلى توسيع نطاق خدماته لتلبية احتياجات الإناث بشكل خاص وزيادة معرفتهم بالخدمات البنكية المختلفة. كما عمل البنك على مدار سنوات من أجل زيادة نسبة الموظفات الإناث. ومع نهاية العام 2012 بلغت نسبتهن حوالي 24 ٪، مقارنة مع 17 ٪ في عام 2008. ويهدف البنك لأن تصل نسبة مشاركة الإناث إلى 50 ٪ من القوى العاملة بالبنك في العام 2020، فضلا عن زيادة عدد النساء في المناصب الإدارية.

صحة موظفينا

انطلاقا من اهتمامه بصحة موظفيه، أطلق بنك فلسطين خلال العام 2012 حملة داخلية لموظفي البنك، لتشجيعهم على ترك آفة

من المتطوعين والخبراء لمساندة المدخنين على ترك هذه العادة الضارة. حيث يخطط البنك لتوسيع هذه الحملة لتكون على المستوى الوطني، علما بأن نسبة الشباب المدخنين في فلسطين بين عمر 15 و29 عاما تبلغ حوالي 18٪. وتكريسا لاهتمامه بصحة موظفيه، قررت إدارة بنك فلسطين التعاقد مع إحدى شركات

التدخين ومكافأتهم، حيث شارك فيها عدد كبير

من المدخنين، فكان لهذه الحملة أثرها على

التقليل من هذه الظاهرة. كما ويعمل البنك

الولايات المتحدة الأميركية على تدريب مجموعة

التأمين الوطنية لعمل تأمين صحى لجميع موظفيه وعائلاتهم بشكل مجانى.



غرفة التجارة والصناعة بالخليل –

مجلس الشاحنين الفلسطينيين -

عمان – القاهرة – إسطنبول – لندن –

نيوپورك – دبي – شرم الشيخ – تونس –

بيروت – عمان – البحر الميت

Commerz Bank



نواصل تطوير مهارات موظفينــا وتحسيــن قدراتهم

عبر مجموعة متنوعة ومتكاملة من برامج تدريب داخلية وخارجية تعقد بالتعاون مع مختلف مؤسسات التدريب المحلية والإقليمية والعالمية.

إيمانا منا بأن التدريب سيساعد البنك على تحقيق أهدافه، على المستوى الفردى للموظفين وعلى مستوى البنك بصورة عامة. فالتدريب بالنسبة لنا هو استثمار إيجابي سيمكننا من تحقيق أهدافنا المؤسسية.

وقد كان العام الماضي عاما غنيا بأنشطة التدريب المتميزة. فلم يقتصر الأمر على تقديم مزيد من الدورات التدريبية للموظفين، بل قام البنك بتوسيع نطاق موضوعات التدريب بما يواكب التوجهات الجديدة والمستجدات التى . تطرأ على تطور القطاع المصرفي على كافة الصعد المحلية، والإقليمية، والدولية. وفي هذا الإطار استثمر البنك خلال العام 2012 حوالي نصف مليون دولار أمريكي على برامج تدريب الموظفين، والتي وفرت ما يقارب 2,377 فرصة تدريب لإجمالي 1,139 موظف.

النشاط التدرييك لعام 2012

نفذ مركز التدريب 183 دورة تدريبية خلال العام 2012 في المجالات المالية والمصرفية ومقارنة بالعام 2011 فهناك زيادة بنسبة 10.3 ٪، كما وفرت تلك الدورات 2,377 فرصة تدريبية، ومقارنة بالعام 2011 فهناك زيادة بنسبة 20.6 ٪ .

البرامج	عدد الفعاليات المنفذة	النسبة إلى إجمالي التدريب	عدد الموظفين المستفيدين	النسبة إلى إجمالي عدد الموظفين
التأهيل والإعداد	11	7. 6	156	% 14
التدريب الداخلي (دورات تدريبية + ورش عمل)	95	% 52	1919	% 170
التدريب الخارجي (دورات تدريبية + ورش عمل)	49	% 26.8	252	½ 22.4
التدريب الدولي (دورات تدريبية + ورش عمل)	26	% 14.2	46	% 4
الشهادات المهنية والدبلوم	2	½ 1	4	% 0.35
المجموع	183	½ 100	2377	

تفاصيل نشاط مركز التدريب

التأهيل والإعداد

المجموع	تدريب المدربين (TOT)	موظفي مركز الاستعلامات	موظفي الإقراض المتناهي الصغر	موظفین جدد (تأهیل مصرفي)	
156	68	11	4	73	عدد الموظفين المستفيدين

ثانياً: التدريب الداخلي

77

ورش العمل الداخلية

ورش العمل

الدورات الخارجية

الدورات

ثالثاً: التدريب الخارجي

18

638

المشاركين

المشاركين الجهات المنظمة

المعهد المصرفي الفلسطيني – المؤسسة

العربية الأوربية للتدريب والبحث العلمي -بوكالة الغوث – عمادة خدمة SMET مركز

بورصة فلسطين – Ways International Ernst & Young -Finance talking

المجتمع – التعليم المستمر بالجامعة الإسلامية VISION PLUS - International Finance "IFC"

1281

الدورات الداخلية عدد المشاركين عدد الدورات

العام	عدد الفعاليات	عدد الموظفين المستفيدين	المصاريف الفعلية للتدريب بالدولار	
2012	183	2377	376,351	
2011	166	1971	303,059	

	عدد	النسبة إلى	عدد	النسبة إلى
	الفعاليات	إجمالي	الموظفين	إجمالي عدد
البرامج	المنفذة	التدريب	المستفيدين	الموظفين
التأهيل والإعداد	11	% 6	156	⁷ /- 14
التدريب الداخلي (دورات تدريبية + ورش عمل)	95	% 52	1919	% 170
التدريب الخارجي (دورات تدريبية + ورش عمل)	49	% 26.8	252	% 22.4
التدريب الدولي (دورات تدريبية + ورش عمل)	26	½ 14.2	46	7.4
الشهادات المهنية والدبلوم	2	½ 1	4	% 0.35
المجموع	183	% 100	2377	

خامساً: برنامح الشمادات المهنية والديلوم

عدد المشاركين مكان التدريب

ورش العمل الخارجية

عدد ورش العمل

عدد الدورات

رابعاً: برنامج التدريب الدولي

الدورات الدولية / المؤتمرات / الندوات الدولية

الشهادة / الدبلوم	جهة التعاون	عدد المستفيدين	
وسيط مالي معتمد	بورصة فلسطين	1	
SME Lending Program	المعهد المصرفي الفلسطيني	4	
المجموع		5	



1) الالتزام بالمعايير البيئية والاجتماعية

إن الحفاظ على البيئة واحترام حقوق الإنسان من أهم مبادئنا باعتبارنا من أكبر المؤسسات المالية في فلسطين.

ولتحقيق ذلك، قام بنك فلسطين بدمج أنظمة إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية بجميع وظائفه وأنشطته، بالإضافة إلى إعداد السياسات وصياغتما وتطويرها على نحو يضمن عدم التسبب بأية أضرار بيئية أو اجتماعية عبر الأنشطة والبرامج التي ينفذها البنك.

وفي هذا الإطار، فقد أصبح بنك فلسطين من الموقعين على الميثاق العالمي للأمم المتحدة في 2011، والذي يعبر عن التزامه بسياساتة وإستراتيجياتة تتوافق أعماله والتزاماته بتوافق عملياته مع المبادئ العشرة المعتمدة عالميا فيما يتعلق بحقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد. وبذلك تصبح أنشطة البنك ذات توجه عالمي تسعى إلى توسيع الأسواق وتطوير التجارة، وتوفير التمويل بما يعود بالنفع على الاقتصاد والمجتمع على المستوى العالمي.

تبنى بنك فلسطين في العام 2008 سياسات بيئية واجتماعية خاصة بمؤسسة التمويل الدولية (IFC)، والتي يتم تطبيقها عند منح التسهيلات الائتمانية في أي من فروع ومكاتب البنك. وتوفر هذه السياسات إطار عمل للبنك يتسنى له تحديد ما إذا كان العميل ملتزما باستراتيجية الاستدامة الخاصة بنا. كما يعتمد جميع موظفي الائتمان قائمة معايير، للتأكد من أن طلبات القروض والتمويل

2) تلبية الاحتياجات البيئية

تتوافق مع متطلبات هذه السياسات.

يركز البنك على تقديم خدمات ومنتجات مختصة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية لعملائه من خلال دعم المشاريع الصغيرة والمتناهية الصغر، ملتزما بتعزيز التنمية الاجتماعية وحماية البيئة، عبر تقديم برنامج القروض الخضراء المخصصة لكل من الأفراد، والعائلات، والمشاريع متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة لتخدم البيئة عبر توفير كفاءة أكبر في استخدام المياه والطاقة أو معالجة المياه العادمة أو إنتاج الطاقة المتجددة، وخاصة في المناطق الريفية بفلسطين. حيث تواجه منطقة الشرق

الأوسط بشكل خاص تحديات أكثر من غيرها فيما يتعلق بالموارد الطبيعية وخاصة المياه، وتتعمق هذه المشكلة في فلسطين.

3) تثقيف الموظفين حول سياسة

يسعى بنك فلسطين إلى ضمان استدامة عملياته

قدر الإمكان، وذلك من خلال كيفية إنشاء مبانيه

التى يقدمها، ومن خلال توفير التمويل للمزيد

من المشاريع التي بدورها تعزز التنمية والاقتصاد

وتشغيلها، ومن خلال المنتجات والخدمات المتنوعة

الاستدامة في بنك فلسطين

فعلى سبيل المثال يتوفر لكل فلسطيني ما لا يزيد عن 60 لتر من الماء يوميا، بينما توصي منظمة الصحة العالمية بأن يتوفر لكل شخص 100 لتر على الاقل من الماء يوميا. ومن هنا تنبع أهمية تنفيذ برامج مماثلة لبرنامج القروض الخضراء في المنطقة. كما يعتبر التعليم والتوعية جزءا لا يتجزأ من هذا البرنامج، حيث يقوم بنك فلسطين بعمل ورشات عمل في المناطق الريفية بفلسطين لتوضيح سياسات البرنامج وطرق ترشيد استخدام المياه والطاقة وخاصة للمزارعين.

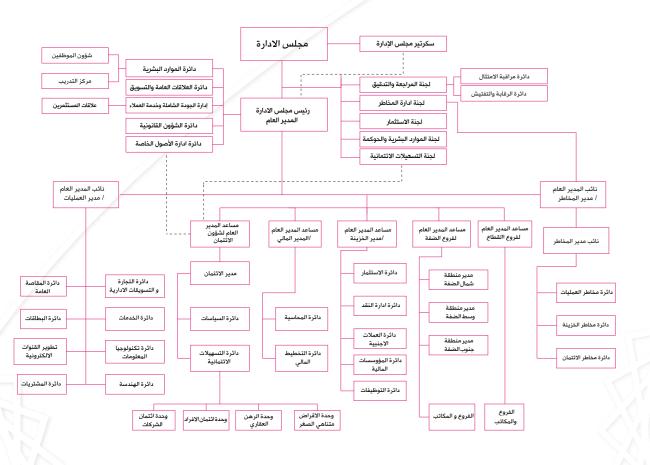
4) إدارة المخاطر وحوكمة الشركات

يتبنى بنك فلسطين أفضل الممارسات العالمية في مجالات الحوكمة الرشيدة والشفافية، سعيا منه لأن يكون من بين المؤسسات المالية العالمية. ولذلك عمل البنك على تطوير واعتماد سياسات وإجراءات وأنظمة إدارة المخاطر المعتمدة عالميا، إضافة إلى تدعيم ممارسات حوكمة الشركات، وذلك بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) التابعة للبنك الدولي.

تشجيع مبادئ التمويل المستدام

الحوكمة وإدارة المخاطر





لتعزيز ثقة المساهمين والموظفين والمستثمرين والجمهور، فقد تم إعداد والتنظيمي الذي وضعته هيئة سوق رأس المال الفلسطينية، وسلطة النقد الفلسطينية من خلال تبنيها مبادئ الحوكمة وممارساتها المتعارف عليها عالميا.

بشكل كبير على المبادئ التالية:

وضع استراتيجية العمل والرقابة عليها.

• الإنصاف:يلتزم بنك فلسطين بحماية حقوق المساهمين وضمان معاملة عادلة لهم بما في ذلك حقوق صغار المساهمين. كما يخول ي لهم الحق في المطالبة بتصويب أية مخالفات بشأن حقوقهم من خلال مجلس الإدارة.

• الشفافية: يتعين على البنك التأكد من القيام بإفصاح دقيق في الوقت المناسب بشأن أي أُمور جوهرية بماً في ذلك الموقف المالي، الأداء، الملكية، وحوكمة البنك بطريقة تسمل على جميع الأطراف المعنية الحصول عليها.

• المسئولية: يقر البنك بحقوق كافة الأطراف ذات المصلحة وفقا لما هو منصوص عليه في القوانين واللوائح، كما يشجع التعاون معها في إقامة مشاريع تتسم بالسلامة المالية والاستدامة.

تضم السياسات والممارسات الرئيسية للحوكمة مايلي:

- حوكمة مجلس الإدارة
- إجراءات الرقابة الإدارية
- حقوق وعلاقات المساهمين
 - الشفافية والإفصاح
 - المسئولية الاجتماعية

المدونة بشكل تعدى نطاق الإطار القانوني

وترتكز لائحة الحوكمة في بنك فلسطين

المساءلة: تؤكد حق المساهمين في المساءلة وتوجيه مجلس الإدارة، وإدارته التنفيذية لضرورة

الحوكمة وإدارة المخاطـر توفر مدونة الحوكمة لدى بنك فلسطين موجزا للسياسات والأحكام الرئيسة للبنك. وبتطبيق هذه المدونة، يؤكد البنك التزامه التام ودعمه لممارسة مبادئ الحوكمة الرشيدة على امتداد دوائره وأعماله. وتعنى حوكمة الشركات وفقا لمفهوم «بنك فلسطين» بأنها مجموعة من النظم والعملياتُ والسياسات التي تهدف إلى . توجيه البنك وتحقيق الرقابة عليه. وهي تشمل كافة العلاقات بين مساهمي البنك ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بغرضٌ زيادة حقوق المساهمين على المدّى البعيد.







أولا: حوكمة مجلس الإدارة

يسعى بنك فلسطين لإيجاد مجلس إدارة يتسم بالفاعلية والتميز والأداء المهنى مع التأكيد على دوره الرئيسي في تطبيق قواعد الحوكمة على امتداد أنشطة البنك ودوائره. كما يتحمل مجلس الإدارة المسئولية التامة عن أداء البنك. وينتخب المساهمون أعضاء مجلس الإدارة للإشراف على إدارة البنك وتوجيهها لتحقيق هدف حيوى يتمثل في تعظيم حقوق المساهمين على المدى البعيد، مع الأخذ بعين الاعتبار مصالح الأطراف ذات العلاقة. ويؤدى أعضاء مجلس الإدارة مهامهم بنهج يتسم بحسن النية، مع إسداء العناية اللازمة بما يحقق مصلحة البنك وكافة المساهمين وتجنب تحقيق مصلحة مساهم بعينه، استنادا إلى معلومات متاحة ذات علاقة. ويتراوح عدد أعضاء مجلس الإدارة ما بين 7 إلى 13 عضوا. وتبلغ مدة العضوية 4 سنوات يمكن تجديدها. كما أن إعادة الترشيح، تتم على أساس تقييم القدرة على استمرارية عضو مجلس الإدارة على أداء مهامه المكلف بها، والحفاظ على قدر كاف من الموضوعية في أداء مهامه. ولابد أن يتمتع المجلس بالكفاءات والمهارات وكافة الاعتبارات ذات الصلة للقيام بمهام الإشراف وتطوير توجهات البنك وإستراتيجيته.

ثانيا: إجراءات الرقابة الإدارية

ندمة يسعى البنك للحفاظ على نظام فعال للمراقبة على يشترط الإدارة بما يضمن نزاهة عملياتها وتقديم ما يثبت سلامتها إلى المساهمين والأطراف ذات المصلحة. ويلتزم البنك بأن يولي اهتماما كبيرا لإدارة المخاطر، بين ويتحمل مجلس الإدارة مسئولية إعداد النظم واثيق كبيرة للرقابة الداخلية، ويتولى المجلس مسئولية واثيق ضمان توفر أطر عمل فاعلة للرقابة الداخلية. وأيضا يعمل لدى البنك مدقق داخلى يتبع دائرة الرقابة الوابة

يدائي من بالله تقديم تأكيد إلى مجلس الإدارة بشأن فاعلية إجراءات الرقابة الداخلية للبنك. كما يعمل للبنك دائرة مراقبة الامتثال، وذلك لضمان الالتزام بالقوانين واللوائح والسياسات الداخلية والخارجية السارية. على البنك أن يتعاقد مع شركة تدقيق مرخصة رسميا ومستقلة تماما عن البنك والإدارة العليا والمساهمين الرئيسيين.

تتم اجتماعات مجلس الإدارة وفقا للجدول المحدد بما يكفل لها القيام بمهامها بشكل مناسب. كما يشترط انعقاد مجلس الإدارة ست مرات سنويا على الأقل.

كما يتعين أن يكون لدى العضو الخبرة والمعرفة والمؤهلات والنزاهة اللازمة لأداء مهام المجلس على نحو فعال وبما يكفل تعزيز قدرته على خدمة المصالح طويلة الأجل للبنك والمساهمين. ويشترط بأن يكون 25 ٪ على الأقل من أعضاء مجلس الإدارة من الأعضاء المستقلين وذلك لضمان حيادية القرارات والحفاظ على توازن المصالح بين المجموعات المختلفة للمساهمين. وينبثق عن مجلس الإدارة عدة لجان حيث أن لدى كافة اللجان مواثيق تتضمن أحكاما ونصوصا بشأن نطاق الصلاحيات، والكفاءات، وتشكيل اللجان، وإجراءات العمل وأيضا حقوق ومسئوليات أعضاء اللجان. ويتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة كل أربع سنوات على الأقل بناء على

ويتعين على لجنة الموارد البشرية وحوكمة البنك الإشراف على سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين. بما يكفل تشجيع ومكافأة أعضاء المجلس من ذوي القدرات المتميزة بما يمكنهم من التركيز على تعظيم قيمة حقوق المساهمين على المدى البعيد والحفاظ عليما، على أن لا تؤدي سياسة المكافآت إلى تعريض استقلالية العضو للمخاطر أو تكون مشجعة على اتخاذ مخاطر قصيرة الأجل غير مبررة.

موافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

ثالثا: حقوق وعلاقات المساهمين

وعلى لجنة المراجعة والتدقيق اتخاذ قرار بشأن ذلك.

ما لم تقتضى القوانين السارية ذلك، فإنه لا يجوز

لعضو مجلس الإدارة أو لأي موظف خلال عضويته

بالمجلس أو أثناء عمله أو بعد انتهاء عمله الإفصاح

عن أي معلومات تتسم بالسرية يكون على معرفة

التي يمتلك فيها البنك حصة، وذلك في حال علمه

أو مع ما يستوجب علمه بأن تلك المعلومات ذات

طبيعة سرية. ويحظر استخدام أي عضو في مجلس

الإدارة لأي من المعلومات السرية لصالحه الفردي.

يسعى البنك دائما للحفاظ على مستويات عالية من

الشفافية تجاه المساهمين والأطراف ذات المصلحة،

بما في ذلك الإفصاح عن معلومات تتسم بالدقة

والتوقيت المناسب. تهدف سياسة بنك فلسطين

إلى الإفصاح عن كافة المعلومات الجوهرية التي

تشمل الموقف المالى والأداء والملكية وهيكل

حوكمة البنك إلى مساهمي البنك والعموم. وعلى

رابعا: الإفصاح عن

المعلومات والشفافية

بها نتيجة صفته الوظيفية أو نتيجة لعمله مع البنك

بشأن نشاط عمل البنك و/ أو أى نشاط عمل للشركات

يضمن البنك لكافة المساهمين الحق في المشاركة في إدارة البنك والحصول على الأرباح المتحققة. ويتضمن النظام الأساسي لبنك فلسطين أحكاما معينة بشأن انعقاد الجمعية العمومية. ويكون لبنك فلسطين نظام لتسجيل شكاوى المساهمين وتنظيم معالجتها بشكل فعال. على أعضاء المجلس وكافة الموظفين استيعاب وفهم هذا النظام واعتباره بمثابة التزام عام. ومن ثم يتعين عليهم التحقق من الالتزام التام على مستوى البنك بالأحكام والنصوص الواردة في هذا الشأن. وعلى أعضاء مجلس الإدارة أو المسئولين التنفيذيين عدم الإفصاح أو استخدام أي معلومات سرية أو معلومات داخلية عن البنك، كما يتعين عليهم الالتزام بسياسة التعاملات الداخلية.

ومن المتوقع من جميع أعضاء مجلس الإدارة والموظفين القيام بأداء مهامهم في كافة الأوقات على نحو ينسجم مع أخلاقيات العمل المتعارف عليها والإقرار بالالتزام بلائحة أخلاقيات العمل. عندما يحدث تضارب مصالح مع أحد الأطراف ذات الصلة، يتعين على أعضاء المجلس والعاملين بالإدارة الإفصاح عن كافة المعلومات عن ذلك التضارب إلى مجلس الإدارة،

البنك أن ينشر على موقعه الالكتروني وفي التوقيت الملائم تقريرا سنويا شاملا يتضمن قسما لحوكمة البنك، مع ضرورة التزامه بالإفصاح عن ممارسات الحوكمة المطبقة، وعن المناسبات والأحداث التي تخص البنك وغيرها من المعلومات الجوهرية.

خامسا: المسؤولية الاجتماعية

يلتزم البنك بإحداث تطور إيجابي في المجتمعات التي يعيش ويعمل فيها، وعليه يلتزم بالمساهمة في التنمية الاقتصادية المستدامة من خلال العمل مع الموظفين وعائلاتهم والمجتمع على اتساعه لتحسين البيئة المجتمعية وفقا للاستراتيجية المعتمدة من البنك. حيث يضع نصب عينيه العوامل الاجتماعية والثقافية والاقتصادية وسياسة الحكومة عند تقييمه لفرص التنمية.

مجلس الإدارة



السيد / هاشم هاني الشوا رئيس مجلس الإدارة

بكالوريوس هندسة – جامعة لندن 1997 تاريخ الميلاد : 1976/01/25 تاريخ العضوية :2007

1997 – 2002 مساعد نائب الرئيس ومدير

2005 - 2007 مسؤول تطوير الأعمال في الخليج

عضو مجلس إدارة في البنك الإستثماري الأردني



في المملكة المتحدة 1996

مشروع للعمليات والتكنولوجيا Citigroup / لندن -المملكة المتحدة 2002 – 2005 نائب الرئيس ومسؤول كيار العملاء

لمنطقة الشرق الأوسط Citigroup / جينيف

.. HSBC Private Bank / جينيف – سويسرا 2007 - حتى تاريخه رئيس مجلس الإدارة والمدير العام في بنك فلسطين / فلسطين

عضو في المجلس الاستشاري للأسواق الناشئة في معهد التمويل الدولي IIF الأمين العام لغرفة التجارة الدولية / فلسطين نائب رئيس مجلس إدارة معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية / فلسطين عضو مجلس إدارة شركة أبراج رام الله / فلسطين عضو مجلس الهيئة العامة لصندوق الاستثمار الفلسطيني / فلسطين

عضو مجلس الأمناء لجامعة بيت لحم / فلسطين



السيد / مأمون عبد الهادي أبو شهلا نائب رئيس مجلس الإدارة

بكالوريوس تجارة محاسبة - جامعة القاهرة -مصر 1964 محاسب قانوني مؤهل من جامعة سيتي لندن تاريخ الميلاد : 1942/06/15

تاريخ العضوية: 2002

1971 – 1982 مدير عام لمجموعة شركات صناعية وتجارية / طرايلس – ليبيا 1982 – 2003 رجل أعمال في بريطانيا ومصر

عضويات رئيس مجلس إدارة الشركة الفلسطينية

البريطانية للتجارة والمقاولات / غزة - فلسطين رئيس مجلس إدارة شركة تقنية المعلومات / غزة - فلسطين نائب رئيس مجلس إدارة هيئة التقاعد

الفلسطينية / فلسطين عضو مجلس إدارة شركة الاتصالات الفلسطينية

عضو مجلس الأمناء في جامعة الأزهر/ غزة -

عضو مجلس إدارة شركة الصناعات الغذائية /

عضو مجلس إدارة مركز التجارة الفلسطيني بال تريد / رام الله - فلسطين



السيد / يوسف محمود نجم عضو مجلس إدارة بكالوريوس تجارة إدارة أعمال - جامعة القاهرة - مصر 1967 تاريخ الميلاد : 1945/07/28 تاريخ العضوية:1989

عضويات

رئيس مجلس إدارة شركة نجم للعطور والمستحضرات/ غزة - فلسطين عضو المجلس الوطني الفلسطينى



الدكتور / عوني محي الدين سكيك عضو مجلس إدارة

بكالوريوس طب وجراحة - جامعة القاهرة 1969 ماجستير أمراض القلب والأوعية الدموية - جامعة القاهرة 1975 تارىخ المىلاد : 1946/06/16 تاريخ العضوية: 1989

1977 - 1984 نائب رئيس قسم الأمراض الباطنية في مستشفى الشفاء / غزة - فلسطين

1984 – 2006 رئيس قسم القلب في مستشفى الشفاء /



السيد/ رياض على زمو

تاريخ الميلاد:1950/06/25

عضو جمعية الصيادلة الفلسطينية

تاريخ العضوية : 1989

السيد/ ماهر جواد فرح

تاريخ العضوية : 2002

الدوليين / الكويت

/ رام الله- فلسطين

/ رام الله - فلسطين

الدولية للمقاولات / فلسطين

تاريخ الميلاد : 1945/03/21

عضو مجلس إدارة

بكالوريوس صيدلة - جامعة كراتشي - باكستان 1973

بكالوريوس هندسة مدنية - جامعة القاهرة - مصر 1966

1982 - 1997 مدير عام مجموعة المقاولين

عضو مجلس إدارة شركة بيرزيت للأدوية

عضو مجلس إدارة الشركة العربية للفنادق

1997 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة الشركة

عضو مجلس إدارة

السيد / فيصل غازي الشوا عضو مجلس إدارة

بكالوريوس هندسة مدنية - جامعة ممفس ستايت - الولايات المتحدة الأمريكية 1992 ماجستير إدارة أعمال - جامعة نورث فيرجينيا ستايت- الولايات المتحدة الأمريكية 2009 تاريخ الميلاد :1968/04/20 تاريخ العضوية :2003

مدير عام شركة الشوا للتجارة العامة والمقاولات / غزة - فلسطين

رئيس مجلس إدارة شركة الشوا للتجارة العامة والمقاولات / غزة - فلسطين نائب رئيس مجلس إدارة شركة الشرق الأوسط لصناعة الأدوية / غزة - فلسطين نائب رئيس مجلس إدارة شركة الأمل للإسفلت ا غزة - فلسطين عضو مجلس إدارة الشركة الفلسطينية للكهرباء

ا غزة – فلسطين عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية الفلسطينية للاتصالات "الوطنية موبايل" / فلسطين 2005 – 2009 عضو مجلس إدارة (أمين سر) جمعية رجال الأعمال / غزة - فلسطين 2006 – 2007 عضو هيئة تأسيس مجلس الشاحنين الفلسطينيين / فلسطين نائب رئيس مجلس إدارة مركز التجارة الفلسطيني بال تريد / رام الله - فلسطين عضو رابطة المهندسين (TBP) / الولايات

المتحدة الأمريكية عضو اتحاد المقاولين / فلسطين عضو نقابة المهندسين / غزة - فلسطين

عضو جمعية رجال الأعمال الفلسطينية



تاريخ العضوية:2004

تاريخ الميلاد: 1952/06/28

الأستاذ الدكتور/ هاني حسن نجم

1981 باحث متقدم بجامعة ليستر / بريطانيا 1983 - حتى تاريخه أستاذ في دائرة الهندسة الميكانيكية في جامعة بيرزيت / رام الله -فلسطين 1998 - 1993 عميد كلية الهندسة في جامعة بيرزيت / رام الله - فلسطين 2004 مستشار للتخطيط والتطوير في جامعة الأقصى / غزة - فلسطين 2005 رئيس جامعة الأزهر / غزة - فلسطين 2006 منسق مشروع التعليم العالى المدعوم من البنك الدولي والاتحاد الأوروبي / فلسطين أستاذ زائر للعديد من الجامعات الإقليمية والعالمية ومحكم للعديد من المشاريع المدعومة من الاتحاد

دكتوراه في الهندسة - جامعة ليستر - بريطانيا 1981

الفضائية الأمريكية AlAA

عضو نقابة المهندسين المصرية عضو نقابة المهندسين / غزة - فلسطين

الأوروبي.

عضو مجلس إدارة شركة كهرباء فلسطين القابضة عضو مجلس إدارة شركة فلسطين للاستثمار عضو الهيئة العامة صندوق الاستثمار الفلسطيني عضو مجلس إدارة تطوير المشاريع الصغيرة/ القدس – فلسطين عضو مجموعة اليورو أوسطية لاستخدام المياه العادمة / برشلونة - اسبانيا عضو مجلس أمناء جامعة الأزهر / غزة - فلسطين عضو مجلس أمناء جامعة القدس المفتوحة / القدس – فلسطين زميل مشارك في منظمة الطيران والملاحة

مجلس الإدارة. تابع.



السيد / طارق طاهر الشكعة عضو مجلس إدارة - ممثل شركة بيرزيت للأدوية بكالوريوس القانون التجاري - جامعة أوهايو أثينا 1987 تاريخ الميلاد: 1964/02/18 تاريخ العضوية: 2010

فبرات

1987 - 1989 شركة الشكعة للأدوية / نابلس -فلسطين

1989 - 1999 شركة القدس للأدوية/ فلسطين 2000 - 2005 شركة بيرزيت للأدوية/ رام الله -فلسطين

2005 - حتى تاريخه مدير عام شركة اللوتس للاستثمارات المالية / رام الله - فلسطين

ضويات

عضو مجلس إدارة شركة اللوتس للاستثمارات المالية/ رام الله - فلسطين عضو مجلس إدارة شركة الشرقية للكيماويات / فلسطين عضو مجلس إدارة الشركة العربية للفنادق / رام الله - فلسطين

الله - مسطين عضو مجلس إدارة شركة أبراج للاستثمارات العقارية



السيد / جون حوري عضو مجلس إدارة – مرشح من قبل مؤسسة التمويل الدولية

بكالوريوس في العلوم السياسية والاقتصاد - كلية بودوين، ولاية ماين، الولايات المتحدة الأمريكية 1970 ماجستير في إدارة الأعمال المالية - 1980 برامج الإدارة المتقدمة 1993-1980 تاريخ الميلاد: 1949/06/25 تاريخ العضوية: 2010

<u>...</u>

1976 - 1979 مدير بنك بوسطن /، ماساتشوستس -الولايات المتحدة الأمريكية 1980 - 1981 مساعد نائب الرئيس بنك بوسطن / ماساتشوستس - الولايات المتحدة الأمريكية

1981 - 1985 نائب الرئيس والمدير العام لفرع بنك بوسطن / نيجيريا

1985 - 1989 نائب الرئيس والمدير العام لبنك بوسطن / جزر الأنتيل الهولندية 1989 - 1992 الرئيس والمدير العام لبنك بوسطن/فرنسا

1992 - 1993 نائب الرئيس والمدير العام لبنك 1992 - 1993 نائب الرئيس والمدير العام لبنك 1993 - حتى تاريخه شريك إداري في شركاء بوسطن 1993 - حتى تاريخه شريك إداري في شركاء بوسطن

> Global / ماساتشوستس - الولايات المتحدة 2005 - حتى تاريخه مدير الصندوق الأوروبي الفلسطيني لضمان الائتمان في فلسطين



السيد / محمد نافذ محمد عمر الحرباوي عضو مجلس إدارة دبلوم إدارة أعمال - كلية المجتمع في الأردن تاريخ الميلاد: 1954/09/08 تاريخ العضوية: 2006

عبرات

1978 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة الشركة الأهلية لصناعة الكرتون / الخليل - فلسطين 1992 - 2002 نائب رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكرتون / نابلس - فلسطين 1993 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة ومديرعام شركة المصنوعات الورقية / الخليل - فلسطين 1996 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة شركة الحباوي للاستثمار والتجارة الدولية /الخليل

- 2000 حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة فندق برج الميزان / الخليل – فلسطين 2011 – حتى تاريخه رئيس مجلس ادارة شركة هيتكو للاستثمار الصناعي/ الخليل- فلسطين.

عضويات

1995 – 2004 رئيس مجلس إدارة ملتقى الأعمال الفلسطيني/ رام الله - فلسطين الفلسطيني 2005-2015 رئيس مجلس إدارة مركز التجارة الفلسطيني بال تريد / رام الله – فلسطين 2010 – حتى تاريخه عضو مجلس ادارة غرفة التجارة الدولية – فرع فلسطين. 2012 حتى تاريخه رئيس مجلس ادارة ملتقى رجال الإعمال الفلسطيني/ الخليل – فلسطين. الرئيس الفخري للنادي الأهلي الرياضي/ الخليل –

السيد / هاشم هاني الشوا المدير العام

بكالوريوس هندسة – جامعة لندن-المملكة المتحدة 1997 تاريخ الميلاد :1976/01/25 تاريخ بداية العمل: 2007

السيد / سلمان محمد طعمه قميلة مساعد المدير العام – المدير المالي بكالوريوس تجارة محاسبة - جامعة عين شمس القاهرة – مصر 1981 تاريخ الميلاد : 1958/07/08 تاريخ بداية العمل : 1982

السيد/ خميس فوزي عصفور

بكالوريوس حقوق - جامعة

الاسكندرية – مصر 1975

تارىخ المىلاد: 1952/05/29

المستشار القانوني

تاريخ العمل: 1979

السيدة/ سوزان جورج خوري مساعد المدير العام لشؤون الإئتمان مساعد المدير العام لشؤون

بكالوريوس رياضيات وإدارة أعمال جامعة لندن – بريطانيا 1983 تاريخ الميلاد: 1961/06/02 تاريخ العمل: 2012

السيد / علاء الدين محمد آل رضوان

بكالوريوس محاسبة - جامعة دمشق -

السيد/ وائل عبد اللطيف الصوراني

مساعد المدير العام لفروع قطاع غزة

بكالوريوس أحياء وكيمياء - جامعة

تاريخ الميلاد : 1967/02/07

تاريخ بداية العمل : 1995

ماجستير إدارة الأعمال – جامعة فان هولند

نائب المدير العام – مدير العمليات

تارىخ المىلاد : 1965/06/22

تاريخ بداية العمل: 1993

صنعاء – اليمن 1993

السيد/ رشدي محمود الغلاييني نائب المدير العام – مدير المخاطر بكالوريوس اقتصاد وعلوم كمبيوتر-الجامعة الأمريكية - القاهرة 1986 تاريخ الميلاد : 1962/05/26 تاريخ بداية العمل : 1989

الإدارةالتنفيذية

السيد / إحسان كمال شعشاعة مساعد المدير العام – مدير الخزينة بكالوريوس إدارة أعمال – تحليل نظم كمبيوتر - جامعة تكساس ستايت 1988 تاريخ الميلاد : 1963/09/05 تاريخ بداية العمل : 1991

السيد / هاني صلاح ناصر مساعد المدير العام لفروع الضفة الغربية ماجستير إدارة عامة وقانون - جامعة ماري كوري- بولندا 1993 تاريخ الميلاد : 1967/02/12 تاريخ بداية العمل : 1994





مجلـس الإدارة

يتحمل المجلس المسؤولية الكاملة عن أداء البنك. ويتم انتخابه من قبل المساهمين للقيام بمهام الإشراف على الإدارة وتوجيهها لتحقيق الهدف الأساسي المتمثل في تنمية حقوق المساهمين

على المدى الطويل، مع وضع مصلحة المنتفعين الآخرين نصب عينيه من خلال قيامه بالمهام والأنشطة التالية:

- مراجعة واعتماد ومراقبة الأهداف الاستراتيجية طويلة المدى وخطط عمل الإدارة التنفيذية.
 - مراقبة الأداء العام ومدى التقدم لتحقيق الأهداف الإستراتيجية.
- تقييم المخاطر الرئيسية والخطوات التي يتم اتخاذها
 من قبل الإدارة لمراقبة تلك المخاطر والتحكم فيها.
 - تحديد مستوى تحمل المخاطر
 وضمان وجود ثقافة المخاطر.
- الإشراف على صحة القوائم المالية للتأكد من الالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية بالإضافة إلى التأكد من جودة أداء واستقلالية المدقق الخارجي والداخلي.
 - دراسة واعتماد المعاملات الرئيسية بما في ذلك القرارات الائتمانية الهامة ومخصصات رأس المال والمصروفات الرأسمالية وفقا لما ورد في هيكل الصلاحيات.
 - الإشراف على الأنشطة الاستثمارية والتمويلية واتخاذ القرارات الاستثمارية والتمويلية الأساسية.
 - الإشراف على سياسات وإطار إدارة الموارد
 البشرية والحوكمة واعتمادهما.

- هداف الاستراتيجية اختيار وتزكية المرشحين لعضوية مجلس دارة التنفيذية. الإدارة لانتخابهم من قبل المساهمين.
- اختيار وإعداد وتقييم المرشحين المحتملين لمناصب الإدارة التنفيذية والإشراف على صياغة خطط الإحلال.
 - تحديد سياسات مكافآت أعضاء
 المجلس وكبار المدراء.
- تقييم الأداء العام للمجلس وفاعلية أعضائه واتخاذ الإجراءات التصحيحية اللازمة عند الضرورة.
 - الإشراف على إطار عمل الحوكمة لضمان
 الالتزام بالسياسات والأحكام المتفق عليها.
 - ضمان الحفاظ على سلامة العلاقات مع
 المساهمين وحماية حقوقهم وعقد الاجتماعات
 وفقا للقوانين واللوائح المعمول بها.
 - ضمان مراعاة مصالح المساهمين.

لجنة المراجعة والتدقيق

أعضاء اللحنة

السيد / مأمون أبو شملا – رئيس اللجنة. السيد / د. هاني نجم. السيد / د. عوني سكيك. السيد / رياض زمو. السيد / طارق الشكعة.

> يتمثل دور اللجنة في مساعدة مجلس الإدارة في متابعة أدوات الرقابة المالية للبنك مع التركيز بشكل خاص على:

> > (1) نزاهة أدوات الرقابة الداخلية وسلامة التقارير المالية.

(2) تمتع المدقق الخارجي بالمؤهلات المناسبة والاستقلالية.

(3) أداء الرقابة والتفتيش والتدقيق الداخلي ومدققه الخارجي ودائرة مراقبة الامتثال.

ومن أجل أن تنفيذ دورها، تتمتع اللجنة بالسلطات والمسئوليات التالية:

• مراجعة نظم الرقابة الداخلية.

• مراجعة تقارير دائرة الرقابة والتفتيش والمدقق الداخلي ودائرة مراقبة الامتثال بما في ذلك الموضوعات المالية وغير المالية والإجراءات التصحيحية وسبل السيطرة على المخاطر التي يواجهها البنك.

مراجعة دقة القوائم المالية المقدمة لمجلس
 الإدارة والمساهمين والمستخدمين الآخرين.

- مراجعة مدى التزام البنك بالقوانين
 والأنظمة والتعليمات الصادرة عن سلطة
 النقد والقواعد الصادرة عن مجلس الإدارة
 والتشريعات الأخرى السارية في فلسطين.
- مراجعة خطة المدقق الخارجي والتأكد من احتواء الخطة على كافة أنشطة البنك.
- ضمان دقة ونزاهة الحسابات والالتزام بالقوانين واللوائح السارية على أنشطة البنك.
 - تطوير معايير الإفصاح والشفافية
 ورفعها لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير سلطة النقد ومتابعة الإجراءات التصحيحية المتخذة للتأكد من تنفيذها ورفع التوصيات بشأنها لمجلس الإدارة.
 - التنسيق مع لجنة إدارة المخاطر لعرض الموقف والأداء المالي للبنك.
 - دراسة النظام المالي المطبق في البنك وتقديم توصيات لتحسينه والتأكد من تمثيل هذه التوصيات للموقف الحالي تمثيلاً عادلاً وعدم تسجيل بيانات غير صحيحة.

- تطبيق نظام يتيح للموظفين الإبلاغ بشكل سري عن مخاوفهم بشأن المخالفات المحتملة وبطريقة تجعل من الممكن التحقيق في هذه المخالفات بشكل مستقل ومتابعتها دون تعرضهم للعقاب من رؤسائهم أو المعاملة السيئة من زملائهم. وتتولى لجنة المراجعة والتدقيق مراقبة تنفيذ هذه الإجراءات.
- العمل كحلقة وصل بين مجلس الإدارة والمدقق الخارجي، ومجلس الإدارة والمدقق الداخلي، والمدقق الداخلي والمدقق الخارجي.
 - متابعة التزام البنك بقواعد السلوك المهنى.
 - إخطار مجلس الإدارة بالموضوعات التي تحتاج
 إلى تدخل فوري وعاجل وتقديم التوصيات
 بشأن الإجراءات العلاجية المناسبة.
- تقوم اللجنة برفع تقاريرها لمجلس الإدارة عن كافة الأمور التي تدخل في نطاق اختصاصها بما يمكن مجلس الإدارة من ممارسة وظيفة مراقبة إدارة البنك وتقديم معلومات حقيقية وموثقة للمساهمين.





لجنة إدارة المخاطر

أعضاء اللحنة

السيد / جون خوري – رئيس اللجنة السيد / مأمون أبو شملا السيد / د. عوني سكيك السيد / طارق الشكعة

يتمثل دور اللجنة في مســاعدة مجلس الإدارة في تنفيذ مســئولياته الرقابية فيمــا يتعلق بكل من:

> (1) المخاطر الناتجة عن نشاط البنك وعملية الرقابة عليها.

(2) تقييم ومراجعة كافة أنواع المخاطر كمخاطر الائتمان والخزينة والعمليات.

(3) إجراءات إدارة المخاطر بالبنك والفروع التابعة له. ومن أجل تنفيذ دورها تتمتع اللجنة بالمسئوليات التالية:

> الموافقة على السياسات العامة لإدارة المخاطر وضمان وجود إطار فعال لإدارة المخاطر للمبادرة

بتحديد وقياس وتخفيف ومتابعة كافة أنواع المخاطر بالبنك وتشجيع الحوار المستمر حول إدارة المخاطر على كافة مستويات البنك(أي ترويج ثقافة المخاطر).

- تحديد المستوى العام من المخاطر الذي يمكن للبنك
 أن يتحمله، والتأكد من أن حجم المخاطر ومستويات
 تقبلها متماشية مع المستوى العام المتفق عليه.
 - الحصول على تأكيد من الإدارة التنفيذية والمدقق الداخلي بأن عمليات ونظم المخاطر تعمل بكفاءة من خلال أدوات رقابية سليمة والالتزام بالسياسات المعتمدة.
- التأكد من التزام البنك بالقوانين واللوائح السارية
 الخاصة بكافة سياسات وإجراءات إدارة المخاطر.
 - مراجعة كفاية رأس المال والمخصصات
 لضمان التزامها بالمعايير الإرشادية الرقابية
 وتماشيها مع وضع المخاطر بالبنك.
- مراجعة التقارير الواردة من الإدارة التنفيذية
 حول وضع محفظة المخاطر الربع سنوية (على الأقل) أو حسب الحاجة للبنك، وإبراز مجالات
 واتجاهات وتنبؤات المخاطر الرئيسية والإجراءات
 التى تتخذها الإدارة للتعامل مع مخاطر معينة.

- مراجعة عمليات التعرض للمخاطر والإجراءات التي تتخذها الإدارة لمتابعة ومراقبة وتسجيل كافة أنواع المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان والسوق ومخاطر التشغيل والسيولة والامتثال والسمعة والمخاطر الاستراتيجية وكافة أنواع المخاطر الداخلية والخارجية التى تؤثر على البنك.
- تقديم التوجيه والإرشاد للإدارة عند الضرورة - لمساعدتها في تحسين ممارسات إدارة المخاطر و/ أو تخفيف مخاطر معينة بما في ذلك وجود كوادر مؤهلة على مستوى الإدارة لتنفيذ أنشطة إدارة المخاطر بشكل فعال.
- إخطار مجلس الإدارة بشكل دوري بوضع محفظة المخاطر بالبنك وإخطار المجلس بشكل فوري بأي تغييرات جوهرية في وضع محفظة المخاطر بالبنك.
 - مراجعة تعيين وأداء واستبدال مدير المخاطر ومراقبة كفاءة دوائر إدارة المخاطر بشكل عام.
- دعم جهود لجنة المراجعة والتدقيق بمساعدة مدير المخاطر في المتابعة والتقييم طبقا للتعليمات الصادرة عن سلطة النقد الفلسطينية.

لجنــة التسميلات الائـتمـانيــة

أعضاء اللجنة

السيد / فيصل الشوا – رئيس اللجنة السيد / يوسف نجم السيد / محمد نافذ الحرباوي السيد / ماهر فرح

- الاطلاع المستمر على كافة التقارير والبيانات
 والدراسات التي تمكنها من أداء عملها بمهنية وكفاءة.
 - اطلاع مجلس الإدارة بشكل واف ودوري على
 وضع المحفظة الائتمانية من حيث حجمها
 والتطورات الناشئة عليها والتسهيلات المصنفة
 والمخصصات المعدة لمواجهة أي خسائر وجهود
 المتابعة والتحصيل. ويفترض باللجنة إعلام
 مجلس الإدارة بشكل فوري بأي تغيرات جوهرية
 تطرأ على وضع المحفظة الائتمانية للمصرف.
 - وضع السياسة الائتمانية للبنك وشروط منح
 التسهيلات والضمانات والسقوف الانتمانية وحدود
 صلاحيات لجنة التسهيلات للإدارة التنفيذية في
 الفروع، بما يتوافق مع القوانين وتعليمات سلطة

النقد وقرارات وتوصيات لجنة إدارة المخاطر والمعايير المصرفية وعرضها على مجلس الإدارة للمصادقة، كما تترتب على اللجنة مسؤولية مراجعة السياسات الائتمانية دوريا وتحديثها بما يتناسب مع التطورات في البيئة الاقتصادية والسياسة المصرفية والتغيرات في وضع المصرفي.

- إقرار الخطط التسويقية المعدة من الإدارة التنفيذية
 لمنح التسميلات الائتمانية بكافة أشكالها.
- التأكد من التزام الإدارة التنفيذية بالسياسات
 الائتمانية وبالصلاحيات التي يحددها مجلس الإدارة.
- دراسة طلبات منح و/أو تجديد التسهيلات والتمويل المرفوعة من لجنة التسهيلات في الإدارة التنفيذية واتخاذ القرار المناسب بشأنها وفق الصلاحيات والسقوف المناطة باللجنة، ورفع التوصيات على طلبات التسهيلات ذات المبالغ التي تزيد عن صلاحيات اللجنة مشفوعة بالتنسيبات اللازمة لمجلس إدارة البنك.
- دراسة وضع الديون المتعثرة القائمة، ووضع الخطط اللازمة للعمل على تخفيضها والتأكد من مدى كفاية المخصصات مقابلها وفقا لتعليمات سلطة النقد إضافة لتقديم التوصيات المتعلقة بإعدام هذه الديون.

لجــان مجلــس الإدارة



لجنةالاستثمار

أعضاء اللجنة

السيد / ماهر فرح – رئيس اللجنة السيد / هاشم الشوا

> . السيد / فيصل الشوا

السيد / يوسف نجم

يتمثل دور اللجنة في مساعدة مجلـس إدارة البنك بتنفيذ مسـئولياته الرقابية على الاسـتثمارات. وتتحمل اللجنة مسـئولية صياغة السياسات العامة للاسـتثمار والتي تخضع لموافقة مجلـس الإدارة، بالإضافة إلى وضع المعايير الإرشـادية للاسـتثمار تعزيزا لهذه السياسات. ولتنفيذ دورها، تسـند إلى اللجنة السـلطات والمسئوليات التالية:

- استعراض جميع التقارير والدراسات المرتبطة بوضع الاستثمارات
 الحالية للبنك وظروف الأسواق المالية المحلية والدولية وكافة البيانات
 التى تمكن اللجنة من ممارسة مسئولياتها بطريقة مهنية وفعالة.
- إخطار مجلس الإدارة بشكل دوري بوضع محافظ الاستثمار وإخطار
 المجلس دون تأخير بأي تغييرات جوهرية في وضع هذه الاستثمارات.
- التطوير والمراجعة والتحديث الدوري لسياسة الاستثمار وضمان التزامها
 بالقوانين واللوائح والمعايير المصرفية على أن ترفع اللجنة نتائج هذه الجهود
 لمجلس الإدارة للموافقة عليها. ويجب أن تحدد هذه السياسة بشكل واضح
 آلية اتخاذ قرارات الاستثمار والأسقف المحددة للسلطات والمراكز المختلفة.
 - الموافقة على صفقات استثمارية معينة وتقديم توصيات لمجلس الإدارة بشأن قرارات الاستثمارات التي تخرج عن نطاق صلاحيات اللجنة حسب سياسة الاستثمار المعتمدة من مجلس الإدارة.
 - ضمان التزام الإدارة التنفيذية بتنفيذ قرارات الاستثمار والأسقف والسلطات المحددة من قبل اللجنة.

لجنة الموارد البشرية وحوكمة البنك أعضاء اللحنة

السيد / د. هاني نجم – رئيس اللجنة السيد / طارق الشكعة السيد / ماشم الشوا السيد / رياض زمو السيد / مأمون أبو شملا السيد / ماهر فرح

يتمثــل دور اللجنة في مراقبة إطــار حوكمة البنك وعملية ترشــيح أعضاء مجلس الإدارة وسياســات مكافأة وتقييم أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذيــة وتخطيط عملية الإحلال الوظيفي وتطوير سياســات الموارد البشــرية. ومن أجل تنفيذ دورها، تســند إلى اللجنة الســلطات والمسئوليات التالية:

مراجعة واعتماد سياسات الموارد البشرية لضمان أنها عادلة وتنافسية
 وكاملة وتحقق مصالح بنك فلسطين على المدى الطويل.

 المساعدة في مراقبة التغيرات والتحسينات الرئيسية في دائرة الموارد البشرية من أجل ضمان تلبيتها لإستراتيجية البنك.

 إعداد جدول بالصلاحيات وتفويض الصلاحيات للإدارة ومراجعة هذا الجدول سنويا ورفعه لمجلس الإدارة للاعتماد.

 دراسة التضارب المحتمل لمصالح الأعضاء والصفقات مع الأطراف ذات الصلة التي يقوم بها الأعضاء وتقديم مقترحات في هذا الشأن لمجلس الإدارة طبقا لدليل حوكمة البنك.

مراجعة أي تغيير في الوضع)بما في ذلك تنفيذ متطلبات استقلالية
 العضو (والتبعية المهنية للأعضاء الحاليين وتقديم مقترحات في
 هذا الشأن لمجلس الإدارة طبقا لدليل حوكمة البنك.

• مراقبة تنفيذ عملية تنصيب الأعضاء الجدد وبرنامج التطوير والتثقيف المستمر لأعضاء مجلس الإدارة حسب الضرورة.

• مراجعة سياسات وممارسات الحوكمة على كافة مستويات البنك وتقديم مقترحات بهذا الشأن لمجلس الإدارة لتحسين فعالية وكفاءة هذه السياسات.

إدارة المخاطر

يتمثل المبدأ الأساسي لإدارة المخاطر في البنك في حماية وتنميـة القيمة الاقتصادية للبنك بالنسبة لأصحاب المصلحة. ومن أصحاب المصلحة المساهمين،العملاء، الموردين، الموظفين، المستثمرين، وسلطة النقد الفلسـطينية. وفي إطار سـعينا لتحقيق القيمة لأصحاب المصلحة، نواجه الكثير من المخاطر في عملنا وبيئتنا التشغيلية، الأمر الذي يمكن أن يؤدي إلى إضافة قيمة للبنك أو تقليل هذه القيمــة. ولذلك، بحتاج البنك إلى نظام شامل متكامل لإدارة المخاطر من أجل المساعدة في تحديد وإدارة هذه المخاطر بأسلوب فعال. وبينما ينفذ هذا الإطار بشكل مستمر على كافة مسـتويات البنك، ستكون الإدارة المستمرة والمنظمة للمخاطر جزء محوري من أسلوب إدارة العمل في البنك.

إن إدارة المخاطــر لا تعني تجنب المخاطر، فيجب على كافة المؤسســات تقبل بعض المخاطر لتحقيق ربحاً مســتداماً لمســاهميها. إن بنك فلســطين يتقبل مواجهة المخاطر كجزء من اســتراتيجية تحقيــق القيمة المضافة والمحافظــة عليها، إلا أننا نتوقع عوائد مالية وغير مالية تتناســب مع حجم الخطر.

إن نظام إدارة المخاطر ببنك فلسـطين يعمل على تعزيز قــدرة البنك على تحديد المخاطر وتقييمها بشـكل منظم، وتحديد مسـتويات مقبولة للمخاطر تتناسب مع أهداف النمـو والعائد بالبنك. وإن ربط سـيؤدي إلى تحقيق المزيد من الترابط للمخرجات والتأكيـد عليها، و قد ينتج عن للك احتمالية تطوير وتحسـين الأداء.

في إدارة المخاطر بحيث تصل إلى مستويات مقبولة بدلاً من تجنبها بشكل كامل.

ويشـكل هذا النظام الشامل لإدارة المخاطر على مسـتوى البنك ثقافة وعمليات وهيكل المخاطر التي يرسـيها مجلس إدارة البنك وإدارته وموظفـوه. ويطبق هذا الهيكل في عملية وضع الاسـتراتيجية واتخاذ القرار على كافة مسـتويات البنك من توفير ضمان ملائـم بتحقيق أهداف البنك. يوضح الشـكل التالي الإطار الذي يستخدمه البنـك لإدارة المخاطر التي تواجهنا:

تعمل البيئة الداخلية أو ثقافة إدارة المخاطر ببنك فلسطين على تحديد الإطار العام لإدارة المخاطر بالبنك وتوفر الأساس لكافة المكونات الأخرى للإطار.

وتتميز العوامل الرئيسية التي تؤثر على البيئة التي يسعى بنك فلسطين إلى تحقيقها بما يلي:

 هي عبارة عن مجموعة من الأفكار والاتجاهات المشتركة على كافة مستويات البنك والتي تميز أسلوب تعامل بنك فلسطين مع المخاطر على مستوى عملياته. وتنعكس هذه الفلسفة الأساسية لإدارة المخاطر في كل ما يقوم به بنك فلسطين- عن طريق إبرازها في السياسات والاتصالات الشفهية والتحريرية وعملية اتخاذ القرار والسلوكيات العامة والإجراءات اليومية.

• تعمل في حدود "هامش المخاطر" المعتمد من قبل مجلس الإدارة والذي يمثل -على مستوى مجلس الإدارة- حجم ونوعية المخاطر التي يكون مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية على استعداد لتقبلها سعياً لتحقيق القيمة المضافة. ويتم تقييم وتوثيق هامش المخاطر بمعرفة مجلس الإدارة وفريق الإدارة العليا أثناء عملية وضع الاستراتيجية السنوية.

تمثل سياسات التشغيل المعتمدة من قبل مجلس
 الإدارة والتي تحدد المعايير الإرشادية الخاصة بأسلوب
 إدارة المخاطر على كافة مستويات بنك فلسطين.

 تمثل التزاماً من قبل جميع العاملين في البنك بتعزيز إطار إدارة المخاطر واستخدام لغة مشتركة للتعامل مع المخاطر والعمل طبقاً لدليل قواعد السلوك بالبنك والسعى المستمر لتحسين أسلوب إدارة المخاطر.

> • تمثل استثماراً في تدريب الكوادر من أجل تنمية المهارات والخبرات سعياً إلى تحويل إدارة المخاطر إلى قدرة محورية على مستوى البنك. وهذا التوجه تدعمه الثقافة المنفتحة والصريحة التي تقدر تحديد قضايا المخاطر والإفصاح عنها.

ولذلك، تهدف أنشطة إدارة المخاطر بالبنك إلى تحقيق ما يلى:

• وضع إطار يدعم أنشطة العمل من أجل تعظيم العوائد المعدلة حسب المخاطر وذلك في حدود هامش الخطورة المحدد من قبل مجلس الإدارة والقيود الأخرى مثل المتطلبات التنظيمية وضوابط الرقابة الداخلية للبنك.

هيكلية إدارة المخاطر

• تحديد وقياس مصادر هذه المخاطر بدقة.

 التوصية بالمستويات الملائمة من هذه المخاطر بما يتماشي مع المستوى المقبول من المخاطر أو هامش المخاطر الذي يحدده مجلس الإدارة بالنسبة لهذه المخاطر.

 السيطرة على مستوى هذه المخاطر عن طريق وضع حدود وإجراء متابعة روتينية لحالات التعرض لهذه الحدود.

• ضمان عدم وجود مخالفات للمتطلبات التنظيمية لسلطة النقد الفلسطينية والقوانين المعمول بها.

السعي إلى إحداث توازن بين مراقبة هذه
 المخاطر والسيطرة عليها وتحقيق أفضل عوائد
 في ظل المعوقات التي تفرضها هذه المخاطر.

إضافة قيمة إلى وحدات العمل بالبنك وإدارته العليا
 ومجلس إدارته عن طريق تقديم تحليل وتوصيات من
 أجل دعم تحقيق الأهداف الاستراتيجية العامة للبنك.

تتحدد أنواع المخاطر الرئيسية للبنك وسياسات المخاطر الخاصة على النحو التالي:

• سياسة إدارة الموجودات و المطلوبات

• سياسة مخاطر الائتمان

• سياسة مخاطر السيولة

سياسة مخاطر العملات الأجنبية

• سياسة مخاطر أسعار الفائدة

• سياسة مخاطر الاستثمار ونظام تصنيف مخاطر الطرف المقابل

• سياسة مخاطر التشغيل

يتماشى مســتوى رأس مال البنك مع هامش المخاطر ومنظومــة المخاطر. وتتمثل الأهداف الرئيســية لإدارة رأس المال فيما يلى:

> استيفاء متطلبات سلطة النقد الفلسطينية المرتبطة بكفاية رأس المال والالتزام بالمعايير والإرشادات التنظيمية.

لجنة إدارة المخاطر – مستوى الإدارة التنفيذية

- إدارة رأس المال بما يتوافق مع هامش المخاطر المعتمد.
- إدارة رأس المال الكافي لدعم نمو الحساب الختامي للبنك واستراتيجية العمل الخاصة به.
 - إقامة حائط صد كافي لضمان الحفاظ
 على كفاية رأس المال في الظروف
 الاقتصادية غير المتوقعة والعصيبة.
- إدارة وتخصيص رأس المال بشكل كاف من أجل تعزيز الإيرادات المعدلة حسب المخاطر.
- تندرج سياسة إطار إدارة المخاطر بالبنك تحت
 سلطة مجلس الإدارة. ويتحمل مجلس الإدارة
 مسئولية اعتماد هامش واستراتيجية المخاطر
 بالبنك والمراجعة الرسمية لها بشكل سنوي أو على
 فترات أقل إذا كانت هناك حاجة إلى ذلك. ويقوم
 مجلس الإدارة بتفويض الرقابة على كافة أنشطة
 إدارة المخاطر بالبنك إلى لجنة إدارة المخاطر
 المنبثقة عن مجلس الإدارة. وبالرغم من أن مجلس
 الإدارة يقوم بتفويض سلطة الرقابة إلى لجنة
 المطلقة عن فعالية إدارة المخاطر بالبنك والالتزام
 المطلقة عن فعالية إدارة المخاطر وكافة
 الرسمية لسياسة. ويقوم مجلس الإدارة بالمراجعة
 الرسمية لسياسة إطار إدارة المخاطر وكافة
 السياسات الأخرى مرة واحدة سنويا على الأقل أو
 السياسات الأخرى مرة واحدة سنويا على الأقل أو

وفيما يلي مسـئوليات مجلس الإدارة

- تطوير استراتيجية المخاطر
- اعتماد استراتيجية إدارة المخاطر بالنسبة للبنك
 - صياغة هامش المخاطر
 - اعتماد ترجمة هامش المخاطر إلى مستويات وحدود المخاطر المقبولة.
 - وضع هيكل حوكمة المخاطر

- ع مراجعة القضايا الهامة التي تبرزها <mark>لجنة إدارة الم</mark> لجان مجلس الإدارة المختلفة. ت<mark>ابعة للإدارة ١</mark>
 - مراجعة واعتماد سياسات وإجراءات المخاطر
 تفويض السلطات ذات الصلة إلى مسئولي المخاطر.
 - إعداد تقارير للمساهمين حول إدارة المخاطر.
 - اعتماد ممارسات الإفصاح العام.
 - ويجوز لمجلس الإدارة تفويض المســئولية للجنة إدارة المخاطر المنبثقة عــن مجلس الإدارة فيما يلى:
 - ضمان تطوير وتنفيذ إطار إدارة المخاطر بالبنك
 - الإعلان عن سياسات المخاطر على كافة مستويات البنك.
 - تقييم فعالية إدارة المخاطر
 ومتابعة الإجراءات العلاجية.
 - مراجعة قضايا المخاطر الجسيمة التي تبرزها لجان المخاطر التنفيذية المختلفة.
 - المراقبة والمتابعة المستمرة
 لحالات تعرض البنك للمخاطر.
 - مراقبة الالتزام بسياسات البنك وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية وأي متطلبات خارجية تتعلق بإدارة المخاطر.
 - الموافقة على تعيين نائب المدير العام - مدير المخاطر(CRO).
 - كما يقوم مجلس الإدارة بشكل دوري بمراجعة واعتماد البيانات والتحليلات والصفقات المرتبطة بأنشطة إدارة المخاطر بالبنك.

- لجنة إدارة المخاطر التنفيذية هي لجنة تابعة للإدارة مفوضة بالسلطة من مجلس الإدارة لتنفيذ إطار إدارة المخاطر بالبنك. ومن هذه المسئوليات ما يلى:
 - تطوير هامش واستراتيجية المخاطر
 للبنك والتوصية بها لمجلس الإدارة.
 - مراقبة تحديد وتقييم وإدارة المخاطر المادية على مستوى البنك.
 - تقييم نتائج المخاطر التي تحققت من خلال إستراتيجيات العمل الخاصة بالبنك.
- دراسة تأثير التغييرات في السوق والبيئة
 الاقتصادية والتنافسية على منظومة المخاطر بالبنك.
 - مراجعة الاستثناءات- إن وجدت- من إرشادات/ سياسات المخاطر.
 - مراجعة كفاية سياسة التخصيص.
 - متابعة ومراجعة سير العمل بالبنك نحو تنفيذ إطار إدارة المخاطر.
- مراقبة الالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية.
 - إعداد تقارير حول كافة الموضوعات المادية الناشئة عن وظائف المراجعة والمراقبة.
 - إعداد تقارير شهرية حول طبيعة
 وحجم كافة المخاطر الجسيمة.
 - إعداد تقارير لمجلس الإدارة حول كفاءة عملية إدارة المخاطر.
 - تنمية الوعي بالمخاطر على مستوى الإدارة والعاملين.
 - إطلاق/ متابعة برنامج تدريبي رسمي حول إدارة المخاطر لكافة كوادر البنك.

- تقديم توصيات لمجلس الإدارة حول سياسات إدارة المخاطر ذات الصلة.
 - ضمان تنفيذ سياسات وممارسات سليمة في مجال إدارة المخاطر.
- ضمان تطبيق إجراءات كافية لتخفيف حدة المخاطر التي يتم تحديدها.
- مراقبة خطة إدارة المخاطر ورأس المال.

دوائر إدارة المخاطر

- تتحمل دوائر إدارة المخاطر، برئاسة نائب المدير العام- مدير المخاطر، مسئولية تطوير وتنفيذ إطار إدارة المخاطر بالبنك. وفيما يلى مسئوليات دوائر إدارة المخاطر:
 - صياغة سياسات وإجراءات المخاطر.
 - مراقبة منظومة المخاطر بالبنك بما في ذلك تجميع المخاطر وإعداد التقارير والاتجاهات السائدة والتغير في مراكز المخاطر المادية.
 - مراقبة الالتزام بالسياسات والإجراءات (بالتنسيق مع دائرة مراقبة الامتثال).
- تجميع المخاطر على مستوى دوائر العمل وتصعيد قضايا المخاطر والرقابة إلى الإدارة العليا.
 - تطوير وعرض تقارير دورية حول منظومة المخاطرالإجمالية.
 - و دعم ثقافة المخاطر بالبنك من خلال تطوير لغة مشتركة وتقديم التدريب والدعم في مجال المخاطر على مستوى البنك.

تقديم تفسير للوائح/ الممارسات الرائدة
 المرتبطة بالمخاطر وتوزيعها على دوائر العمل.

مسئوليات الدوائر

- يتحمل مسئولي دوائر الأعمال الإدارة اليومية للمخاطر أو تنفيذ استراتيجية إدارة المخاطر المعتمدة. وتتمثل هذه المسئوليات فيما يلى:
- تحدید وتقییم وقیاس ومراقبة التقاریر المختلفة
 داخل دوائر العمل وإعداد تقاریر بها.
 - إدارة أنشطة العمل في حدود مقاييس
 سياسات المخاطر ذات الصلة.
 - التوصية بمقترحات العمل التي تتفق مع هامش المخاطر ومعايير الإستراتيجية.
 - تقييم فعالية ضوابط الرقابة بما يتماشى مع سياسة المخاطر الموثقة.
 - تصميم وتشغيل نظام مراقبة مناسب.
- إدارة ومراجعة المخاطر في إطار النشاط اليومي.
 - إعداد تقارير يومية لدوائر إدارة المخاطر.
 - إعداد تقارير بقضايا المخاطر لدوائر إدارة المخاطر بشكل دوري.
- تتحمل دوائر العمل مسئولية تسعير وإدارة الصفقات سعيا للحصول على العائدات المستهدفة والمعدلة حسب المخاطر على رأس المال المخصص للمنتج أو مركز الربح أو الفرع أو وحدة القياس الأخرى.





نظرا لزيادة عدد مساهمي بنك فلسطين بنسبة أكثر من 70 ٪ منذ إدراج سهم البنك في بورصة فلسطين عام 2005، ولكي يتسنى لنا التواصل مع المساهمين الحاليين والمحتملين بصورة منتظمة وتزويدهم بالمعلومات المتعلقة بأداء البنك والسوق الفلسطيني. أسس البنك وحدة علاقات المستثمرين عام 2011 لدعم الممارسات الفعالة بما يخدم المستثمرين والمساهمين ويحمى حقوقهم.

ومن أجل الحفاظ على علاقات متينة وشفافية مع المستثمرين الحاليين والمحتملين. قام بنك فلسطين بالتنظيم والمشاركة في عدد من الجولات الترويجية في العديد من الدول منها قطر والإمارات العربية، والمملكة المتحدة، والولايات الأمريكية المتحدة.

وفي عام 2012، أنشأ البنك موقع إلكتروني خاص لعلاقات المستثمرين (www.bop-ir.com) حيث نشر خلاله كافة المعلومات المتعلقة بالبنك وفقا لنظام حوكمة الشركات – الذي يجمع بين

الممارسات الدولية الفضلى والأنظمة في فلسطين. حيث يقدم المعلومات الاستثمارية بطريقة واضحة وبسيطة وفي متناول كافة المستثمرين ومدراء الصناديق ووسائل الإعلام المالي العالمي.

وضمن جهوده في هذا الجانب، فاز البنك بجائزة جمعية علاقات المستثمرين بالشرق الأوسط "لأفضل شركة لعلاقات المستثمرين في فلسطين".



middle east investor relations society

نشاط تداول سمم بنك فلسطين خلال العام <mark>2012</mark>

تم إدراج سهم بنك فلسطين للتداول في بورصة فلسطين عام 2005. ويوضح الجدول أدناه نشاط تداول السهم للعام 2012 مقارنة مع العام 2011.

ملاحظات	2011	2012	البيان
7.17 ٪ نسبة الزيادة بين عام 2011 و 2012	3,582	3,839	عدد المساهمين
12.79 ٪ من إجمالي التداول في البورصة	13,012,389	18,842,101	عدد الأسهم المتداولة
19.42 ٪ من إجمالي التداول في البورصة	40,311,092	53,093,491	قيمة الأسهم المتداولة (دولار أمريكي)
14.62 ٪ من إجمالي عدد الصفقات	6,188	6,057	عدد الصفقات المنفذة
	% 10.84	% 14.06	معدل دوران السهم
100 ٪ من عدد الجلسات خلال عام 2012	248	249	عدد الجلسات التي تدوال فيها السهم
14.01 ٪ من القيمة السوقية للبورصة	348,000,000	400,660,000	القيمة السوقية للبنك (دولار أمريكي)
	3.70	3.23	أعلى سعر تداول (دولار أمريكي)
	2.79	2.57	أدنى سعر تداول (دولار أمريكي)
	2.90	2.99	سعر الإغلاق (دولار أمريكي)

إفصاحات. اجتماع الجمعية العمومية



الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية الاعتباز ات

بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا متمثلة بالمدير العام ونائبيه ومساعديه مبلغ 1,682,674 دولار أمريكي.

مصاريف سفر وندوات للادارة التنفيذية

بلغت مصاريف سفر وندوات الإدارة التنفيذية العليا متمثلة بالمدير العام ونائبيه ومساعديه مبلغ 214,907 دولار أمريكي.

التسميلات الممنوحة للإدارة التنفيذية

بلغ مجموع التسهيلات الممنوحة للإدارة التنفيذية العليا متمثلة بالمدير العام ونائبيه

المكافأة المقترحة لأعضاء مجلس الإدارة على الأرباح

بلغت قيمة المكافأة المقترحة لأعضاء مجلس الإدارة للعام 2012 مقدار 990,000 دولار أمريكي.

الاعتماد على موردين وعملاء رئيسيين

لا يوجد موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً يشكلون 10 ٪ فأعلى من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات للشركة.

لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها. كما لا توجد أية براءات اختراعات أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

العمليات غير المتكررة

لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسية.

الإجراءات القانونية

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك (29) و(24) قضية كمًا في 31 كانون الأول 2011 و2012 على التوالي، وذلك شمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ يعادل 4,954,629 دولار أمريكي ومبلغ 3,292,177 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 على التواليّ، وفي تّقدير إدارة ومحامى البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهتها.

القرارات ذات الأثر العادى

تعتبر القرارات العسكرية الإسرائيلية أحد العوائق الرئيسية في إدارة عمليات البنك، خاصةً الحصار المفروض على قطاع غزة والحواجز العسكرية التي تقطع أوصال الضفة الغربية، وبالرغم من ذلك، فإن بنك فلسطين وبما يمتلكه من كفاءات استطاع التكيف مع هذه القرارات.

إن امتلاك بنك فلسطين لأكبر شبكة مصرفية في الأراضي الفلسطينية مكّنه من إدارة عملياته واستمراريتها بكفاءة في ظل هذه الظروف.

السيطرة على الشركة

لا توجد جهات مسيطرة على الشركة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

أعمال مجلس الإدارة للعام 2012

عقد مجلس الإدارة خلال العام 2012 تسع جلسات لممارسة المهام الموكلة له كما هو مذكور في مدونة الحوكمة والنظام الداخلي للبنك.

مسائل أحيلت للتصويت من قبل حملة الاسمم

لا يوجد أية مسائل أثيرت أو أُحيلت من قبل أي من حملة الاسهم خلال العام 2012.

السانات المالية الأولية

لا يوجد اختلاف بين البيانات المالية الأولية والتى سبق الإفصاح عنها والبيانات النهائية فيما عدا زيادة الاحتياطي القانوني للعام 2012 بمبلغ 27.179 دولاًر أمريكي وانخفاض الارباح المدورة بنفس القيمة نتيجة إعادة التبويب.

مدققي الحسابات

قام بتدقيق البيانات المالية للعام 2012 شركة ارنست و يونغ.

ألنة إنصال المعلومات

سيتم إرسال التقرير السنوى لجميع السادة المساهمين على عناوينهم المسجلة لدينا مع بطاقة الدعوة الخاصة باجتماع الهيئة العامة, كما سيكون التقرير متاحاً للإطلاع في جميع فروعنا وعلى موقع البنك الالكتروني:

www.bankofpalestine.com

أحندة احتماع الحمعية العمومية العادية لبنك فلسطين وتوصيات مجلس الإدارة

يسر مجلس إدارة بنك فلسطين دعوة المساهمين الكرام لحضور اجتماع الجمعية العمومية العادي لبنك فلسطين المنعقد في مقر المركز الرئيسي للإدارة العامة فى رام الله مع مقر الإدارة العامة فى غزة/ الرمال بالتواصل المرتى عبر الفيديو كَنْفُرنس، في الساعة العاشرة صباحاً، من يوم الجمعة الموافق 2013\04\2013.

أجندة الاجتماع:

- مناقشة تقرير مجلس الإدارة والمصادقة عليه.
- مناقشة البيانات المالية لعام 2012 والمصادقة عليها.
- الموافقة على ما جاء في تقرير فاحص الحسابات وانتخاب فاحص جديد لسنة 2013 وتحديد أتعابه أو تفويض المجلس بذلك.
 - مناقشة اقتراح المجلس بتوزيع مبلغ 26,050,000 مليون دولار من صافى الأرباح المتحققة كما يلي:
- 16 مليون دولار كأسهم مجانية على السادة المساهمين ليوم 25\0014\2013 كل بنسبة ما يملكه في رأس المال المدفوع ليصبح رأس المال المدفوع 150 مليون دولار.
 - 10,050,000 مليون دولار نقدا على السادة المساهمين ليوم 2013\d21 كل بنسبة ما يملكه في رأس المال المدفوع.
 - المصادقة على صرف مكافأة للسادة أعضاء مجلس إدارة البنك عن العام 2012.
 - إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن سنة 2012.



كبار المساهمين

بلغ عدد مساهمي البنك 3,839 مساهما نهاية العام 2012 مقارنة بـ 3,582 مساهما نهاية العام 2011. ونوضح فيما يلي المستثمرين الذين تبلغ ملكيتهم 5 ½ أو أكثر كما بتاريخ 31 كانون أول 2012.

كبار المساهمين

	عدد الأسهم	نسبة المساهمة	عدد الأسهم	نسبة المساهمة
الاسم	نهاية 2012	نهاية 2012	نهاية 2011	نهاية 2011
شركة عبد المحسن الخرافي وأولاده للتجارة	10,225,922	% 7.63	9,157,542	% 7.63
السيدة/ مهدية يوسف الشوا	7,585,709	% 5.66	7,545,411	% 6.29
بليكني للاستثمار صندوق	7,204,489	% 5.38	6,300,771	% 5.25
مؤسسة التمويل الدولية - IFC	6,700,000	% 5.00	6,000,000	% 5.00

ملكية أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والأقارب من الدرجة الأولى

		تسبه المساهمة	عدد الاسهم	تسبه المساهمة	عدد الاسهم
ملكية أعضاء مجلس الإدارة	الجنسية	نهاية 2012	نهاية 2012	نهاية 2011	نهاية 2011
هاشم هاني هاشم الشوا - رئيس مجلس الإدارة	فلسطينية	% 3.92	5,255,411	% 3.91	4,692,906
مأمون عبد الهادي حسن أبو شهلا - نائب رئيس مجلس الإدارة	فلسطينية	% 0.56	744,525	% 0.56	666,739
ماهر جواد فرح	فلسطينية	7.0.48	636,559	1.0.49	587964
عوني محي الدين إبراهيم سكيك	فلسطينية	% 0.20	263,533	7.0.20	236,000
محمد نافذ محمد عمر الحرباوي	فلسطينية	% 0.12	156,012	% 0.12	138,817
هاني حسن محمد نجم	فلسطينية	% 0.10	134,330	7. 0.10	120,296
فيصل غازي جميل الشوا	فلسطينية	1/ 0.01	17,866	1.0.08	92,333
يوسف محمود يوسف نجم	فلسطينية	₹ 0.07	89,981	1.0.07	80,580
رياض علي عبد الرحمن زمو	فلسطينية	% 0.03	45,000	% 0.05	61,584
طارق طاهر فارس الشكعة - ممثلا عن شركة بيرزيت للأدوية	فلسطينية	% 0.02	28,138	% 0.02	22,011
جون خوري - ممثلا عن مؤسسة التمويل الدولية (IFC)	امريكية	7.0.02	21,440	1.0.02	19,200

ملكية اقارب أعضاء مجلس الإدارة من الدرجة الأولى

NII.		عدد الاسهم	عدد الاسهم
الاسم	الجنسية	نهاية 2012	نهاية 2011
برناديتا فيجانو الشوا	سويسرية	100,000	75,594
جنفييف شانتل ماري بوامند	فرنسية	20,973	16,096
أمال علي أحمد زمو	فلسطينية	15,637	14,004
اعتزاز مدحت عطا سكيك	فلسطينية	6,700	6,000

ملكية الإدارة التنفيذية

الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم نهاية 2012	عدد الاسهم نهاية 2011	
مساعد المدير العام – المدير المالي	سلمان "محمد طعمة" سلمان قميلة	فلسطينية	37,765	46,320	
 مساعد المدير العام لفروع قطاع غزة	وائل عبد اللطيف خليل الصوراني	فلسطينية	26,366	11,634	
مساعد المدير العام – مدير الخزينة	ً إحسان كمال عمر شعشاعة	فلسطينية	15,789	6,640	
نائب المدير العام – مدير المخاطر	رشدي محمود رشيد الغلاييني	فلسطينية	14,332	11,198	
المستشار القانوني	خميس فوزي محمد عصفور	فلسطينية	12,850	4,008	
نائب المدير العام – مدير العمليات	علاء الدينِ محمد زكي آل رِضوان	فلسطينية	12,363	10,736	
مساعد المدير العام لفروع الضفة الغربية	هاني صلاح عبد القادر ناصر	فلسطينية	11,591	12,880	
مساعد المدير العام - لشؤون الإئتمان	سوزان جورج سمعان خوري	فلسطينية	7,835		



البيـانات الماليـة وتقريــر المحقق 31 كانون الأول 2012

مصادر المعلومات المستعملة في هذا التقرير السنوي

البنك الدولي الإحصاء الفلسطيني بورصة فلسطين جمعية البنوك في فلسطين سلطة النقد الفلسطينية صندوق النقد الدولي هيئة سوق رأس المال وزارة الإقتصاد والتجارة الفلسطينية

^{*}قصص النجاح المذكورة في هذا التقرير تمثل قصص نجاح لعملاء البنك اللذين نفتخر بهم.





تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة بنك فلسطين المساهمة العامة المحدودة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة بنك فلسطين المساهمة العامة المحدودة (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في 31 كانون الأول 2012 وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلية الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار الله الإجراءات يستند الى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلية للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

السرأو

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك كما في 31 كانون الأول 2012 وأداءه المالى الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

فقرة توكيدية

دون التحفظ في رأينا، وكما هو مشار إليه في إيضاحات (19) و(43) حول القوائم المالية الموحدة، لم يتوصل البنك إلى تسويات نهائية مع دوائر الضريبة عن نتائج أعماله للأعوام من 2005 وحتى 2011، ويظهر البنك كم ُدعى عليه في قضيتين مقامتين من قبل وزارة المالية - الإدارة العامة لضريبة القيمة المضافة ودائرة ضريبة الدخل في قطاع غزة. هذا ويقوم البنك بالتخصيص للضرائب وفقاً للقوانين سارية المفعول والمرسوم الرئاسي الذي يعفي محافظات الجنوب (قطاع غزة) من الضرائب، وبالتالي فإن مخصص الضرائب للأعوام من 2007 وحتى 31 كانون الأول 2012 لا يشمل نتائج أعمال فروع البنك في قطاع غزة.

إرنست ويونغ

ارنست ويونغ

. الشرق الأوسط

31 آذار 2013 رام اللّه - فلسطين

<mark>قائمة المركز المالي الموحدة</mark> كما في 31 كانون الأول 2012

		2012	2011
	إيضاح	دولار أمريكي	دولار أمريك <i>ي</i>
الموجودات			
	4	396.655.713	255.870.747
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	5	415.857.478	388.400.504
	6	33.428.321	11.891.657
تسهیلات ائتمانیة مباشرة	7	976.394.928	720.173.048
	8	25.761.983	210.983.880
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	9	86.734.774	-
استثمار في شركة حليفة	10	11.524.968	11.340.483
	11	38.827.061	38.926.059
مشاريع تحت التنفيذ	12	5.040.203	1.962.116
	13	14.268.666	14.412.238
مجموع الموجودات	•	2.004.494.095	1.653.960.732
المطلوبات وحقوق الملكية	••		
المطلوبات	••		
ودائع سلطة النقد الفلسطينية	14	66.203.034	48.609.596
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	15	70.208.048	32.904.572
ودائع العملاء	16	1.488.572.164	1.242.780.471
تأمينات نقدية	17	65.921.538	53.788.460
مخصصات متنوعة	18	13.770.499	11.864.279
	19	45.310.210	33.690.719
	20	33.534.693	35.922.873
مجموع المطلوبات		1.783.520.186	1.459.560.970
حقوق الملكية	••		
رأس المال المدفوع	1	134.000.000	120.000.000
علاوة إصدار	21	9.034.692	9.034.692
إحتياطي إجباري	22	23.959.969	19.813.156
إحتياطي إختياري		88.418	88.418
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	/22	15.886.367	12.073.625
إحتياطى تقلبات دورية	22	16.029.367	9.779.690
إحتياطي القيمة العادلة	8	(6.222.738)	(316.176)
أرباح مدورة		27.613.975	23.354.098
		220.390.050	193.827.503
حقوق جهات غير مسيطرة		583.859	572.259
مجموع حقوق الملكية		220.973.909	194.399.762
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- / /		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

عشر في مزيسة إرتبث ربونع الملبوة

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتمية في 31 كانون الأول 2012

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
ربح السنة	38.347.397	33.980.673
بنود الدخل الشامل الأخرى:		
خسائر بيع وتقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	(2.852.572)	(3.543.217)
إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى	(2.852.572)	(3.543.217)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	35.494.825	30.437.456
ويعود إلى:		
مساهمي البنك	35.558.225	30.514.536
جهات غير مسيطرة	(63.400)	(77.080)
	35.494.825	30.437.456

			2012	2011
		إيضاح	دولار أمريكي	
الفوائد الدائنة		24	73.361.051	65.478.636
الفوائد المدينة		25	(9.826.166)	(7.257.322)
صافى إيرادات الفوائد		······································	63.534.885	58.221.314
صافى إيرادات العمولات		26	21.173.477	17.760.885
صافي إيرادات الفوائد والعمولا	(ت		84.708.362	75.982.199
		······		
أرباح عملات أجنبية			5.318.110	5.928.864
صافي أرباح موجودات مالية		27	6.587.211	1.027.540
إسترداد مخصص تدني تسهيلا	لات ائتمانية مباشرة	7	-	628.289
حصة البنك من نتائج أعمال ش	بركة حليفة	10	184.485	57.246
إيرادات أخرى		28	5.998.408	5.223.553
إجمالي الدخل			102.796.576	88.847.691
المصروفات				
نفقات الموظفين		29	(28.798.538)	(25.542.980)
مصاريف تشغيلية أخرى		30	(17.599.335)	(16.430.803)
إستهلاكات وإطفاءات		31	(4.444.780)	(4.683.157)
مخصص تدني تسهيلات إئتمان	نية مباشرة	7	(1.574.072)	
ديون معدومة لم يسبق التخص	سيص لها		(412.963)	(315.424)
غرامات سلطة النقد الفلسطين	ية	32		(7.052)
إجمالي المصروفات			(52.829.688)	(46.979.416)
الربح قبل الضرائب			49.966.888	41.868.275
مصروف الضرائب		19	(11.619.491)	(7.887.602)
ربح السنة			38.347.397	33.980.673
ويعود إلى:				
مساهمي البنك			38.410.797	34.057.753
جهات غیر مسیطرهٔ			(63.400)	(77.080)
			38.347.397	33.980.673
الحصة الأساسية والمخفضة للا	سهم من ربح السنة	34	0.29	0.25

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتمية في 31 كانون الأول 2012

-	2012	2011
ايضاح التشغيل إيضاح		 دولار أمريك <i>ي</i>
 ربح السنة قبل الضرائب	49.966.888	41.868.275
تعديلات:		
استهلاكات وإطفاءات	4.444.780	4.683.157
صافي أرباح موجودات مالية	(6.587.211)	(1.027.540)
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية	1.574.072	-
إسترداد مخصص تدنى تسهيلات ائتمانية	-	(628.289)
إسترداد ديون متعثرة محولة سابقاً خارج المركز المالي	-	(193.667)
فوائد معلقة حولت للإيرادات	(5.609)	(28.991)
مخصصات متنوعة	2.090.720	2.370.748
حصة البنك من نتائج أعمال شركة حليفة	(184.485)	(57.246)
خسائر (أرباح) إستبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	80.433	(86.751)
	51.379.588	46.899.696
التغير في الموجودات والمطلوبات		
تسهيلات ائتمانية مباشرة	(257.790.343)	(174.295.710)
	(17.612.069)	6.075.893
موجودات أخرى	(157.451)	(2.441.936)
ودائع العملاء	245.791.693	34.478.148
تأمينات نقدية	12.133.078	8.256.480
مطلوبات أخرى	(2.650.715)	6.042.583
مخصصات متنوعة مدفوعة	(184.500)	(408.916)
صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التشغيل	30.909.281	(75.393.762)
أنشطة الإستثمار		
شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	(2.613.423)	(31.068.369)
شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	(26.742.818)	(5.196.016)
شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة	(53.353.653)	-
بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل	127.543.131	73.202.112
إستخقاق موجودات مالية	34.157.905	
إستثمار في شركة حليفة	\	(1.860.610)
عوائد أسهم مقبوضة	1.693.956	617.160
مشاريع تكت التنفيذ	(3.590.796)	(4.360.247)
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(3.638.282)	(7.357.193)
بيع ممتلكات وآلات ومعدات	25,799	206,424
صافي النقد من أنشطة الاستثمار	73.481.819	24.183.261
أنشطة التمويل		
أرباح نقدية موزعة	(8.737.465)	(284.123)
تسدیدات جهات غیر مسیطرة فی رأسمال شرکة تابعة	75.000	75.000
عائد كسور الأسهم الموزعة المباعة	4.322	3.056
صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل	(8.658.143)	(206.067)
الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه	95.732.957	(51.416.568)
النقد وما في حكمه في بداية السنة	452.405.244	503.821.812
الثقد وما في حكمه في نهاية السنة	548.138.201	452.405.244
		_

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

لمعه
، وتقرأ
لموحدة
المالية ال
القوائم ال
ن هذه الذ
£.
ζ.
γ 4 5
1 إلى 45 جزءاً مر
E.
ة. 9:
٤
إيضاحات المرفقة من
تعتبرا

القيمة العليات دورية الملكية (عدور المريكي دولار امريكي (عدور امريكي دولار امريكي (عدور امريكي دولار امريكي (عدور امريكي												
البيد السياد الأداري العالى المناسبات المناسب	الرصيد في نهاية السنة	120.000.000	9.034.692	19.813.156	88.418	12.073.625	9.779.690	(316.176)	23.354.098	193.827.503	572.259	194.399.762
البدالسية المناس المنا	كسور الأسهم الموزعة		-	//					3.056	3.056		3.056
البدا الساد الساد المناس المن	تسدیدات رأس مال شرکة تابعة	1	1	1	-	1				1	75.000	75.000
البيدة السياد الجنواني الجنوا	توزيعات أسهم (إيضاح 23)	20.000.000	.,	-		ı		1	(20.000.000)	1		
البيدة السنة المداور شعر الأمريكي المداور الم	المحول إلى الإحتياطيات		_	3.405.775		3.159.293	5.174.699	ı	(11.739.767)	1	1	
المنطول الأخرى المراكع المناطق المناط	إجمالي الدخل الشامل للسنة	1	1			1		(3.543.217)	34.057.753	30.514.536	(77.080)	30.437.456
البياد السياد الميدار المريكي الميدار الميدا	بنود الدخل الشامل الأخرى			1		1		(3.543.217)		(3.543.217)	1	(3.543.217)
البداد السنة المنافر المالية	ربح السنة	-	-	_		1		1	34.057.753	34.057.753	(77.080)	33.980.673
البيكر المراكل المراك	الرصيد في بداية السنة	100.000.000	9.034.692	16.407.381	88.418	8.914.332	4.604.991	3.227.041	21.033.056	163.309.911	574.339	163.884.250
المنكر لمحيار والمائية المناد المائية المناد المائية	2011	دولارأمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
المنطق ا		المدفوع	علاوة اصدار	أجباري	إختياري	مصرفية عامة	تقلبات دورية	القيمة العادلة	أرباح مدورة	حقوق الملكية	مسيطرة	حقوق الملكية
المنافي العالمة العال						احتياطيات					;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;	9
المناهل الأخرى المال ال	الرصيد في نهاية السنة	134.000.000	9.034.692	23,959.969	88.418	15.886.367	16.029.367	(6.222.738)	27.613.975	220.390.050	583.859	220.973.909
المناهل الخال العالم الخروا العالمية العالمة	كسور الأسهم الموزعة	/ /-				1	ı	1	4.322	4.322	1	4.322
المنافل الأخرى المال الكافرة العادلة المال الكافرة العادلة المال الكافرة العادلة المال الكافرة العادلة المال الكافرة المال الكافرة المال الكافرة العادلة المال الكافرة العادلة المال الكافرة	نوزيعات أرباح نقدية (إيضاح 23)	1	_	-	-	1		1	(9.000.000)	(9.000.000)	1	(9.000.000)
المبادل المعنوات الم	توزيعات أسهم (إيضاح 23)	14.000.000	-	_		1		1	(14.000.000)	1	1	
المحلفون الملكية عامة العلائة الموثي المكافة عامة العلائة الموثية العاملة العلائة المريكي دولار أمريكي دولار	نسدیدات رأس مال شرکة تابعة	1	•	1		1		1		1	75.000	75.000
المنافر المال المنافر	لمحول إلى الإحتياطيات		_	3.841.080	1	3.812.742	5.791.079	ı	(13.444.901)	1	1	
المنطوع علاوة اصدار إجباري المال المنفوع علاوة اصدار الجباري الماكية العادلة الرباح مدورة حقوق الملكية مصافية عامة تقلبات دورية القيمة العادلة الرباح مدورة حقوق الملكية العدل المريكي دولار أمريكي دول	جمالي الدخل الشامل للسنة		-	-		1		(2.849.234)	38.407.459	35.558.225	(63.400)	35.494.825
المذفوع علاوة اصدار إجباري المكلة مخاطر المدفوع علاوة اصدار إجباري المكلة العادلة العبادلة المكفوع علاوة اصدار إجباري المكلة العبادلة المدفوع علاوة اصدار إجباري المكلة العبادلة المدفوع علاوة اصدار إجباري المكلة العبادلة المكلة العبادلة المكلة العبادلة المكلة العبادلة المكلة العبادلة المحلة العبادلة المحلة العبادلة المحلة العبادلة المحلة المحلة العبادلة العبادلة العبادلة العبادلة المحلة العبادلة	ندود الدخل الشامل الأخرى			-		1		(2.849.234)	(3.338)	(2.852.572)	1	(2.852.572)
المدفوع علاوة اصدار إخبياري مخاطر المدالة العدامة علمة العدامة العدام	بح السنة		,		-	1		1	38.410.797	38.410.797	(63.400)	38.347.397
. مخاطر المدفوع علاوة اصدار إجباري اختياري مصرفية عامة تقلبات دورية القيمة العادلة ارباح مدورة حقوق الملكية العدادة المدفوع علاوة اصدار إجباري اختياري مصرفية عامة القبات دورية القيمة العادلة اولار أمريكي دولار أمريكي المدارة السنة 193.827.503 23.354.098 (316.176) 9.779.690 12.073.625 88.418 19.813.156 9.034.692 120.000.000 عليق المبكر لمعيار - 2.292.997 (3.057.328) 458.598 305.733 65.	لرصيد في بداية السنة – بعد لتعديل	120.000.000	9.034.692	20.118.889	88.418	12.073.625	10.238.288	(3.373.504)	25.647.095	193.827.503	572.259	194.399.762
المذفوع علاوة اصدار إجباري المخلول المذفوع علاوة اصدار إجباري المخلول المذفوع علاوة اصدار إجباري دولار أمريكي دولار أمريك	ائر التطبيق المبكر لمغيار التقارير المالية الدولي رقم (9) (إيضاح 45)			305.733	1	1	458.598	(3.057.328)	2.292.997			1
إختياطيات ولان المال المال علاوة اصدار إجباري إختياري مصرفية عامة تقلبات دورية القيمة العادلة أرباح مدورة حقوق الملكية	الرصيد في بداية السنة	120.000.000	9.034.692	19.813.156	88.418	12.073.625	9.779.690	(316.176)	23.354.098	193.827.503	572.259	194.399.762
مخلطر علاوة اصدار إجباري إختياري مصرفية عامة تقلبات دورية القيمة العادلة أرباح مدورة حقوق الملكية	2012	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
ismin		راس المال المدفوع	علاوة اصدار	إجباري	إختياري	مخاطر مصرفیة عامة	تقلبات دورية	القيمة العادلة	أرباح مدورة	حقوق الملكية	حقوق جهات غیر مسیطرة	مجموع حقوق الملكية
						إحتياطيات						

83 قائمة التغيرات في حقوق الملكية الشاملة الموحدة للسنة المتمية في 31 كانون الأول 2012

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 كانون الأول 2012

1. عــام

تأسس بنك فلسطين (البنك) عام 1960 وهو مسجل لدى مسجل الشركات في السلطة الوطنية الفلسطينية، في مدينة غزة في فلسطين، كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (563200096) بموجب قانون الشركات لسنة 1929 وتعديلاته اللاحقة.

يتألف رأسمال البنك المصرح به من 200 مليون سهم بقيمة إسمية دولار أمريكي واحد للسهم. بلغ رأس المال المدفوع 134 مليون دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012.

تم إدراج أسهم البنك للتداول في بورصة فلسطين خلال عام 2005.

من أهم غايات البنك القيام بجميع أعمال البنوك وتشمل هذه الأعمال فتح الحسابات الجارية والإعتمادات وقبول الودائع والأمانات وإقراض الأموال من خلال فروعه المنتشرة في فلسطين وعددها (20) فرعاً بالاضافه الى (28) مكتباً.

بلغ عدد موظفي البنك (إدارة وفروع فلسطين) كما في 31 كانون الأول 2012 (1139) موظفاً مقابل (1061) موظفاً كما في 31 كانون الأول 2011.

تم إقرار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك خلال جلسته رقم 314 بتاريخ 24 آذار 2013.

2. القوائم المالية الموحدة

تمثل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة بنك فلسطين وشركاته التابعة كما في 31 كانون الأول 2012.

تم توحيد القوائم المالية لشركة الوساطة للأوراق المالية (شركة الوساطة/شركة تابعة) وشركة 2000 للإستثمار (شركة 2000/شركة تابعة) وشركة بال بي/شركة تابعة) مع القوائم المالية للبنك على أساس 2000/شركة تابعة) مع القوائم المالية للبنك على أساس تجميع كل بند من موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال الشركات التابعة، بعد إستبعاد كافة أرصدة الحسابات الجارية والمعاملات فيما بين البنك والشركات التابعة.

لقد كانت نسب ملكية البنك المباشرة وغير المباشرة في رأسمال شركاته التابعة كما يلي:

 أس المال المكتتب	رأ	الملكية	نسبة ا			
دولار أمريكي		7.		بلد التأسيس		
2011	2012	2011	2012			
3.560.000	3.560.000	87	87	فلسطين	شركة الوساطة	
100.000	100.000	100	100	فلسطين	شركة 2000	
1.000.000	1.000.000	85	85	فلسطين	شركة بال بي	

الشركات التابعة هي الشركات التي يمتلك البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية.

يعمل البنك وشركاته التابعة في مناطق السلطة الفلسطينية.

3. السياسات المحاسبية

1.3 أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك كما في 31 كانون الأول 2012 وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد القوائم المالية الموحدة.

إن الدولار الأمريكي هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الأساس للبنك.

2.3 أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

الشركات التابعة هي الشركات التي يمتلك البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية.

يتم إعداد القوائم المالية للبنك والشركات التابعة للسنة المالية ذاتها وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

تم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة من تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي أصبح فيه للبنك قدرة السيطرة على شركاته التابعة. يستمر توحيد القوائم المالية للشركات التابعة حتى تاريخ التخلص من هذه الشركات وهو التاريخ الذي يفقد فيه البنك السيطرة على شركاته التابعة.

تم إستبعاد كافة الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات مع الشركات التابعة.

3.3 التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك مطابقة لتلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية الموحدة للسنة السابقة، باستثناء قيام البنك بتطبيق المعايير التالية المعدلة خلال السنة:

معيار المحاسبة الدولي رقم (12) ضريبة الدخل – الضرائب المؤجلة (إسترداد الموجودات الضمنية)

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل إفتراض بأن الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (40)، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم إستردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للإستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (16) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2012. لم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي أثر على المركز أو الأداء المالي أو الإيضاحات للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (7) الأدوات المالية: الإيضاحات – متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعتراف

يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الإعتراف بها لتمكين مستخدمي القوائم المالية للبنك من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الإعتراف بها والإلتزامات المرتبطة بها، بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الإعتراف بها لتمكين مستخدمي القوائم المالية من تقييم طبيعة التدخل ومخاطره. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز 2011. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على عرض القوائم المالية الموحدة للبنك، ولم يؤثر على المركز أو الأداء المالي

معيار التقارير المالية الدولي رقم (9) - الأدوات المالية

قام البنك بتطبيق مبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9) وتم اعتماد تاريخ الأول من كانون الثاني 2012 كتاريخ للتطبيق المبكر (أي التاريخ الذي استخدمه البنك لإعادة النظر في تصنيف موجوداته المالية)، وتم تطبيق هذا المعيار بأثر رجعي للموجودات المالية القائمة كما في 1 كانون الثاني 2012 واختار البنك عدم تعديل أرقام المقارنة للفترات السابقة وذلك كما هو مسموح به وفقاً للمعيار.

يتضمن المعيار الجديد الفئات التالية لتصنيف وقياس الموجودات المالية:

- ∎ موجودات مالية بالكلفة المطفأة: وهي تلك التي تهدف إدارة البنك، وفقاً لنموذج أعمالها، الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- ∎ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل: وهي تلك التي يتم شراؤها بغرض المتاجرة وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية.

■ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل: وتشمل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة بها.

تم إظهار أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9) على السنوات السابقة من خلال تعديل الرصيد الإفتتاحي لبنود حقوق الملكية كما في أول كانون الثاني 2012 وذلك كما هو مبين في إيضاح رقم (45).

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعايير التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك. إن المعايير التالية هي التي تتوقع إدارة البنك بأن يكون لتطبيقها، عند سريان مفعولها، أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول إفصاحات القوائم المالية الموحدة للبنك:

معيار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (المعدل)

يقضي التعديل في معيار المحاسبة الدولي رقم (1) إلى تغيير طريقة عرض بنود الدخل الشامل الأخرى في مجموعات، بأن يتم فصل تلك البنود التي يمكن قيدها أو إعادة تصنيفها في قائمة الدخل في المستقبل عن البنود الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها. سيؤثر هذا التعديل على العرض ولن يؤثر على أداء البنك أو مركزه المالي. إن هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 تموز 2012.

معيار المحاسبة الدولي رقم (27) القوائم المالية غير الموحدة (المراجع)

نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم 10 – القوائم المالية الموحدة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 12 – الافصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم -27 – القوائم المالية غير الموحدة في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معيار المحاسبة الدولي رقم (28) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (المراجع)

نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم 11 – الترتيبات المشتركة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 12 – الافصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم 28 - الإستثمار في المشاريع المشتركة الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة، ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (7) الافصاحات – تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

تتطلب هذه التعديلات أن تقوم المنشأة بالافصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأه. ان الافصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (32) الأدوات المالية: العرض. تنطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما اذا كان التقاص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبية الدولى رقم (32).

لن ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على المركز أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذا التعديل للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) القوائم المالية الموحدة

يؤسس معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) لنموذج سيطرة أحادي ينطبق على جميع المنشآت بما فيها تلك المنشآت ذات الغرض الخاص. إن هذه التغيرات، بالمقارنة مع معيار المحاسبة الدولي رقم (27)، تتطلب إجراء عدة تقديرات جوهرية لتحديد المنشآت المسيطر عليها وبالتالي يجب توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية الموحدة للبنك. سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 كانون الثاني 2013.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (11) الترتيبات المشتركة

يوضح المعيار المبادئ لإعداد التقارير المالية للشركاء في الإتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم (31) (الحصص في في المشاريع المشتركة) ويحل أيضاً محل تفسير رقم 13 – الوحدات تحت السيطرة المشتركة – المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك). سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 كانون الثاني 2013.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (12) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (12) كل الايضاحات الواردة في معايير المحاسبة الدولية رقم (27) و (28) و(31) والمتعلقة بالاستثمار في الشركات الحليفة والتابعة والمشاريع المشتركة. يوجد عدة ايضاحات جديدة مطلوبة حسب هذا المعيار والتي لن يكون لها اي أثر على المركز المالي أو نتائج الاعمال للبنك في حال تطبيقه. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1أو بعد كانون الثاني 2013 .

معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) قياس القيمة العادلة

يعمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) على تزويد معلومات حول كيفية قياس القيمة العادلة وفقاً لمعايير التقاريير المالية الدولية في حال كونها ملزمة أو مسموحة. يعمل البنك حالياً على دراسة أثر هذا المعيار على أداء البنك ووضعه المالي في حال تطبيقه. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 كانون الثاني 2013.

4.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية المتعثرة.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الإعتراف بأرباح توزيعات الأسهم من الشركات المستثمر بها عند نشوء حق لاستلامها.

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

التسهيلات الائتمانية

يتم إدراج التسهيلات الائتمانية بالكلفة بعد تنزيل مخصص تدنى التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة.

يتم تكوين مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدنى، تسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويتم تحويل أي فائض في المخصص، إن وجد، لقائمة الدخل الموحدة. يضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم إستبعاد التسهيلات التي مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات والفوائد المعلقة والمخصصات المتعلقة بها من القوائم المالية الموحدة للبنك وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

إستثمارات في موجودات مالية

يتم قيد الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء المباشرة، في حال عدم كونها موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتم قيد جميع الموجودات المالية إما بالقيمة العادلة أو بالكلفة المطفأة، كما يلى:

موحودات مالية بالقيمة العادلة

هي أدوات الملكية والمشتقات المالية والتي يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، ويحق للمنشأة تصنيف أدوات الملكية غير المحتفظ بها لأغراض المتاجرة، بإختيار لا يمكن التراجع عنه، من خلال قائمة الدخل الشامل.

في حال تم اختيار تصنيف أدوات الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل. فإنه يتم قيد التغير في القيمة العادلة في حساب خاص ضمن حقوق الملكية، وعند التخلص منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر في حساب الأرباح المدورة مباشرة، ولا يتم قيدها في قائمة الدخل الموحدة.

يتم قيد أرباح توزيعات الأسهم من الإستثمار في الأوراق المالية في قائمة الدخل الموجدة عند نشوء الحق في استلامها. /

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

هي أدوات الدين التي يتوافر بها الشرطين التاليين:

- أن تكون أداة الدين متضمنة في نموذج أعمال يهدف إلى الإحتفاظ بأدوات الدين لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية.
- أن تتضمن الشروط التعاقدية لأداة الدين تواريخ محددة للتدفقات النقدية والتي تمثل فقط دفعات رأس المال والفوائد عليها.

وفي حال عدم توفر أحد الشرطين، أو كليهما، يتم تصنيف الأداة المالية كموجودات ماليه بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. كما يتوفر للبنك الخيار باعتماد تصنيف الأداة المالية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل حتى لو توفرت الشروط المذكورة فى حال أن يقلل هذا التصنيف أي إعتراف غير ثابت أو غير ملاءم.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتم قيد أدوات الدين بالكلفة المطفأة، بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية، بعد تنزيل خسائر التدني، إن وجدت. يقوم البنك بدراسة وجود أدلة على تدني القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية، وفي حال وجود هذه الأدلة يتم إحتساب وقيد مبلغ التدني في قائمة الدخل الموحدة. يتم قيد إيرادات الفوائد من الموجودات المالية بالكلفة المطفأة في قائمة الدخل الموحدة.

ستبعاد الموجودات المالية

يتم استبعاد الموجودات المالية عند انتهاء الحق التعاقدي للإنتفاع من التدفقات النقدية لهذه الموجودات، أو عند تحويل الموجودات المالية وجميع المخاطر وعوائد الملكية إلى منشأة أخرى. في حال لم يقم البنك بتحويل أو إبقاء كل المخاطر والعوائد الأساسية وأبقت السيطرة على الأصول المحولة، يسجل البنك حصته المتبقية في الموجودات ويسجل المطلوبات بقيمة المبالغ المتوقع دفعها. إذا أبقى البنك كل المخاطر وعوائد الملكية لملكية الموجودات المالية المحولة، يستمر البنك في تسجيل الموجودات المالية.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في القوائم المالية الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

الممتلكات والآلات والمعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وخسائر التدني المتراكمة، إن وجدت. تشمل كلفة الممتلكات والآلات والمعدات الكلفة المتكبدة لإستبدال أي من مكونات الممتلكات والآلات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الإنشائية طويلة الأجل اذا تحققت شروط الاعتراف. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة عند تحققها. لا يتم إستهلاك الأراضى. يتم إحتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الانتاجي المتوقع كما يلي:

	العمر الإنتاجي (سنوات) ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
مباني وعقارات	50
أثاث ومعدات	17-6
أجهزة الحاسب الآلي	10 - 5
تحسينات المأجور	5
وسائل نقل	7

يتم شطب أي بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات وأي أجزاء جوهرية منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة إقتصادية متوقعة من استخدام البند أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح او خسارة ناتجة عن شطب البند، والذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص وصافى القيمة الدفترية للبند، في قائمة الدخل الموحدة.

تتم مراجعة القيم المتبقية لبنود الممتلكات والآلات والمعدات والأعمار الإنتاجية وطرق الإستهلاك في كل سنة مالية ويتم تعديلها لاحقًا، إن لزم الأمر.

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الإندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تذنى في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموجدة في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء أنظمة وبرامج الحاسب الآلى بطريقة القسط الثابت على فترة 10 سنوات.

إستثمار في شركة حليفة

يتم قيد الإستثمار في الشركة الحليفة باستخدام طريقة حقوق الملكية. الشركة الحليفة هي تلك التي يكون للبنك نفوذاً مؤثراً عليها.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يظهر الاستثمار في الشركة الحليفة في قائمة المركز المالي الموحدة بالكلفة، مضافاً إليها التغيرات اللاحقة في حصة البنك من صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم قيد حصة البنك من نتائج أعمال الشركة الحليفة في قائمة الدخل الموحدة. يتم إستبعاد الأرباح والخسائر غير المتحققة الناتجة عن المعاملات بين البنك والشركة الحليفة إلى حد حصة البنك في الشركة الحليفة.

إن السنة المالية للشركة الحليفة هي ذات السنة المالية للبنك. تستخدم الشركة الحليفة نفس السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل البنك فيما يتعلق بالمعاملات ذات الطبيعة المتشابهة.

المخصصات

يتم الإعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك إلتزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يـُعتمد عليه.

مخصص الضرائب

يقوم البنك باقتطاع مخصصات الضريبة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (12) وبموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات السارية المفعول في فلسطين والمرسوم الرئاسي الصادر في سنة 2007 والذي يعفي محافظات الجنوب (قطاع غزة) من الضرائب. وبالتالي فإن مخصص الضرائب للأعوام من 2007 وحتى 2012 لا يشمل نتائج أعمال فروع البنك في قطاع غزة.

يقضي المعيار المحاسبي الدولي رقم (12) بالإعتراف بالفروقات الزمنية المؤقتة كما بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة، كضرائب مؤجلة، نتيجة لذلك قد يترتب على البنك قيد موجودات أو مطلوبات ضريبية مؤجلة.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو إستردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنوداً ليست خاضعة أو مقبولة التنزيل لأغراض ضريبية.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تازيخ القوائم المالية الموحدة.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل فروقات التحويل للموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة (مثل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل) في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

إستخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في بنود الدخل الشامل الأخرى. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في إعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ضمن الأسس الموضوعة من قبل سلطة النقد الفلسطينية ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39).
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات إحتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية إعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم تسجيل خسارة التدنى (إن وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف الضرائب وفقاً للأنظمة والقوانين في المناطق التي يعمل بها البنك والمعايير المحاسبية.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة المطفأة لتقدير أي تدن ٍ في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل الموحدة للسنة.
 - يتم التخصيص للقضايا المرفوعة على البنك لمواجهة أية إلتزامات قضائية إستناداً لرأى المستشار القانوني للبنك.

4. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

يشمل هذا البند ما يلي:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
نقد في الصندوق	212.727.507	128.943.621
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:		
حسابات جارية وتحت الطلب	5.964.298	16.575.287
ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل	50.000.000	-
متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي	127.963.908	110.351.839
-	396.655.713	255.870.747

يتعين على البنك وفقاً لتعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (2010/67) الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بإحتياطي إلزامي نقدي بنسبة 9 ٪ من كافة ودائع العملاء. لا تعمل سلطة النقد الفلسطينية على دفع فوائد على هذه الاحتياطيات الْإِلْزامية. وبموجب التعليمات رقم (2/2012) يتم تخفيض قيمة الرصيد القائم للتسهيلات الممنوحة في مدينة القدس لبعض القطاعات قبل إحتساب الاحتياطي الإلزامي النقدي.

لا تدفع سلطة النقد الفلسطينية للبنوك أية فوائد على أرصدة الحسابات الجارية.

تدفع سلطة النقد الفلسطينية فوائد على الودائع لأجل تتراوح بين 0.07 ٪ إلى 0.10 ٪

5. أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية كما يلى:

2011	2012	
 دولار أمريك <i>ي</i>	 دولار أمريك <i>ي</i>	
		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية:
340.392	467.973	حسابات جارية وتحت الطلب
1.050.531	29.099.674	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
1.390.923	29.567.647	
		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية:
123.169.339	257.137.416	حسابات جارية وتحت الطلب
263.840.242	129.152.415	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
387.009.581	386.289.831	
388.400.504	415.857.478	

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في31 كانون الأول 2012 و2011 مبلغ 270.255.871 دولار أمريكي ومبلغ 71.320.032 دولار أمريكي، على التوالي.

بلغت الأرصدة مقيدة السحب كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 مبلغ 602.110 دولار أمريكي ومبلغ 601.426 دولار أمريكي، على التوالي.

6. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
11.125.390	8.203.971	أسهم مدرجة في بورصة فلسطين
766.267	25.224.350	سندات مدرجة في أسواق مالية أجنبية
11.891.657	33.428.321	

7. تسهيلات ائتمانية مباشرة

يشمل هذا البند ما يلي:		
	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
أفراد		
قروض	302.890.598	237.619.402
حسابات جارية مدينة	1.749.626	4.153.610
بطاقات ائتمان	32.326.278	28.250.665
حسابات المكشوفين بالطلب	23.274.423	21.640.341
شركات		
قروض	168.778.645	131.121.133
حسابات جارية مدينة	92.480.539	57.513.178
حسابات المكشوفين بالطلب	29.758.478	28.580.217
مؤسسات		
قروض	13.579.074	12.091.589
حسابات جارية مدينة	175.910	365.292
حسابات المكشوفين بالطلب	107.294	1.234.365
قطاع عام		
قروض /	268.848	32.435.514
حسابات جارية مدينة	319.544.297	172.589.384
	984.934.010	727.594.690
فوائد وعمولات معلقة	(535.649)	(540.962)
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة	(8.003.433)	(6.880.680)
	976.394.928	720.173.048
فيما يلي ملخص الحركة على الفوائد المعلقة:		
	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الرصيد في بداية السنة	540.962	554.683
فوائد معلقة جولت للإيرادات	(5.609)	(28.991)
فوائد معلقة تم شطبها	(55.854)	(49.361)
فروقات عملة	56.150	64.631
الرصيد في نهاية السنة	535.649	540.962

فيما يلى ملخص الحركة على مخصص تدنى التسهيلات الائتمانية المباشرة:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
7.442.324	6.880.680	الرصيد في بداية السنة
-	1.574.072	إضافات
(628.289)	-	المسترد خلال السنة
(46.410)	(630.799)	استبعاد مخصص تسهيلات ائتمانية مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات
(71.832)	(296.856)	مخصص تم شطبه مقابل تسهيلات ائتمانية معدومة
184.887	476.336	فروقات عملة
6.880.680	8.003.433	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلى ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات:

	2012	2011
	 دولار أمريكي	دولار أمريكي
الرصيد في بداية السنة	3.367.759	3.628.071
الإضافات	630.799	46.410
المسترد خلال السنة	-	(193.667)
	(147.026)	(72.166)
فروقات عملة	(32.454)	(40.889)
الرصيد في نهاية السنة	3.819.078	3.367.759

- ∎ تظهر القروض بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة 2.111.315 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 1.885.735 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011.
- بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة المصنفة بعد تنزيل الفوائد المعلقة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما في31 كانون الأول 2012 مبلغ 16.109.112 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.64 ٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية مقابل مبلغ 14.159.704 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.95 ٪) من إجمالي التسهيلات كما في31 كانون الأول 2011.
- ∎ بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة المتعثرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة مبلغ 15.827.800 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.61 ٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 12.531.075 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.72 ٪) من إجمالي التسهيلات في نهاية السنة السابقة.
- بناءً على تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2008/1) تم إستبعاد التسهيلات الائتمانية المباشرة المتعثرة والتي مضى على تعثرها اكثر من 6 سنوات من القوائم المالية الموحدة للبنك. بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة المستبعدة من القوائم المالية كما في 31 كانون الأول 2012 مبلغ 4.311.305 دولار أمريكي كما بلغ رصيد المخصص والفوائد المعلقة للحسابات المتعثرة مبلغ 3.819.078 دولار أمريكي 492.227 دولار أمريكي، على التوالي.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام \$319.813.14 دولار أمريكي أي ما نسبته (32.47 ⅓ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 205.024.898 دولار أمريكي أي ما نسبته (28.18 ٪) كما في 31 كانون الأول 2011.
- بلغث التسهيلات الائتمانية الممنوحة بكفالة السلطة الوطنية الفلسطينية 22.253.272 دولار أمريكي أي ما نسبته (2.26 ٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 34.793,470 دولار أمريكي أي ما نسبته (4.78 ٪) كما في 31 كانون الأول 2011.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية مبلغ 254.967.135 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 156.568.689 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011.
 - بلغت التسهيلات الأئتمانية الممنوحة لغير المقيمين كما في 31 كانون الأول2012 و2011 مبلغ 9.311.226 دولار أمريكي و8.281.772 دولار أمريكي، على التوالي.

فيما يلى توزيع التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة حسب النشاط الاقتصادي للعملاء:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الصناعة والتجارة	28.226.553	19.147.183
قطاع الخدمات	68.109.329	78.784.348
تجارة بالجملة والمفرق	96.719.143	65.014.306
العقارات والإنشاءات	76.129.673	72.797.326
النقل	1.797.855	830.377
الزراعة	4.883.842	3.595.493
السياحة	14.654.119	12.186.584
القطاع المالي	14.444.363	19.809.990
قطاع عام	05.024.898 319.813.145	
سلع إستهلاكية	359.620.339	
	984.398.361	

فيما يلى توزيع التسهيلات الائتمانية المضمونة من قبل مؤسسات ضمان القروض:

31 كانون الأول 2012

	المبلغ الممنوح	الرصيد القائم	نسبة تحمل البنك	الديون المتعثرة
نوع التسهيلات	دولار أمريكي	دولار أمريكي	7.	 دولار أمريكي
قروض إنتاجية	14.265.000	8.382.440	30	1.883.534
قروض تشغيلية	1.962.500	1.384.362	40	7.980
قروض تنموية	3.331.911	2.580.677	50	-
قروض مشاريع صغيرة ومتوسطة	21.690.499	18.704.553	100 - 65	
الإجمالي	41.249.910	31.052.032		1.891.514

31 كانون الأول 2011

الديون المتعثرة	نسبة تحمل البنك	الرصيد القائم	المبلغ الممنوح	
دولار أمريكي	<i>/</i> f.	دولار أمريكي	دولار أمريكي	نوع التسهيلات
2.341.445	30	18.636.949	25.556.098	قروض إنتاجية
18.168	40	843.673	1.186.000	قروض تشغيلية
\	50	2.264.915	2,395.357	قروض تنموية
<u> </u>	100 - 65	5.436.813	6.391,294	قروض مشاريع صغيرة ومتوسطة
2.359.613		27.182.350	35.528.749	الإجمالي

8. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

تشمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل ما يلي:

		2012			2011	
	محلي	أجنبي	مجموع	محلي	أجنبي	مجموع
	دولار أمريكي					
أسهم مدرجة في أسواق مالية	3.061.671	15.678.900	18.740.571	-	17.721.654	17.721.654
سندات مالية مدرجة في أسواق مالية	-	-	-	-	120.499.519	120.499.519
أذونات خزينة حكومية	-	-	-	-	56.705.219	56.705.219
محافظ استثمارية	1.392.348	304.274	1.696.622	-	279.703	279.703
سندات مالية غير مدرجة في أسواق مالية	-	-	-	10.000.000	_	10.000.000
موجودات مالية غير مدرجة في أسواق مالية	5.324.790	-	5.324.790	5.777.785	_	5.777.785
	9.778.809	15.983.174	25.761.983	15.777.785	195.206.095	210.983.880

فيما يلى ملخص الحركة التي تمت على حساب إحتياطي القيمة العادلة:

2011	2012	
 دولار أمريك <i>ي</i>	 دولار أمريكي	
3.227.041	(316.176)	الرصيد في بداية السنة
-	(3.057.328)	تعديل ناتج عن التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولية رقم (9) - (ايضاح 45)
3.227.041	(3.373.504)	الرصيد في بداية السنة – بعد التعديل
(3.543.217)	(2.849.234)	التغير في القيمة العادلة
(316.176)	(6.222.738)	

9. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

تشمل الموجودات المالية بالكلفة المطفأة ما يلى:

دو
أذونات خزينة حكومية -
سندات مالية مدرجة في أسواق مالية
سندات مالية غير مدرجة في أسواق مالية
000
)

- تتراوح أسعار الفائدة على الموجودات المالية بالكلفة المطفأة بالدولار الأمريكي بين 2,88 ٪ إلى 9 ٪.
- تتراوح أسعار الفائدة على الموجودات المالية بالكلفة المطفأة بالدينارة الأُردني بين 4.16 ٪ إلى 7.95 ٪.
 - تتراوح أسعار الفائدة على الموجودات المالية بالكلفة المطفأة باليورو بين 3.63 / إلى 4.88 //
 - تتراوح مواعيد إستحقاق هذه الموجودات المالية من شهر الى ثمان سنوات.

10. إستثمار في شركة حليفة فيما يلي تفاصيل الإستثمار في الشركة الحليفة:

الدفترية	القيمة			
2011	2012	الملكية	بلد	
 دولار أمريكي	دولار أمريكي	7/.	التأسيس	
11.340.483	11.524.968	21	فلسطين	شركة البنك الإسلامي العربي
	ور 2011 دولار أمريكي	دولار أمريكي دولار أمريكي	الملكية 2012 2011 ./ دولار أمريكي دولار أمريكي	بلد الملكية 2012 2011 التأسيس ٪ دولار أمريكي دولار أمريكي

تأسست شركة البنك الإسلامي العربي المساهمة العامة المحدودة ومقرها الرئيسي في مدينة البيرة وباشرت نشاطها المصرفي في مطلع عام 1996 من خلال القيام بممارسة الأعمال المصرفية والمالية والتجارية وأعمال الاستثمار وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وذلك من خلال المركز الرئيسي بمدينة البيرة وفروعه المنتشرة في فلسطين.

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على حساب الاستثمار في شركة حليفة:

	2012	2011
	دولار أمريكي	
الرصيد في بداية السنة	11.340.483	9.422.627
إضافات *	-	1.860.610
حصة البنك من نتائج أعمال الشركة الحليفة	184.485	57.246
الرصيد في نهاية السنة	11.524.968	11.340.483
•		

^{*} تمثل إضافات سنة 2011 حصة البنك من الزيادة في رأسمال البنك الإسلامي العربي من خلال الإكتتاب الخاص الذي تم خلال عام 2011.

فيما يلى حصة البنك من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
58.929.105	77.424.525	موجودات
47.588.622	65.899.557	مطلوبات

فيما يلى حصة البنك من إيرادات ونتائج أعمال الشركة الحليفة:

2011 دولار أمريكي	2012 دولار أمريكي				\
2.672.622	3,015.512			الإيرادات	
57.246	184.485			نتائج أعمال	\

تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة للإستثمار في الشركة الحليفة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها المدرجة.

11. ممتلكات وآلات ومعدات

	مباني وعقارات	أثاث ومعدات	أجهزة الحاسب الآلي	تحسينات المأجور	وسائل نقل	المجموع
2012	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الكلفة:						
كما في 1 كانون الثاني 2012	27.218.259	28.355.563	6.203.016	2.819.782	1.540.415	66.137.035
الإضافات	-	3.441.928	204.408	145.608	359.047	4.150.991
الاستبعادات	-	(112.723)	(1.130)	(138.922)		(252.775)
كما في 31 كانون الأول 2012	27.218.259	31.684.768	6.406.294	2.826.468	1.899.462	70.035.251
الإستهلاك المتراكم:						
كما في 1 كانون الثاني 2012	3.246.638	15.360.326	5.569.195	2.015.219	1.019.598	27.210.976
الاستهلاك للسنة	394.122	2.978.182	227.360	306.861	237.232	4.143.757
الاستبعادات	-	(50.805)	(246)	(95.492)		(146.543)
كما في 31 كانون الأول 2012	3.640.760	18.287.703	5.796.309	2.226.588	1.256.830	31.208.190
صافي القيمة الدفترية: كما في 31 كانون الأول 2012	23.577.499	13.397.065	609.985	599.880	642.632	38.827.061
_	مباني وعقارات	أثاث ومعدات	أجهزة الحاسب الآلي	تحسينات المأجور	وسائل نقل	المجموع
2011	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الكلفة:						
كما في 1 كانون الثاني 2011	19.392.134	23.703.860	5.887.405	2.615.928	1.291.147	52.890.474
الإضافات	7.826,125	4.699.637	315.611	203.854	542.100	13.587.327
الاستبعادات	<u>/-</u>	(47.934)			(292.832)	(340.766)
كما في 31 كانون الأول 2011	27.218.259	28.355.563	6.203.016	2.819.782	1.540.415	66.137.035
الإستهلاك المتراكم:						
كما في 1 كانون الثاني 2011	2.843.401	12.524.897	5.257.587	1,660.491	807.086	23.093.462
الإستهلاك للسنة	403.237	2.851.000	311.608	354.728	418.034	4.338.607
الاستبعادات		(15.571)		-	(205.522)	(221.093)
كما في 31 كانون الأول 2011	3.246.638	15.360.326	5.569.195	2.015.219	1.019.598	27.210.976
صافي القيمة الدفترية: كما في 31 كانون الأول 2011	23.971.621	12.995.237	633.821	804.563	520.817	38.926.059

تشمل المباني والعقارات أراض مملوكة للبنك لممارسة أعماله المصرفية بمبلغ 9.759.579 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012 و31 كانون الأول 2011.

تتضمن الممتلكات والآلات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل ولا زالت تستخدم في عمليات البنك والشركات التابعة وتبلغ كلفتها 25.978.950 دولار أمريكي و 15.009.515 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012 و2011، على التوالي.

12. مشاريع تحت التنفيذ

-يشمل هذا البند أعمال تشطيب وتوسيع وتحسينات مأجور لفروع البنك الجديدة، فيما يلي تفاصيل الحركة على المشاريع تحت التنفيذ:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الرصيد في بداية السنة	1.962.116	3.160.590
إضافات	3.590.796	4.360.247
محول إلى ممتلكات وآلات ومعدات	(512.709)	(5.558.721)
الرصيد في نهاية السنة	5.040.203	1.962.116

إن الكلفة المتوقعة لاستكمال المشاريع تحت التنفيذ تقدر بمبلغ 4.555.000 دولار أمريكي.

13. موجودات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	
 دولار أمريكي	دولار أمريكي
2.575.124	1.402.894
1.957.457	1.973.073
1.656.459	1.418.672
1.299.656	2.668.225
5.125.527	5.623.358
1.654.443	1.326.016
14.268.666	14.412.238
	دولار أمريكي 2.575.124 1.957.457 1.656.459 1.299.656 5.125.527 1.654.443

^{*}يمثل هذا البند برامج الحاسب الآلي، فيما يلي الحركة على الموجودات غيرالملموسة خلال السنة:

2011	2012			
دولار أمريكي	دولار أمريكي			
1,371.862	1.418.672		السنة	الرصيد في بداية
391.360	538.810			إضافات
(344.550)	(301.023)			إطفاءات
1.418,672	1,656,459		ة السنة	

14. ودائع سلطة النقد الفلسطينية

تمثل ودائع سلطة النقد الفلسطينية ودائع لأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر تبلغ قيمتها 66.203.034 دولار أمريكي و48.609.596 دولار أمريكي و48.609.596 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012 و2011، على التوالي. يدفع البنك على ودائع سلطة النقد الفلسطينية أسعار فائدة تتراوح بين 2.00 ٪ إلى 2.50 ٪.

15. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

المجموع	ودائع لأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر	حسابات جارية وتحت الطلب	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
			2012
42.225.201	42.225.201	-	محلى
27.982.847	-	27.982.847	أجنبي
70.208.048	42.225.201	27.982.847	
			2011
32.309.122	32.309.122	-	محلي
595.450	<u>-</u>	595.450	أجنبي
32.904.572	32.309.122	595.450	

16. ودائع العملاء

يشمل هذا البند ما يلى:

	2012	2011	
	 دولار أمريكي	 دولار أمريكي	
حسابات جارية وتحت الطلب	544.367.370	464.119.549	_
ودائع التوفير	513.812.874	446.856.327	
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	417.075.533	323.908.096	
حسابات مدينة - مؤقتاً دائنة	13,316,387	7.896.499	
	1.488.572.164	1.242.780.471	

- بلغت ودائع القطاع العام كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 مبلغ 176.800.176 دولار أمريكي مقابل 126.113.757 دولار أمريكي مقابل 126.113.757 دولار أمريكي أي ما نسبته 11.88 ٪ و10.15 ٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 مبلغ 1.005.170.327 دولار أمريكي مقابل 919.176.075 دولار أمريكي أي ما نسبته 67.53 ٪ و73.96 ٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 مبلغ 80.657.077 دولار أمريكي مقابل 40.726.400 دولار أمريكي مقابل 40.726.400 دولار أمريكي أي ما نسبته 5.42 ٪ و3.28 ٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 مبلغ 922.185 دولار أمريكي مقابل 1.017.563 دولار أمريكي أي ما نسبته 0.06 ٪ و0.08 ٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.

17. تأمينات نقدية

يشمل هذا البند تأمينات نقدية مقابل:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
تسهيلات ائتمانية مباشرة	29.502.158	20.944.238
تسهيلات ائتمانية غير مباشرة	29.388.433	26.940.508
أخرى	7.030.947	5.903.714
	65.921.538	53.788.460

18. مخصصات متنوعة

	رصيد بداية السنة	المكو <i>ن</i> خلال السنة	المستخدم /المسترد خلال السنة	رصيد نهاية السنة
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	- دولار أمريك <i>ي</i>	
31 كانون الأول 2012				
تعويض نهاية الخدمة	10.348.699	2.090.720	(184.500)	12.254.919
مخصص قضايا	1.515.580	-	-	1.515.580
	11.864.279	2.090.720	(184.500)	13.770.499
31 كانون الأول 2011				
تعويض نهاية الخدمة	8.386.867	2.370.748	(408.916)	10.348.699
مخصص قضايا	1.515.580	-	- -	1.515.580
	9.902.447	2.370.748	(408.916)	11.864.279

19. مخصصات الضرائب

لقد كانت الحركة على حساب مخصصات الضرائب خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012 و2011 كما يلي:

	2011	2012			
\	دولار أمريكي	دولار أمريكي			
	25.803.117	33.690.719			رصيد بداية السنة
	7.887.602	11.619.491			التخصيص للسنة
	33.690.719	45.310.210			رصيد نهايةِ السنة

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

	2012	2011	
	دولار أمريكي	دولار أمريك <i>ي</i>	
الربح المحاسبي للبنك	49.966.888	41.868.275	
أرباح غير خاضعة للضريبة	(1.973.001)	(805.471)	
مصروفات غير مقبولة ضريبياً	8.986.391	5.903.478	
إجمالي الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة	56.980.278	46.966.282	
صافي الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة *	40.068.054	32.063.602	
ينزل: ضريبة القيمة المضافة	(5.226.268)	(4.060.456)	
ضريبة القيمة المضافة على الرواتب	(2.875.668)	(2.488.836)	
الربح الخاضع لضريبة الدخل	31.966.118	25.514.310	
ضريبة الدخل	6.393.224	3.827.146	
المخصص المحتسب للبنك للسنة	11.619.491	7.887.602	
نسبة الضريبة الفعلية	7. 23	7. 19	

^{*} يمثل ِهذا البند الربح الخاضع للضرائب لفروع وعمليات البنك التي تعمل في محافظات الشمال (مناطق الضفة الغربية) وذلك إستناداً إلى المرسوم الرئاسي الصادر في حزيران 2007 والخاص بإعفاء مكلفي الضرائب في المحافظات الجنوبية (قطاع غزة) من الضرائب. هذا ويتم توزيع ايرادات ومصروفات فروع البنك وفقاً لتقديرات محددة من قبل الإدارة.

20. مطلوبات أخرى يشمل هذا البند ما يلي:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
11.743.442	2,765.561	أرصدة تحت التسوية مع سلطة النقد الفلسطينية
10.499.359	14.418.476	ضرائب مستحقة
4.588.381	4.603.330	شيكات بنكية مصدقة
1.574.375	1.836.910	توزيعات أرباح نقدية غير مدفوعة
1.171.410	851.090	أمانات مؤقتة
681.494	1.949.725	فوائد مستحقة وغير مدفوعة
209.894	357.390	مستحق لصندوق ادخار الموظفين *
990.000	990.000	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
1,310.416	2,555.682	دمم دائنة
3.154.102	3.206.529	أخرى
35.922.873	33.534.693	

^{*} يقوم البنك وفقاً لنظام صندوق إدخار الموظفين باقتطاع 5 ٪ شهرياً من الراتب الأساسي لكل موظف ويساهم البنك بنسبة مماثلة ويتم تحويل المبالغ الى حسابات تدار من قبل لجنة من موظفي البنك خارج حسابات البنك. يمثل هذا البند رصيد مستحق من البنك لصندوق إدخار الموظفين.

21. علاوة إصدار

أقرت الهِيئة العامة غير العادية للبنك في جلستها التي انعقدت في 6 نيسان 2007 طرح 13 مليون سهم للإكتتاب الثانوي مقصوراً على مساهمي البنك فقط بقيمة إسمية مقدار ها دولار أمريكي واحد للسهم وعلاوة إصدار بقيمة (0.05) دولار أمريكي للسهم، بمجموع علاوة إصدار قدرها 650.000 دولار أمريكي.

كذلك أقر مجلس إدارة البنك في جلسته التي انعقدت في 15 حزيران 2008 إدخال مؤسسة التمويل الدولية كشريك إستراتيجي للبنك بمساهمة 5 ٪ من رأس مال البنك أي ما يعادل 4.070.239 سهماً بقيمة إسمية مقدارها دولار أمريكي واحد للسهم وعلاوة

22. الإحتياطيات

الإحتياطي الإجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف يقتطع ما نسبته 10٪ من الأرباح الصافية سنوياً تخصص لحساب الإحتياطي الإجباري. لا يجوز وقف هـذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل رأسمال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري على المساهمين إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

الإحتياطي الإختياري

يمثل الإحتياطي الإختياري ما يتم إقتطاعه من قبل الشركات التابعة.

إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذاً البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي تم إقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2008/5) بنسبة 1.5 ٪ من التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة و0.5 ٪ من التسهيلات الائتمانية غير المباشرة. لايجوز إستخدام أي جزء من هذا الإتياطي أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة

إحتياطي تقلبات دورية

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2011/1) بنسبة 15 ٪ من الْأرباح الصافية لتدعيم رأسمال المصرف ولمواجهة المخاطر المكيطة بالعمل المصرفي. لا يُجُوزُ إستخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

^{*} لم يتوصل البنك حتى تاريخ إصدار هذه القوائم المالية الموحدة إلى تسويات نهائية مع دائرتي ضريبة الدخل والقيمة المضافة عن نتائج أعماله للأعوام من 2005 وحتى عام 2011.

23. توزيعات أرباح

أقرت الهيئة العامة للبنك في جلستها التي إنعقدت في 27 نيسان 2012 توزيع أرباح بمبلغ 23 مليون دولار أمريكي عن نتائج أعمال البنك لعام 2011 وذلك بواقع 14 مليون دولار أمريكي كأسهم مجانية و9 مليون دولار أمريكي أرباح نقدية على مساهمي البنك كل بنسبة ما يملكه من أسهم البنك.

أقرت الهيئة العامة للبنك في جلستها التي انعقدت في 29 نيسان 2011 توزيع أرباح بمبلغ 20 مليون دولار أمريكي عن نتائج أعمال البنك لعام 2010 كأسهم مجانية على مساهمي البنك كلُ بنسبة ما يملكه من أسهم البنك.

24. الفوائد الدائنة

يشمل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية:

	2012	2011	
قروض	31.221.901	23.515.882	
حسابات جارية مدينة	22.306.636	18.469.252	
حسابات طلب مكشوفة	7.357.541	8.650.518	
بطاقات ائتمان	2.757.298	1.961.086	
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	7.410	1.914	
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية	2.958.745	2.718.585	
موجودات مالية	6.751.520	10.161.399	
	73.361.051	65.478.636	

25. الفوائد المدينة

يشمل هذا البند الفوائد المدينة على الحسابات التالية:

2011	2012	
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
		فوائد على ودائع العملاء:
3.886.662	7.706.515	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
1.903.459	1.193.163	ودائع التوفير
83.701	67.388	حسابات جارية وتحت الطلب
5.873.822	8.967.066	
606.350	289.298	فوائد على ودائع سلطة النقد الفلسطينية
777.150	569.802	فوائد على ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
7.257.322	9,826.166	

26. صافي إيرادات العمولات يشمل هذا البند عمولات مقابل ما يلي:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
عمولات دائنة:		
تسهيلات ائتمانية مباشرة	6.465.997	4.865.541
تسهيلات ائتمانية غير مباشرة	3.979.043	3.170.876
عمولة رواتب	2.881.721	2.962.880
حوالات	3.180.255	2.914.824
شيكات	2.638.591	1.693.373
عمولة إدارة حساب	1.133.525	1.363.185
خدمات بنكية مختلفة	1.563.740	1.214.237
	21.842.872	18.184.916
ينزل: عمولات مدينة	(669.395)	(424.031)
	21.173.477	17.760.885

27. صافي أرباح موجودات مالية إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.387.430	5.657.204	أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
617.160	1.693.956	عوائد توزيعات موجودات مالية
(547.636)	(323.659)	خسائر غير متحققة من تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(429.414)	(440.290)	عمولة إدارة إستثمارات
1.027.540	6.587.211	

28. إيرادات أخرى يشمل هذا البند ما يلي:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
عمولات ورسوم إصدار بطاقات فيزا وماستركارد	4.650.912	3.934.535
إيجارات الصناديق الحديدية	77.945	57.410
فوائد معلقة مستردة	5.609	28.991
(خسائر) أرباح بيع ممتلكات والآت ومعدات	(80.433)	86.751
استرداد ديون متعثرة محولة سابقاً خارج المركز المالي	-	193.667
إيرادات تداول أسهم	711.279	502.207
متفرقة	633.096	419.992
	5.998.408	5.223.553

29. نفقات الموظفين

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريك <i>ي</i>
رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين	20.182.118	17.734.890
تعويض نهاية الخدمة	2.090.720	2.370.748
ضريبة القيمة المضافة على الرواتب	2.875.668	2.488.836
مكافآت وإكراميات	1.430.900	1.059.804
بدل ملابس	683.671	579.764
تنقلات	150.961	137.075
تدريب موظفين	376.351	303.059
نفقات طبية	679.813	585.464
مساهمة البنك في صندوق الإدخار	328.336	283.340
	28.798.538	25.542.980

30. مصاريف تشغيلية أخرى

	2012	2011
	 دولار أمريكي	دولار أمريك,
دعاية وإعلان	3.998.283	3.563.973
مسؤولية إجتماعية	1.890.532	1.824.245
بريد وفاكس وهاتف	1.497.986	1.468.906
قرطاسية ومطبوعات	1.343.301	1.384.123
صيانة وترميمات	1.487.655	1.303.716
إيجارات	1.209.881	1.099.976
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	990.000	990.000
مياه وكهرباء وتدفئة	871.931	799.983
سفر وندوات	552.650	622.379
رسوم رخص	464.309	525.061
رسوم إشتراكات	542.699	470.888
محروقات	633.606	431.584
أتعاب مهنية	393.948	264.205
تأمين	283.388	249.560
مصاريف نقل النقد	314.494	237.313
ضيافة	213.304	193.377
مصاريف سيارات	181.540	113.481
طباعة دفاتر شيكات	153.525	105.392
بدل حضور جلسات مجلس الإدارة	2.931	3.491
متفرقة	573.372	779.150
	17.599.335	16.430.803

31. إستهلاكات وإطفاءات

	2011	2012				
	دولار أمريكي	دولار أمريكي				
\	4.338.607	4.143.757		· · · ·	بلكات وآلات وم	. / 6 . /
. /	344.550	301.023		/,/ \ ,	ت غير ملموسة	
	4.683.157	4.444.780				

32. غرامات سلطة النقد الفلسطينية

يمثل هذا البند لعام 2011 غرامات مفروضة من سلطة النقد الفلسطينية بمبلغ 7.052 دولار أمريكي نتيجة منح بفاتر شيكات لعملاء مصنفين درجة (C) على نظام الشيكات المعادة.

33. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي الموحدة كما يلى:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	396.655.713	255.870.747
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال 3 أشهر	415.857.478	388.400.504
	812.513.191	644.271.251
ينزل: ودائع سلطة النقد الفلسطينية	(66.203.034)	(48.609.596)
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	(70.208.048)	(32.904.572)
متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي	(127.963.908)	(110.351.839)
	548.138.201	452.405.244

34. الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

2011	2012	
 دولار أمريكي	 دولار أمريكي	
34.057.753	38.410.797	ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك
<u></u>	<u></u>	
سهم	سهم	
134.000.000	134.000.000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المكتتب بها خلال السنة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
0.25	0.29	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك

فيما يلي مقارنة لاحتساب حصة السهم من ربح السنة بعد تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (9) الناجم عن تصنيف الاستثمارات وقياس قيمتها العادلة وفقاً لهذا المعيار وحصة السهم من ربح السنة في حال الاستمرار في تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (39):

معيار المحاسبة الدولي رقم (39)	معيار التقارير المالية الدولي رقم (9)		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
35.854.749	38.410.797		ربح سنة 2012
	May		
134.000.000	134.000.000	دد الأسهم المكتتب بها خلال السنة	المتوسط المرجح لعد
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
0.27	0.29	مخفضة للسهم من ربح السنة	الحصة الأساسية والم

35. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الادارة والإدارة العليا وأية شركات يسيطرون عليها أو لهم القدرة على التأثير بها كجهات ذات علاقة. تمت خلال السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات ائتمانية ممنوحة كما يلي:

المجموع دولار أمريكي	خری * ر أمریک <i>ی</i>	بون أ	مساھ رئيس دولار أم	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية دولار أمريكي	2012
دوءر المريدي	ر اسریدی	ريدي دوم	دودر الد	دودر المريدي	بنود قائمة المركز المالى الموحدة:
20.513.2	259 8.96	3.774	3.645.000	7.904.485	 تسهیلات ائتمانیة مباشرة
3.844.2	291 1.910	0.532	682.919	1.250.840	- ودائع
					- إلتزامات محتملة:
1.319.9	913	2.830	-	1.317.083	كفالات
1.290.2	277 47	7.662	-	812.615	- سقوف غير مستغلة
					- بنود قائمة الدخل الموحدة:
688.	925 222	2.021	349.987	116.917	فوائد وعمولات مقبوضة
31.	239 2	5.094	-	6.145	- فوائد وعمولات مدفوعة
					معلومات إضافية:
23.	597 2	3.597	-		تسهيلات ائتمانية غير عاملة
23.	597 2:	3.597	-	-	مخصص تسهيلات ائتمانية
المجموع دولار أمريك <i>ي</i>	أخرى * دولار أمريكي	مساهمو <i>ن</i> رئيسيون ولار أمريك <i>ي</i>		أعضاء مجلس الإدار والإدارة التنفيذية دولار أمريكي	2011
					بنود قائمة المركز المالي الموحدة:
16.545.676	7.353.300	4.050.	000	5.142.376	تسهيلات ائتمانية مباشرة
3.364.156	1.836.398			1.527.758	ودائع
					إلتزامات محتملة:
300.000	-			300.000	إعتمادات
1.067.714	9.392			1.058.322	كفالات
446.051	351.806		- /	94.245	سقوف غير مستغلة
744.231	235.502	389.	595	119,134	بنود قائمة الدخل الموحدة: فوائد وعمولات مقبوضة

7.870

17.459

28.624

5,184

28.624

- يشكل صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوجة لجهات ذات علاقة كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 ما نسبته 2.10 ٪ و2.30 ٪ من صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة، على التوالي.
- يشكل صافي التسهيلات الَّائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في 31 كانون الأول 2012 و31 كانون الأول 2011 ما نسبته 14.88 ٪ و14.26 ٪ من هاعدة رأسمال البنك، على التوالي.
 - تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالدولار الأمريكي بين 2 ½ إلى 14.4 ٪.

4.405

فوائد وعمولات مدفوعة معلومات إضافية:

تسهيلات ائتمانية ثحت المراقبة

- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالشيكل الإسرائيلي بين 10 ٪ إلى 16 ٪.
 - تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالدولار الأمريكي بين 0.75 ½ إلى 1.25 ٪.

^{*} يتضمن بند أخرى مدراء الفروع وموظفين من غير الادارة التنفيذية وأقاربهم ومساهمين غير رئيسين (بنسبة مساهمة) اقل من 5 ٪ من رأسمال البنك) وذلك حسب ما يتم الإفصاح عنه لسطة النقد الفلسطينية.

فيما يلى ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة العليا:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
المدير العام	534.891	481.223
حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها	1.080.369	942.611
حصة الإدارة العليا من مصروف تعويض نهاية الخدمة	67.414	137.389
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة*	990.000	990.000
بدل حضور جلسات مجلس الإدارة*	2.931	3.491

^{*}فيما يلى تفاصيل المكافآت وبدل حضور جلسات مجلس الإدارة لعامى 2012 و2011:

	2012		2011	
	مبلغ المكافأة	بدل حضور جلسات	مبلغ المكافأة	بدل حضور جلسات
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
هاشم هاني الشوا	90.000	266.45	90.000	317.36
يوسف محمود نـجم	90.000	266.45	90.000	317.36
رياض علي زمو	90.000	266.45	90.000	317.36
عوني محيي الدين سكيك	90.000	266.45	90.000	317.36
فيصل الشوا	90.000	266.45	90.000	317.36
هاني حسن نجم	90.000	266.45	90.000	317.36
مأمون عبدالهادي أبو شهلا	90.000	266.45	90.000	317.36
ماهر جواد فرح	90.000	266.45	90.000	317.36
محمد الحرباوي	90.000	266.45	90.000	317.36
طارق الشكعة	90.000	266.45	90.000	317.36
جون خوري	90.000	266.45	90.000	317.36
المجموع	990.000	2.931	990.000	3.491

ينص بند (ت) من المادة رقم (56) من النظام الداخلي للبنك بتوزيع ما نسبته 5 ٪ من الأرباح الصافية السنوية لأعضاء مجلس الإدارة، بينما بلغت نسبنة المكافأة الفعلية لأعضاء مجلس الإدارة مانسبته 2.58 ٪ و2.91 ٪ من ربح السنة لعامي 2012 و2011 على التوالى.

36. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة للقيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية كما في 31 كانون الأول 2012 و2011:

	القيمة الدفترية		القيمة العادلة	
	2012	2011	2012	2011
موجودات مالية	دولار أمريكي	 دولار أمريك <i>ي</i>	 دولار أمريكي	- دولار أمريكي
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	396.655.713	255.870.747	396.655.713	255.870.747
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	415.857.478	388.400.504	415.857.478	388.400.504
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	33.428.321	11.891.657	33.428.321	11.891.657
تسهيلات ائتمانية مباشرة	976.394.928	720.173.048	976.394.928	720.173.048
موجودات مالية بالقيمة العادلة من				
خلال قائمة الدخل الشامل:		······		
أسهم مدرجة	18.740.571	17.721.654	18.740.571	17.721.654
أسهم غير مدرجة	5.324.790	5.777.785	5.324.790	5.777.785
سندات مدرجة	-	120.499.519	-	120.499.519
سندات غير مدرجة	-	10.000.000	-	10.000.000
محافظ إستثمارية مدرجة	1.696.622	279.703	1.696.622	279.703
أذونات خزينة حكومية	-	56.705.219	-	56.705.219
موجودات مالية بالكلفة المطفأة:				
أذونات خزينة حكومية	42.344.804	-	42.344.804	-
سندات مدرجة	30.489.970	-	30.534.356	-
سندات غير مدرجة	13.900.000	-	13.900.000	-
موجودات مالية أخرى	7.079.626	9.617.599	7.079.626	9.617.599
مجموع الموجودات	1.941.912.823	1.596.937.435	1.941.957.209	1.596.937.435
مطلوبات مالية				
ودائع سلطة النقد الفلسطينية	66.203.034	48.609.596	66.203.034	48.609.596
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	70.208.048	32.904.572	70.208.048	32.904.572
ودائع العملاء	1.488.572.164	1.242.780.471	1.488.572.164	1.242.780.471
تأمينات نقدية	65.921.538	53.788.460	65.921.538	53.788.460
مطلوبات مالية أخرى	19.116.217	25.423.514	19.116.217	25.423.514
مجموع المطلوبات	1.710.021.001	1,403.506.613	1,710,021,001	1.403.506.613

تم إظهار القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً للقيم التي يمكن أن تتم بها عمليات التبادل بين جهات معنية بذلك، باستثناء عمليات البيع الإجبارية أو التصفية.

- إن القيم العادلة للأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والتسهيلات الئتمانية المباشرة والموسسات المصرفية والتسهيلات العملاء المباشرة والموجودات المالية الأخرى وودائع سلطة النقد الفلسطينية وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية وودائع العملاء والتأمينات النقدية والمطلوبات المالية الأخرى هي مقاربة بشكل كبير لقيمها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل.
- تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل المدرجة في الأسواق المالية وفقاً لأسعار تداولها في تاريخ القوائم المالية الموحدة.
- تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل المدرجة في الأسواق المالية وفقاً. لأسعار تداولها في تاريخ القوائم المالية الموحدة.

- تم تحديد القيمة العادلة للوحدات في المحفظة الإستثمارية من خلال الرجوع إلى حصة البنك في صافي قيمة الموجودات للمحفظة التي تتضمن أدوات مالية متداولة.
- تم تحديد القيمة العادلة للموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل غير المدرجة باستخدام طرق تقييم مناسبة.

التسلسل الهرمي للقيم العادلة:

ت. يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة لأدواتها المالية:

- المستوى الأول: بإستخدام أسعار التداول (غير المعدلة) لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة للأدوات المالية.
 - المستوى الثاني: بإستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.
 - المستوى الثالث: بإستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

	31 كانون الأول 2012 دولار أمريكي	المستوى الأول دولار أمريكي	المستوى الثاني دولار أمريكي	المستوى الثالث دولار أمريكي
موجودات مالية بالقيمة العادلة				
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل - مدرجة	33.428.321	33.428.321	-	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل:				
مدرجة	18.740.571	18.740.571	-	-
غیر مدرجة	5.324.790	-	-	5.324.790
	1.696.622	-	1.696.622	-

لم يتم خلال العام إجراء تحويلات لأدوات مالية بين المستويين الأول والثاني كما لم يتم إجراء أية تحويلات من وإلى المستوى الثالث.

37. التركز في الموجودات والمطلوبات

توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

		2012			2011	
	موجودات	مطلوبات وحقوق الملكية	بنود خارج قائمة المركز المالي	موجودات	مطلوبات وحقوق الملكية	بنود خارج قائمة المركز المال <i>ي</i>
حسب المناطق الجغرافية	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
داخل فلسطين	1.495,605,416	1.976.511.248	184.464.535	1.062.697.133	1.575.257.869	140.658.893
اسرائيل	105.264.960	-	2.173.986	86.054.996	-	2.208.436
الأردن	94.729.975	-	11.369.457	144.000.761	11.091.370	3.857.571
أوروبا	176.779.066	26.809.650	26.930.498	227.481.991	21.868.589	15.430.283
أمريكا	51.999.997	-	200.434	72.826.054	11.984.394	1.157.271
دول أخرى	80.114.681	1.173.197	19.707.305	60.899.797	33.758.510	18.795.991
المجموع	2.004.494.095	2.004.494.095	244.846.215	1.653.960.732	1.653.960.732	182.108.445
حسب القطاع						
الأفراد	355.961.348	820,181.374	88.041.713	287.927.184	837.262.145	24.325.173
الشركات والمؤسسات	620.433.580	734.312.328	140.674.844	432.245.864	459.306.786	141.643.985
خزينة	973.809.963	136.411.082	-	881.729.189	81.514.168	-
أخرى	54.289.204	313.589.311	16.129.658	52.058.495	275.877.633	16.139.287
المجموع	2.004.494.095	2.004.494.095	244.846.215	1.653.960.732	1.653.960.732	182.108.445

38. إدارة المخاطر

يقوم البنك بالإفصاح عن معلومات تساعد مستخدمي القوائم المالية في تقييم طبيعة ودرجة المخاطر التي يتعرض لها البنك والناشئة عن الأدوات المالية كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة وهي كما يلي:

إطار إدارة المخاطر

تتم إدارة المخاطر المتعلقة بأنشطة البنك وقياسها ومراقبتها بشكل مستمر لتبقى في إطار الحدود المسموح بها، ونظراً لأهمية عملية إدارة المخاطر على أرباح البنك، يتم توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية المرتبطة بهذه المخاطر على الموظفين.

عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس ادارة البنك ولجنة ادارة المخاطر والتسهيلات مسؤولين عن تحديد ومراقبة المخاطر بالإضافة إلى وجود عدة جهات مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر البنك في كافة مناطق تواجده.

لجنة إدارة المخاطر والتسهيلات

تقع مسؤولية تطويراستراتيجية المخاطر وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها على لجنة ادارة المخاطر والتسهيلات.

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

تتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر. تعكس هذه الحدود استراتيجية عمل البنك وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول. يتم جمع المعلومات من الدوائر المختلفة وتحليلها للتعرف المبكر على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها. تعرض هذه المعلومات على مجلس إدارة البنك ولجنة ادارة المخاطر والتسهيلات والدوائر التنفيذية لإدارة المخاطر والتسهيلات.

المخاطر

يتبع البنك سياسات لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى دوائر المخاطر رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل هذه المخاطر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق (مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات ومخاطر التغيير بأسعار الأسهم) ومخاطر السيولة.

أولاً: مخاطر الائتمان:

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال إعداد دراسة تمويلية تتضمن التركز على التدفق النقدي والسداد، ووضع سقوف لمبالغ التمويلات (فرد أو مؤسسة) لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل بإستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

التعرضات لمخاطر الائتمان

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة		
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	183.928.206	126.927.126
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	415.857.478	388.400.504
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (سندات)	25.224.350	766.267
تسهيلات ائتمانية مباشرة:		
أفراد	355.961.348	287.664.551
شركات ومؤسسات	301.556.638	228.045.079
قطاع عام	318.876.942	204.463.418
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	-	187.204.738
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	86.734.774	-
موجودات مالية أخرى	7.079.626	9.617.599
	1.695.219.362	1.433.089.282
بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة		
كفالات	114.431.957	95.977.867
إعتمادات	17.475.899	22.370.967
	20.102.111	16.204.740
سقوف تسهيلات غير مستغلة	92.836.248	47.554.871
	244.846.215	182.108.445

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية:

31 كانون الأول 2012	الأفراد	الشركات والمؤسسات	القطاع العام	المجموع
	 دولار أمريك <i>ي</i>	 دولار أمريك <i>ي</i>	دولار أمريكي	 دولار أمريكي
الضمانات مقابل:				
متدنية المخاطر	6.237.118	52.596.083	31.200.000	90.033.201
مقبولة المخاطر	12.125.810	135.597.158	8.800.000	156.522.968
تحت المراقبة	-	-	-	-
غير عاملة:	•			
دون المستوى	4.330.599	48.877	-	4.379.476
مشكوك فيها	1.120.812	2.900.625	10.053	4.031.490
المجموع	23.814.339	191.142.743	40.010.053	254.967.135
تشمل:				
تأمينات نقدية	6.595.186	35.378.823	10.053	41.984.062
معادن ثمينة	173.366	232.228	-	405.594
أسهم متداولة	107.000	32.156.598	31.200.000	63.463.598
سيارات وآليات	11.202.680	5.507.455	-	16.710.135
عقارات	5.736.107	117.867.639	8.800.000	132.403.746
	23.814.339	191.142.743	40.010.053	254.967.135
31 كانون الأول 2011	الأفراد	الشركات والمؤسسات	القطاع العام	المجموع
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الضمانات مقابل:	······	······	······	
متدنية المخاطر	11.286.992	39.610.553		50.897.545
مقبولة المخاطر	14.441.733	88.283.500		102.725.233
تحت المراقبة	-	-		-
غير عاملة:				
·)				
دون المستوى	348.815	1.651.059		1.999.874
	348.815´ 383.935	1.651.059 552.049	10.053	1.999.874 946.037
دون المستوى	-/		10.053	
دون المستوى مشكوك فيها	383.935	552.049		946.037
دون المستوى مشكوك فيها المجموع	383.935	552.049		946.037
دون المستوى مشكوك فيها المجموع تشمل:	383.935 26.461.475	552.049 130.097.161	10.053	946.037
دون المستوى مشكوك فيها المجموع تشمل: تأمينات نقدية	383.935 26.461.475	552.049 130.097.161 27.007.026	10.053	946.037 156.568.689 38.369.974
دون المستوى مشكوك فيها المجموع تشمل: تأمينات نقدية معادن ثمينة	383.935 26.461.475 11.352.895	552.049 130.097.161 27.007.026 86.111	10.053	946.037 156.568.689 38.369.974 86.111
دون المستوى مشكوك فيها المجموع تشمل: تأمينات نقدية معادن ثمينة أسهم متداولة	383.935 26.461.475 11.352.895 - 420.000	552.049 130.097.161 27.007.026 86.111 26.690.890	10.053	946.037 156.568.689 38.369.974 86.111 27.110.890

التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

3 كانون الأول 2012	الأفراد	الشركات والمؤسسات	القطاع العام	المجموع
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
ىتدنية المخاطر	6.237.118	74.849.355	318.866.888	399.953.361
ىقبولة المخاطر	343.600.572	224.735.316	-	568.335.888
ىنھا مستحقة:			-	
لغاية 30 يوم	7.594.887	1.918.031	-	9.512.918
تحت المراقبة	199.110	82.202	-	281.312
ىير عاملة:	•	•••		
دون المستوي	5.748.223	1.261.089	-	7.009.312
مشكوك فيها	4.455.902	3.951.978	946.257	9.354.137
مجموع	360.240.925	304.879.940	319.813.145	984.934.010
وائد وعمولات معلقة	(535.649)	-	-	(535.649)
خصص تدني التسهيلات	(3.743.928)	(3.323.302)	(936.203)	(8.003.433)
	355.961.348	301.556.638	318.876.942	976.394.928
3 كانون الأول 2011	الأفراد	الشركات والمؤسسات	القطاع العام	المجموع
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
سنية المخاطر	11.018.017	74.804.023	203.891.806	289.713.846
ىقبولة المخاطر	273.131.053	150.049.125	-	423.180.178
ىنھا مستحقة:	•			
لغاية 30 يوم	4.766.074	3.288.504	-	8.054.578
تحت المراقبة	1.083.963	544.666	-	1.628.629
بير عاملة:	•			
دون المستوى	1.649.072	4.396.974	1.133.092	7.179.138
مشكوك فيها	4.781.913	1.110.986	/ / \ \ \ / / / _ \	5.892.899

230.905.774

(2.860.695)

228.045.079

291.664.018

(540.962)

(3.458.505)

287.664.551

المجموع

فوائد وعمولات معلقة

مخصص تدني التسهيلات

727.594.690

(6.880.680)

720.173.048

(540.962)

205.024.898

(561.480)

204.463.418

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي كما يلي:

	داخل فلسطين	دول عربية	إسرائيل	أوروبا	أمريكا	أخرى	إجمالي
2012	دولار أمريكي	دولار أمريكي	 دولار أمريك <i>ي</i>	دولار أمريكي	 دولار أمريكي	 دولار أمريكي	
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	183.928.206	-	1	-	-	-	183.928.206
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	29.567.647	67.964.488	105.264.960	152.994.755	44.453.203	15.612.425	415.857.478
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (سندات)	-	3.955.160	-	11.196.000	2.204.200	7.868.990	25.224.350
تسهيلات إئتمانية مباشرة	967.083.702	8.784.027	-	28.788	498.411	-	976.394.928
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	13.900.000	45.230.040	-	12.284.038	4.844.183	10.476.513	86.734.774
موجودات مالية أخرى	7.079.626	-	-	-	-	-	7.079.626
كما في 31 كانون الأول 2012	1.201.559.181	125.933.715	105.264.960	176.503.581	51.999.997	33.957.928	1.695.219.362
كما في 31 كانون الأول 2011	861.631.812	156.285.283	86.054.996	227,481,991	71.021.281	30.613.919	1.433.089.282

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما يلي:

	مالي	صناعة	تجارة	عقاري	أوراق مالية	قطاع عام	أخرى	إجمالي
2012	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريك <i>ي</i>	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	183.928.206		_	-	-	-	-	183.928.206
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	415.857.478	-	-	-	-	-	-	415.857.478
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (سندات)	13.307.690	-	-	-	-	-	11.916.660	25.224.350
تسهيلات إئتمانية مباشرة	14.172.705	28.123.158	95.288,057	74.594.391	1.785.896	318.876.942	443,553.779	976.394.928
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	23.888.936	3.900.000	-	-	44.594.400		14.351.438	86.734.774
موجودات مالية أخرى	7.079.626	<u>-</u>	/, \ -/	-	-		-	7.079.626
كما في 31 كانون الأول 2012	658.234.641	32.023.158	95.288.057	74.594.391	46.380.296	318.876.942	469.821.877	1.695.219.362
كما في 31 كانون الأول 2011	535.439.490	19.147.183	65.014.306	72.797.326	187,971,005	204.463.418	348.256.554	1.433.089.282

ثانياً: مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة ويتم مراقبة ذلك من قبل إدارة البنك بشكل دوري.

مخاطر أسعار الفائدة

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن إحتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

يتم مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات بشكل دوري كما يتم متابعة كلفة الأموال الفعلية واتخاذ القرارات المناسبة بخصوص التسعير إستناداً للأسعار السائدة.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساو ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

2011		2012		
حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل الموحدة)	الزيادة في سعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل الموحدة)	الزيادة في سعر الفائدة	العملة
	(نقطة مئوية)	 دولار أمريكي	(نقطة مئوية)	
(493.897)	10 +	(414.196)	10 +	 دولار أمريك <i>ي</i>
(93.021)	10 +	(107.048)	10 +	دينار أردن <i>ي</i>
(182.432)	10 +	(159.777)	10 +	شيقل إسرائيلي
(40.100)	10 +	20.165	10 +	يورو
(11.068)	10 +	(3.287)	10 +	عملات اخری

الفجوة التراكمية	151,640.127	167.806.714	247.234.939	440.190.255	820.518.008	1	 - 	
فجوة إعادة تسعير الفائدة	151.640.127	16.166.587	79.428.225	192.955.316	380.327.753	(820.518.008)		
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	321,564.904	43.716.955	21.547.475	17.081.887	795.295	1.249.254.216	1.653.960.732	1.653
مجموع الموجودات	473.205.031	59.883.542	100.975.700	210.037.203	381.123.048	428.736.208	1.653.960.732	1.653
	دولار آمريكي	دولارأمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		دولار أمريكي
	شهر فأقل	الي 3 شهور	الى 6 شهور	حتى سنة	أكثر من سنة	بدون فائدة		المجموع
		الله الله الله الله الله الله الله الله	آکثر من 3 شهور	أكثر من 6 شهور		Ę.		
31 كانون الأول 2011				فجوة اعادة	فجوة اعادة تسعير الفائــــدة			
الفجوة التراكمية	(147.501.628)	(107.317.137)	(44.743.894)	249.971.218		664.142.740		
فجوة إعادة تسعير الغائدة	(147.501.628)	40.184.491	62.573.243	294.715.112		414.171.522	(664.142.740)	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	487.226.940	33.436.546	56.138.535	40.802.575		2.208.323	1.384.681.176	2.004.494.095
مجموع حقوق الملكية	-	-	1				220.973.909	220.973.909
حقوق جهات غير مسيطرة			ι	1		1	583.859	583.859
	•		ı	1		1	220.390.050	220.390.050
أرباح مدورة		\ \ \-\	ı	1		1	27.613.975	27.613.975
إحتياطي القيمة العادلة	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		ı	1		1	(6.222.738)	(6.222.738)
إحتياطي تقلبات دورية			ı	1		1	16.029.367	16.029.367
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة		/ / / 1	ı	1		ı	15.886.367	15.886.367
إحتياطي إختياري	\ \- \		ı	1		1	88.418	88.418
إحتياطي إجباري	/		ı	ı		ı	23.959.969	23.959.969
علاوة إصدار	/\/\/\/\/	/\ /\ /1	ı	ı		ı	9.034.692	9.034.692
رأس المال المدفوع	\	_	-	1		1	134.000.000	134.000.000
حقوق الملكية								

vision 1	401/220.740	33.430.340	30.130.333	40.002.07	2.200.323	1.105.707.207	1.703.320.100
	487 226 940	33 436 546	56 138 535	40 802 575	2 208 323	1 163 707 267	1 783 520 186
مطلوبات أخرى			ı	ı	ı	33.534.693	33.534.693
مخصصات الضرائب	/\/\/\/	/\ /\ /\	1	1	ı	45.310.210	45.310.210
مخصصات متنوعة	<u></u>	_	1	1	1	13.770.499	13.770.499
تأمينات نقدية			1	1	1	65.921.538	65.921.538
ودائع العملاء	350.815.858	33.436.546	56.138.535	40.802.575	2.208.323	1.005.170.327	1.488.572.164
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	70.208.048			-	1	ı	70.208.048
ودائع سلطة النقد الفلسطينية	66.203.034			-	1		66.203.034
مطلوبات							
مجموع الموجودات	339.725.312	73.621.037	118.711.778	335.517.687	416.379.845	720.538.436	2.004.494.095
موجودات أخرى			1	1	1	14.268.666	14.268.666
مشاريع تحت التنفيذ	1	1	1		1	5.040.203	5.040.203
ممتلكات وآلات ومعدات		-	1	1	1	38.827.061	38.827.061
إستثمارفي شركة حليفة	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	\ \ \	1	1	1	11.524.968	11.524.968
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	829.611	12.702.581	7.569.571	4.417.199	61.215.812	ı	86.734.774
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل			1	1	I	25.761.983	25.761.983
تسهيلات ائتمانية مباشرة	144.399.128	59.813.422	111.142.207	331.100.488	329.939.683	ı	976.394.928
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل			1	1	25.224.350	8.203.971	33.428.321
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	144.496.573	1.105.034	1	1	1	270.255.871	415.857.478
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	50.000.000	1	1	-	1	346.655.713	396.655.713
موجودات							
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	شهر فأقل	اکتر من شهر الی 3 شهور	اکتر من د شهور الی 6 شهور	اکتر من 6 شهور حتی سنة	أكثر من سنة	عناصر بدون فائدة	المجموع

فجوة إعادة تسعير الفائدة 31 كانون الأول 2012

مخاطر العملات

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدولار الأمريكي عملة الأساس للبنك. يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبول أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

إن سعر صرف الدولار الأمريكي مربوط بسعر ثابت مع الدينار الأردني وبالتالي فإن أثر مخاطر التغير في سعر الدينار الأردني غير جوهري على القوائم المالية للبنك.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار العملات مساو ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

2011		201	12	
الأثر على قائمة الدخل الموحدة	الزيادة في سعر صرف العملة	الأثر على قائمة الدخل الموحدة	الزيادة في سعر صرف العملة	العملة
دولار أمريكي	(%)	دولار أمريكي	(7.)	
5.379	10 +	50.451	10 +	يورو
225.579	10 +	250.753	10 +	شيقل إسرائيلي
3.019	10 +	1.524	10 +	عملات اخری

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية لدى البنك:

إجمالي	أخرى	شيقل إسرائيلي	يورو	دينار أردني	
		- دولار أمريك <i>ي</i>	دولار أمريكي	دولار أمريكي	31 كانون الأول 2012
					الموجودات
273.499.768	-	235.258.942	5.856.515	32.384.311	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
148.886.107	10.264.048	43.886.596	58.434.542	36.300.921	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
7.170.013	-	-	-	7.170.013	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
517.219.217	67.027	370.777.732	9.663.955	136.710.503	تسهيلات ائتمانية مباشرة
21.198.963	-	-	-	21.198.963	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
43.630.701	-	-	1.285.897	42.344.804	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
1.823.628	_	<u>-</u>	917.091	906.537	موجودات أخرى
1.013.428.397	10.331.075	649.923.270	76.158.000	277.016.052	مجموع الموجودات
					المطلوبات
66.203.034	-	58.093.371	6.752.275	1.357.388	ودائع سلطة النقد الفلسطينية
69.600.917	-	69.034.853	-	566.064	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
826.018.735	9.431.702	480.595.157	64.202.728	271.789.148	ودائع العملاء
22.864.234	342.923	13.287.850	4.371.465	4.861.996	تأمينات نقدية
29.143.261	541.208	26.404.514	327.019	1.870.520	مطلوبات أخرى
1.013.830.181	10.315.833	647.415.745	75.653.487	280.445.116	مجموع المطلوبات
(401.784)	15.242	2.507.525	504.513	(3.429.064)	صافي التركز داخل المركز المالي
45.611.476	757.485	17.317.539	23.939.756	3.596.696	التزامات محتملة خارج المركز المالي
إجمالي	أخرى	شيقل إسرائيلي	يورو	دينار أردني	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	31 كانون الأول 2011
852.118.620	11.210.220	504.046.404	60.883.218	275.978.778	مجموع الموجودات
853.446.897	11.180.031	501.790.614	60.829.427	279.646.825	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
(1.328.277)	30.189	2.255.790	53.791	(3.668.047)	صافي التركز داخل المركز المالي
49.130.520	308.804	16.020.303	29.483.278	3.318.135	التزامات محتملة خارج المركز المالي

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. إن أثر النقص المتوقع في أسعار الأسهم مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

201	1	20	012		
	الأثر على				
الأثرعلي	قائمة الدخل	الأثر على	في الأثر على	الزيادة	
حقوق الملكية	الموحدة	حقوق الملكية	بر قائمة الدخل الموحدة	المؤث	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	(1)	المؤشر
//-/	1.112.539	306.167	820.397	10 +	بورصة فلسطين
1.800.136	-	1.598.317	-	10 +	أسواق مالية خارجية

ثالثاً: مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات ومواءمة آجالها والاحتفاظ برصيد كافر من النقد وما في حكمه.

فيما يلي تفاصيل موجودات ومطلوبات البنك بناءً على الفترات المتبقية على استحقاقاتها كما في 31 كانون الأول 2012 و2011:

الفجوة التراكمية	6.172.462	(162.974.196)	(285.833.891)	(150.5/6.693)	(117.397.465)	69.359.850		
المراق المستحقيق المراق					(111)			
;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;	6.172.462	(169.146.658)	(122.859.695)	135.257.198	33.179.228	186.757.315	(69.359.850)	1
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	866.969.395	244.491.256	241.149.828	193.320.754	155.205.761	8.884.007	294.473.094	2.004.494.095
مجموع حقوق الملكية		-	·			ı	220.973.909	220.973.909
حقوق جهات غير مسيطرة						1	583.859	583.859
	/	1	1	1	ı	ı	220.390.050	220.390.050
أرباح مدورة		-		1	ı	ı	27.613.975	27.613.975
إحتياطي القيمة العادلة	_		1	1	ı	1	(6.222.738)	(6.222.738)
إحتياطي تقلبات دورية	_	-	-	-	-	-	16.029.367	16.029.367
إحتياطي مخاطر مضرعيه عامه			1	1	1	1	15.886.367	15.886.367
							1E 007 272	1 000 77
متناطر اختياري		-	1	1	1	1	88.418	88.418
إحتياطى إجبارى		-	1	1	1	1	23.959.969	23.959.969
علاوة إصدار		1	ı	ı	ı	ı	9.034.692	9.034.692
رأس المال المدفوع	_		1	1	ı	1	134.000.000	134.000.000
حقوق الملكية:								
مجموع المطلوبات	866.969.395	244.491.256	241.149.828	193.320.754	155.205.761	8.884.007	73.499.185	1.783.520.186
مطلوبات أخرى	19.116.217						14.418.476	33.534.693
مخصصات الضرائب		-	1	1	ı		45.310.210	45.310.210
مخصصات متنوعة	_	-	1	1	1	1	13.770.499	13.770.499
تأمينات نقدية	-	-	5.614.790	3.952.659	49.415.771	6.938.318	1	65.921.538
ودائع العملاء	711.442.096	244.491.256	235.535.038	189.368.095	105.789.990	1.945.689	1	1.488.572.164
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	70.208.048	-	1	-	-	1	-	70.208.048
ودائع سلطة النقد الفلسطينية	66.203.034		-	1	1	1	-	66.203.034
مجموع الموجودات	0/3:14(1.03)	75:344:370	110.290.133	320.377.932	100.304.707	193.041.322	223.113.244	2.004.494.095
موجودات اخری	7.079.626	17.7	2			107	7.189.040	14.268.666
مشاريع تحت التنفيذ			1	1	ı	1	5.040.203	5.040.203
ممتلكات وآلات ومعدات			1	1	ı	1	38.827.061	38.827.061
إستثمار في شركة حليفة	1		ı	1	ı		11.524.968	11.524.968
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	829.611	12.702.581	7.569.571	4.417.199	24.422.101	36.793.711	1	86.734.774
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل			ı	1	,	ı	25.761.983	25.761.983
تسهيلات ائتمانية مباشرة	182.390.481	61.536.983	110.720.562	324.160.753	162.940.688	134.645.461	-	976.394.928
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	1		ı	1	1.022.200	24.202.150	8.203.971	33.428.321
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	414.150.334	1.705.034	1	1	1	ı	602.110	415.857.478
الموجودات: نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	268.691.805	-	1	1	1	1	127.963.908	396.655.713
31 كانون الأول 2012	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	. دولار أمريكي
	شهر فأقل	اخطر من شهر ابی 3 شهور	احر من د سهور الی 6 شهور	اختر می ه سهور حتی سنة	حتی 3 سنوات حتی 3 سنوات	يطر هن د سنوات	بــدون استحقاق	المجموع

الفجوة التراكمية	(110.839.949)	(263.568.678)	(372.759.012)	(284.460.429)	(177.064.976)	14.452.789	ı	
فجوة الاستحقاق	(110.839.949)	(152.728.729)	(109.190.334)	88.298.583	107.395.453	191.517.765	(14.452.789)	I
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	712.801.079	225.196.536	214.626.966	146.969.888	131.579.482	6.023.202	216.763.579	1.653.960.732
مجموع حقوق الملكية	ı			 -	1		194.399.762	194.399.762
حقوق جهات غير مسيطرة	1			 -	1		572.259	572.259
	1			 -	-		193.827.503	193.827.503
أرباح مدورة	1				1		23.354.098	23.354.098
إحتياطي القيمة العادلة	-	1	1	1	1	1	(316.176)	(316.176)
إحتياطي تقلبات دورية	1	1	1	1	1	1	9.779.690	9.779.690
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	1	1	1	1	1	1	12.073.625	12.073.625
	-	1	1	1	1	1	88.418	88.418
إحتياطي إجباري		1	•		-	1	19.813.156	19.813.156
علاوة إصدار			•		-	1	9.034.692	9.034.692
رأس المال المدفوع		1		-	-	-	120.000.000	120.000.000

قائمة الدخل الشامل - ممتاكات والات ومعدات - ممتاكات والات ومعدات - ممتاكات والات ومعدات - ممتاكات والات ومعدات التنفيذ - ممتاكات والات ومعدات أخرى - مشاريع تحت التنفيذ الفلسطينية محموع الموجودات أخرى ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية معدات القدائع العملاء - مخصصات الضرائب - مخصصات الضرائب - مخطلوبات أخرى - ممللوبات أخرى ممللوبات أخرى			146 060 000	121 570 400	6.023.202	22.363.817	1 450 560 070
9.617.599 601.961.130 48.609.596 32.904.572 605.863.576	ı		1			10.499.538	35.922.873
9.617.599 601.961.130 48.609.596 32.904.572	ı	33.690.719	ı	1	1	1	33.690.719
- 9.617.599 601.961.130 48.609.596 32.904.572 605.863.576	ı	1	ı	ı	1	11.864.279	11.864.279
9.617.599 9.617.599 601.961.130 48.609.596 32.904.572	ı	5.131.128	2.589.733	40.231.353	5.836.246		53.788.460
9.617.599 601.961.130 48.609.596 32.904.572	225.196.536	175.805.119	144.380.155	91.348.129	186.956		1.242.780.471
9.617.599 601.961.130	-	-	1	-	_	1	32.904.572
9.617.599	1	1	1	1			48.609.596
	72.467.807	105.436.632	235.268.471	238.974.935	197.540.967	202.310.790	1.653.960.732
قائمة الدخل الشامل ستثمار في شركة حليفة ممتلكات وآلات ومعدات مشاريع تحت التنفيذ	ı	1	1	1		4.794.639	14.412.238
قائمة الدخل الشامل ستثمار في شركة حليفة ممتلكات وآلات ومعدات	I	1	1	1	1	1.962.116	1.962.116
قائمة الدخل الشامل ستثمار في شركة حليفة	ı	1	ı	ı	1	38.926.059	38.926.059
قائمة الىخل الشامل	ı	1	1	ı	1	11.340.483	11.340.483
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال	1	25.449.770	10.088.662	76.843.919	74.822.387	23.779.142	210.983.880
تسهيلات ائتمانية مباشرة	46.172.091	79.986.862	223.843.238	162.131.016	122.718.580	ı	720.173.048
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	1	1	1.336.571	ı	ı	10.555.086	11.891.657
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية 361.503.362	26.295.716	1	1	1	1	601.426	388.400.504
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية 145.518.908	1	1	1	1	1	110.351.839	255.870.747
الموجودات:							
31 كانون الأول 2011	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
شهر فأقل	أكثر من شهر الى 3 شهور	أكثر من 3 شهور الى 6 شهور	أكثر من 6 شهور حتى سنة	أكثر من سنة حتى 3 سنوات	أكثر من 3 سنوات -	بدون استحقاق	المجموع

39. التحليل القطاعي

معلومات قطاعات أعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

- -حسابات الشركات والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من الشركات والمؤسسات.

الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والإستثمارات.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

جموع	الم	أخرى	خزينة	شركات	أفراد	
2011	2012	،سری	عریت	ومؤسسات		
 دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		 دولار أمريك <i>ي</i>	
95.900.755	113.292.137	21.792.038	20.946.244	29.224.749	41.329.106	إجمالي الإيرادات
628.289	(1.574.072)	-	-	-	(1.574.072)	(مخصص) إسترداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
88.847.691	102.796.576	19.864.759	20.087.144	27.292.283	35.552.390	نتائج أعمال القطاع
(46.979.416)	(51.255.616)					مصاريف غير موزعة
41.868.275	49.966.888					الربح قبل الضرائب
(7.887.602)	(11.619.491)					مصروف الضرائب
33.980.673	38.347.397					ربح السنة
4.402.157						معلومات أخرى
4.683.157	4.444.780					إستهلاكات وإطفاءات
12.108.800	7.767.888					مصاريف رأسمالية
1.653.960.732	2.004.494.095	54.289.204	973.809.963	3 620.433.57	79 355.961.	إجمالي موجودات 349 القطاع
1.459.560.970	1.783.520.186	92.615.402	136.411.082	2 734.312.32	820.181.	إجمالي مطلوبات 374 القطاع

معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات للبنك حسب القطاع الجغرافي:

_	محا	ي	دولـ	ي	المجر	موع
_	2012	2011	2012	2011	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
إجمالي الإيرادات	98.354.914	82.095.036	14.937.223	13.805.719	113.292.137	95.900.755
إجمالي موجودات القطاع	1.495.605.416	1.062.697.133	508.888.679	591.263.599	2.004.494.095	1.653.960.732
إجمالي مطلوبات القطاع	1.755.537.339	1.380.858.107	27.982.847	78.702.863	1.783.520.186	1.459.560.970
مصاریف رأسمالیة	7.767.888	12.108.800	-		7.767.888	12.108.800

40. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

	سنة فأقل	أكثر من سنة	بدون استحقاق	المجموع
31 كانون الأول 2012	دولار أمريكى	 دولار أمريكى	دولار أمريكى	دولار أمريكي
الموجودات			-	-
 نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	268.691.805	-	127.963.908	396.655.713
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	415.255.368	-	602.110	415.857.478
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائـ الدخل	-	25.224.350	8.203.971	33.428.321
تسهيلات ائتمانية مباشرة	678.808.779	297.586.149	-	976.394.928
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائـ الدخل الشامل	-	-	25.761.983	25.761.983
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	25.518.962	61.215.812	_	86.734.774
إستثمار في شركة حليفة		-	11.524.968	11.524.968
ممتلكات وآلات ومعدات	- -	_	38.827.061	38.827.061
مشاريع تحت التنفيذ	- -	_	5.040.203	5.040.203
موجودات أخرى	7.079.626	-	7.189.040	14.268.666
مجموع الموجودات	1.395.354.540	384.026.311	225.113.244	2.004.494.095
المطلوبات				
ودائع سلطة النقد الفلسطينية	66.203.034	_	_	66.203.034
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	70.208.048	_	_	70.208.048
ودائع العملاء	1.380.836.485	107.735.679	_	1.488.572.164
تأمينات نقدية	9.567.449	56.354.089	_	65.921.538
مخصصات متنوعة	-	-	13.770.499	13.770.499
مخصصات الضرائب		-	45.310.210	45.310.210
مطلوبات أخرى	19.116.217	_	14.418.476	33.534.693
مجموع المطلوبات	1.545.931.233	164.089.768	73.499.185	1.783.520.186
حقوق الملكية	/		/	
رأس المال المدفوع	- / /	/ <u>-</u> \	134.000.000	134.000.000
علاوة إصدار	-	/\\// <u>-</u> \	9.034.692	9.034.692
إحتياطي إجباري	\	/. · · ·	23.959.969	23.959.969
إحتياطي إختياري	- /	-/	88.418	88.418
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	15.886.367	15.886.367
إحتياطي تقلبات دورية			16.029.367	16.029.367
إحتياطي القيمة العادلة		/ - /	(6.222.738)	(6.222,738)
أرباح مدورة	- /	-	27.613.975	27.613.975
	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	/- \	220.390.050	220.390.050
حقوق جهات غير مسيطرة		$\overline{/////}$	583.859	583.859
مجموع حقوق الملكية	\		220,973.909	220.973.909
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	1.545.931.233	164.089.768	294.473.094	2.004.494.095
فجوة الاستحقاق	(150.576.693)	219.936.543	(69.359.850)	-
الفجوة التراكمية	(150.576.693)	69.359.850	/////////////////////////////////////	

	لغاية سنة	أكثر من سنة	بدون استحقاق	المجموع
31 كانون الأول 2011	——دولار أمريكي	—— دولار أمريك <i>ي</i>	دولار أمريكي	—— دولار أمريكي
الموجودات				
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	145.518.908	-	110.351.839	255.870.747
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	387.799.078	-	601.426	388.400.504
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	1.336.571	-	10.555.086	11.891.657
تسهيلات ائتمانية مباشرة	435.323.452	284.849.596	-	720.173.048
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	35.538.432	151.666.306	23.779.142	210.983.880
إستثمار في شركة حليفة	-	-	11.340.483	11.340.483
ممتلكات وآلات ومعدات	-	-	38.926.059	38.926.059
مشاريع تحت التنفيذ	-	-	1.962.116	1.962.116
موجودات أخرى	9.617.599	-	4.794.639	14.412.238
مجموع الموجودات	1.015.134.040	436.515.902	202.310.790	1.653.960.732
المطلوبات				
ودائع سلطة النقد الفلسطينية	48.609.596	-	-	48.609.596
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	32.904.572			32.904.572
ودائع العملاء	1.151.245.386	91.535.085		1.242.780.471
تأمينات نقدية	7.720.861	46.067.599	-	53.788.460
مخصصات متنوعة	-	-	11.864.279	11.864.279
مخصصات الضرائب	33.690.719	-	-	33.690.719
مطلوبات أخرى	25.423.335		10.499.538	35.922.873
مجموع المطلوبات	1.299.594.469	137.602.684	22.363.817	1.459.560.970
حقوق الملكية				
رأس المال المدفوع	-	-	120.000.000	120.000.000
علاوة إصدار	-	-	9.034.692	9.034.692
إحتياطي إجباري	-		19.813.156	19.813.156
إحتياطي إختياري	/-\		88.418	88.418
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	/	\	12.073.625	12.073.625
إحتياطي تقلبات دورية			9.779.690	9.779.690
إحتياطي القيمة العادلة	<u> </u>	-	(316.176)	(316.176)
أرباح مدورة	<u>/_\\/-\</u>		23.354.098	23.354.098
			193.827.503	193.827.503
حقوق جهات غير مسيطرة		-///\\/	572.259	572.259
مجموع حقوق الملكية	<u> </u>		194.399.762	194.399.762
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	1.299.594.469	137.602.684	216,763.579	1.653.960.732
فجوة الاستحقاق	(284.460.429)	298.913.218	(14.452.789)	<u> </u>
الفجوة التراكمية	(284.460.429)	14.452.789		<u> </u>

41. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال البنك هو الحفاظ على نسب رأس مال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويـُعظم حقوق المساهمين.

يقوم البنك بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الإقتصادية وطبيعة العمل. لم يقم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة، باستثناء زيادة رأس المال بمبلغ 14 مليون دولار أمريكي و 20 مليون دولار أمريكي خلال عامي 2012 و2011، على التوالي، وذلك من خلال توزيعات أرباح على شكل أسهم ليصبح رأس المال 134 مليون دولار أمريكي و120 مليون دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 على التوالي.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال للسنة مقارنة بالنسبة للسنة السابقة:

	2011			2012		
نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبته إلى الموجودات	المبلغ	نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبته إلى الموجودات	المبلغ	
7.	7.	دولار أمريكي	%.	7.	دولار أمريكي	
13.57	7.02	116.064.813	13.20	6.89	137.901.056	رأس المال التنظيمي
18.38	9.51	157.167.750	17.35	9.05	181.346.093	رأس المال الأساس <i>ي</i>

42. إرتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة مقابل ما يلى:

	2012	2011
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
كفالات / 31.957	114.431.957	95.977.867
إعتمادات مستندية (75.899	17.475.899	22.370.967
قبولات 02.111	20.102.111	16.204.740
سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة 36.248	92.836.248	47.554.871
46.215	244.846.215	182.108.445

43. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك (29) و(24) قضية كما في 31 كانون الأول 2012 و2011 ملى التوالي، وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ يعادل 4.954.629 دولار أمريكي ومبلغ يعادل 3.292.177 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2012 و31 كانون الأول 2011، على التوالي، وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية إلتزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهتها (إيضاح 18).

بالإضافة إلى ذلك، يظهر البنك كمدعى عليه في قضيتين مقامتين من قبل وزارة المالية – الإدارة العامة لضريبة القيمة المضافة ودائرة ضريبة الدخل في قطاع غزة تطالبان البنك بدفع مبلغ 147 مليون دولار أمريكي تقريباً مقابل ضريبة قيمة مضافة وضريبة دخل وفوائد تأخير للأعوام من 2004 وحتى 2010. هذا وقد قام البنك بتقديم لائحة جوابية لكل من القضيتين تفيدان بأن ما تضمنته لائحة الدعوى لكل من القضيتين لا يستند إلى أي أساس من القانون والمنطق وأن الدعوى مردودة شكلاً وفقاً للقرار الصادر عن رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية في حزيران 2007 والذي يعفي مكلفي المحافظات الجنوبية من الضرائب والرسوم لا سيما وأنه لم يصدر عن المجلس التشريعي ما يفيد بإلغاء ذلك. كذلك فإن البنك ملزم بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويعمل ضمن منظومة عالمية ووفق نظام مصرفي عالمي.

لا زالت القضيتان منظورتين أمام محكمة بداية غزة حتى تاريخ إصدار هذه القوائم المالية الموحدة.

44. تركز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس البنك أنشطته في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة البنك لأنشطته وقد يؤثر سلباً على أدائه.

نتج عن التطبيق المبكر لهذا المعيار التعديلات التالية في تاريخ التطبيق:

- إعادة تصنيف أرباح تقييم بمبلغ 2.156.706 دولار أمريكي من حساب إحتياطي القيمة العادلة إلى حساب الأرباح المدورة نتيجة إعادة تصنيف سندات كانت مصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39) إلى موجودات مالية من خلال قائمة الدخل وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9).
- إعادة تصنيف خسائر تقييم بمبلغ 407.886 دولار أمريكي من حساب الأرباح المدورة إلى حساب إحتياطي القيمة العادلة نتيجة إعادة تصنيف أسهم كانت مصنفة للمتاجرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39) إلى موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9).
- إعادة تصنيف أرباح تقييم بمبلغ 204.680 دولار أمريكي من حساب إحتياطي القيمة العادلة إلى حساب الأرباح المدورة نتيجة إعادة تصنيف أسهم ومحافظ استثمارية كانت مصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39) إلى موجودات مالية من خلال قائمة الدخل وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9).
- إعادة تصنيف خسائر تدني لإستثمارات لازالت قائمة في تاريخ التطبيق، والتي كان البنك قد قيدها في سنوات سابقة كخسائر تدني، بمبلغ 288.056 دولار أمريكي من حساب الأرباح المدورة إلى حساب إحتياطي القيمة العادلة نتيجة إعادة تصنيف موجودات مالية كانت مصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39) إلى موجودات مالية من خلال قائمة الدخل وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9).
- نتيجة للتصنيفات المذكورة أعلاه تم إعادة تصنيف مبلغ 764.331 دولار أمريكي من حساب الأرباح المدروة إلى حساب الاحتياطي الإجباري بمبلغ 305.733 دولار أمريكي وإحتياطي التقلبات الدورية بمبلغ 458.598 دولار أمريكي.

45. أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (9)

قام البنك بالتطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9) اعتباراً من 1 كانون الأول 2012 (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي

إجمالي أثر تطبيق مع	يار التقارير الدولي رقم	إجمالي أثر تطبيق معيار التقارير الدولي رقم (9) على بلود حقوق الملكية			(3.057.328)	2.292.997	305.733	458.598
أثر التصنيفات على الاحتياطيات	:حتياطيات					(764.331)	305.733	458.598
أسهم ومحافظ	موجودات مالية متوفرة للبيع	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل	539.273	539.273	(288.056)	288.056	1	-
أذونات خزينة وسندات	موجودات مالية متوفرة للبيح	موجودات مالية بالكلفة المطفأة	67.192.634	67.192.634		1	1	-
أسهم ومحافظ	موجودات مالية	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	1.091.099	1.091.099	(204.680)	204.680	1	
أسهم ومحافظ	موجودات مالية للمتاجرة	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل	3.208.625	3.208.625	(407.886)	407.886		
سنعات	موجودات مالية	موجودات مالية من خلال قائمة البخل	120.012.104	120.012.104	(2.156.706)	2.156.706	_	1
			دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الموجودات المالية	المعيار المحاسبي الدولي رقم (39)	معيار التقارير المالية الدولي رقم (9)	المعيار المحاسبي الدولي رقم (39)	معيار التقارير المالية الدولي رقم (9)	الأثر على إحتياطي القيمة العادلة (ايضاح(8)	الأثر على الأرباح المدورة	الأثر على الإحتياطي الإجباري	الأثر على إحتياطي التقلبات الدورية
	P ·/	فئة القياس	القيمة الدفترية كما	القيمة الدفترية كما في 1 كانون الثاني 2012		بنود حقوق الملكية	الملكية	





الادارة العامة الرمال السرايا الرئيسي عمر المختار

النصر

المحافظات الوسطى - غزة

النصيرات دير البلح

محافظة شمال غزة

جباليا

محافظة خانيونس

خانيونس

محافظة رفح

طولكرم

محافظة طولكرم

جامعة خضوري

محافظة طوباس

طوباس

محافظة قلقيلية

قلقيلية عزون سلفيت

محافظة أريحا والأغوار

أريحا

محافظة بيت لحم

بيت لحم بيت جالا

محافظة الخليل

الخليل دورا سعير يطا ترقوميا السلام محافظة رام الله والبيرة

المركز الرئيسي للإدارة العامة

رام الله الإرسال

المنارة الالكتروني

طنوس

دير دبوان

ترمسعيا جامعة بيرزيت

سلواد

نعلين

الماصيون بيتونيا

محافظة القدس

أبو ديس

محافظة نابلس

نابلس الحسبة حوارة

محافظة جنين

جنين قباطية ميثلون

تعند اليامون



الإدارة العامة رام اللـه -عين مصباح غزة - شارع عمر المختار هاتف: 970 2 2965010 | هاتف: 970 2 2965010

www.bankofpalestine.com



